

La Gatineau, en octobre, une féerie complète

par CLAUDE DESROSIERS

"Beau et frais", "pluvieux et frais", ces quelques mots synthétisent la température de ces mois d'automne. Mais il est parfaitement impossible de faire de même pour décrire la beauté extraordinaire de nos forêts et de la nature en général. Tout le pays, mais plus encore notre Gatineau reflète une féerie complète.

Les nombreux automobilistes qui ont suivi ces jours-ci, le long de la rivière Gatineau, tantôt calme, tantôt sauvage et tumultueuse, sont revenus enchantés de leur balade. Le coloris fabuleux dont s'est parée la nature a fait oublier, dans un torrent de paroles admiratives, les jours heureux, ou les bains quotidiens et tapageurs faisaient nos délices.

Spectacle merveilleux que ces teintes "rouge flamboyant" se mêlant harmonieusement au brun léger d'autres feuillages, et au vert sombre ou même bleu des conifères. Dans le même arbre, les nuances et teintes se livrent un combat amical, produisant un véritable feu d'artifices.

Les innombrables chalets, dispersés ici et là, aux flancs des collines, ajoutent la couleur vivace de leurs toitures à l'enchantement général.

La Gatineau est radieuse, comme elle ne l'a jamais été durant la belle saison. Les montagnes qui l'enserment de tous côtés, échelonnent une succession réellement féerique de couleurs le long de ses rives.

Le chalet à "La Mûche", dont le bois rond offre un brun agréable, apparaît au coin d'une route tortueuse, alors que tout près, le monte-pente silencieux escalade la côte abrupte et sinieuse. L'hiver, c'est la neige et la glace; l'été, ce sont les arbustes sauvages, croissant de tous côtés.

De temps à autre, une détonation aiguë déchire l'atmosphère. La bête, l'original, la perdrix se terrent au fond des bois vermillés, pendant que les chasseurs, amateurs ou professionnels, sont partout à l'affût.

Les professionnels dans ce domaine, revêtus de leur confortable costume et haut chapeaux, sont au guet depuis les petites heures, surveillant l'animal qui vient boire à la source ou les canards insouciant.

Mais dès que le fusil a reculé, sous le coup de la détonation, c'est la fuite éperdue vers les coins reculs, le camouflage en règle. Cela explique que certains chasseurs reviennent bredouilles, la gibecière éloquentement vide! Ils sont obligés de faire un arrêt chez le marchand, qui les pourvoira des pièces à conviction, s'il en a!

Pour prendre le gibier, il ne faut pas craindre de se lever tôt et d'attendre, dans la bise glaciale du matin, les premiers rayons du soleil. Au réveil de la nature, il faut être présent pour admirer les bêtes sauvages, avant de les tuer, sans regret.

Mais le plus agréable est encore de séjourner simplement dans un petit chalet de bois rond, loin du bruit et des mondanités, en regardant la bête se consumer dans l'âtre, avec des pétillements gais. Pendant le jour, la féerie de la nature envahit la chaumière, par les fenêtres toutes grandes. La nuit, le mystère et le silence impressionnants donnent un cachet plus intime encore au vivre, plein d'ombres et de taches claires. Le bois des murs rayonne et semble prendre la chaleur de la flamme dans le foyer.

"Temps beau et frais" ou "pluvieux et frais", la Gatineau est toujours agréable, que ce soit pour le chasseur, le pêcheur ou le simple profane qui vient oublier ses soucis dans ce paradis de la nature. Une longue fin de semaine s'en vient. Pourquoi n'en pas profiter, quitter la ville aux murs décapités, aux intérieurs ennuyants, pour une balade ou un séjour dans la Gatineau? Conseil amical qui se garde bien d'être de la publicité touristique!

Cours intéressants à N.-Dame-du-Laus

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué. (DNC) — Une employée du gouvernement provincial, Mlle M. La Roche, donne cette semaine, à la salle paroissiale, des cours pour la confection de chapeaux. Les dames et demoiselles de la paroisse assistent très nombreuses à ces cours.

Va-et-vient
M. et Mme Gilles Charette, Mme Edmond Charette, Mlle Mona et Geneviève Charette, ainsi que M. Fernand Hotie, ont assisté au mariage de Mlle Fleurette Spénard, à M. Roméo Grenon, à Ottawa, dernièrement.

M. et Mme Hervé St-Louis, Mlle Violette St-Louis, ainsi que M. et Mme Bazile Bondu, ont fait un voyage à Timmins, la semaine dernière. En passant à Val-d'Or, ils ont visité M. et Mme Raoul Villeneuve. A Timmins, ils ont visité les familles Ovilla et Josaphat Gougeon, Pierre Gravel, Dollard Bergeron et Agnes Larocque. Ils sont revenus par Ottawa.

M. et Mme Gaston David ont visité leur fils, Gaëtan, au collège de Montebello, dernièrement.

Mlle Gisèle Bergeron, de Val-d'Or, a rendu visite à ses parents, MM. Cyrille et Eddy Bergeron, la semaine dernière.

Mlle Jeanne-d'Arc Constantineau, de Notre-Dame-de-Pontmain, a passé quelques jours chez sa tante, Mme Rodolphe Bertrand.

Mme Florentin Link, de Vancouver, a passé quelques jours chez M. et Mme Patrick Roussel.

M. et Mme Alfred Bastien et leurs enfants, Pierre et Lise, ont passé quelques jours à Notre-Dame-de-la-Salette.

MM. Guy Malette et François Cyr, du collège St-Alexandre, ont passé la fin de semaine chez leurs parents.

Mme A. Charbonneau a visité la famille H. Sigouin, à Buckingham, jeudi dernier.

MM. Antonio St-Louis et Michel

Nécrologie

M. JOSEPH DUVAL

M. Joseph Duval, époux de Rosa Latour, est décédé subitement hier, à sa résidence, 25, rue Maréchal, à Pointe-Gatineau. Natif de Pointe-Gatineau, il était à l'emploi de la Canadian International Paper depuis plus de 22 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, un fils, Jean-Louis, de Pointe-Gatineau; un frère, Ernest; deux sœurs, Mmes Noël Séguin et Edmond Gaipeau, toutes deux de Pointe-Gatineau.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre le samedi, 8 octobre, à 7 h. 45 pour l'église St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Va-et-vient
M. et Mme Palma Legault, de Thurso, ont visité la famille Gabriel Boivin, dimanche.

Mlle Ginette Dumouchel passe quelques jours à Montréal.

M. et Mme Roland Dumouchel et leur fille, Charlotte, étaient à Montebello, dimanche. Ils ont visité la famille Rock Mantha.

Mlle Bernadette Lanthier, d'Ottawa, a passé le dimanche dans sa famille.

Naissance
M. et Mme Paul Lalonde font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille.

Bingo
Vendredi soir dernier, avait lieu un bingo organisé au profit des œuvres paroissiales. Plusieurs prix furent donnés. Il y eut aussi tirage d'une belle statue gagnée par M. Aimé Dumouchel.

Le prix de présence, un magnifique grille-pain, fut gagné par Mlle Lorraine Amyot, un autre prix, une statue de St-Joseph, fut gagnée par Mme L.-J. Foucault; une statue de Notre-Dame de Fatima, par M. Gerald Dumouchel.

M. et Mme Emmanuel Godmaire, de Uno-Park, Ont., ont visité des familles Lauzon, ainsi que M. et Mme Paul Morin.

VENREDI LE 7 OCT. 1949
Cinq jours de l'année
Lun. 4.05 5.30
Mardi 4.45 5.30
Mercredi 4.45 5.30

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

VENREDI LE 7 OCT. 1949
Fête
Le Très-Saint-Rosaire.
QUARANTE-HEURES
Vendredi 7 oct.
Ste-Brigitte, Ott.: 7, 8, 9

Quatre HULL, LE JEUDI 6 OCTOBRE 1949 Pronostics: Doux, averses

On fixe l'objectif de la Caisse de Bienfaisance de Hull: \$27,300

Agrandissement du garage Guest Motors de Hull

Les autorités du garage Guest Motors, angle Leduc et Vaudreuil, Hull, ont demandé un permis de construction au montant de \$30,000 pour agrandir leur immeuble actuel. Deux maisons voisines du garage, sur la rue Vaudreuil, ont été achetées par Guest Motors et elles seront démolies pour faire place à l'allonge. La nouvelle partie de ce salon d'auto aura 66 pieds par 102. Les travaux commenceront bientôt. Ces détails nous ont été fournis par le directeur municipal de la construction, M. Adéodat Lambert.

Quarante-heures et retraite à Saint-Sixte

ST-SIXTE, Qué. (DNC) — Une retraite d'une semaine fut préchée dernièrement, dans notre paroisse, par M. l'abbé Prévost, curé de Marieville, Ont. Elle fut suivie des Quarante-heures qui durèrent du mercredi soir au samedi matin. Plusieurs prêtres des paroisses environnantes entendirent les confessions, le mercredi soir.

Va-et-vient
Mme Zénon Perreault, de Montréal, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme David Bouchard.

Mlle Pauline Lavoie, de Plaisance, a passé la fin de semaine dans sa famille.

Mme Rémi Provost et ses trois enfants, Paulette, Jean-Paul et Jean-Claude, ainsi que Mlle Jeanne Amyot et M. Oscar Patry, de Thurso, ont passé la journée de dimanche dans les familles A. Amyot et G. Malette.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Albert Robillard, hospitalisée à Buckingham, ou elle a subi une grave intervention chirurgicale.

Mlle Blanche-Aline Galipeau, institutrice à l'école no 2, état de passage dans sa famille, à Valleyfield, en fin de semaine.

M. Ubald Lanthier passe quel que temps dans sa famille. Il se remet d'une opération.

M. et Mme Armand Laplante et leur fils, Jocelyn, de Buckingham, étaient de passage à St-Sixte, dimanche dernier.

L'abbé Mayer a assisté aux Quarante-heures à St-André-Avelin.

M. et Mme Palma Legault, de Thurso, ont visité la famille Gabriel Boivin, dimanche.

Mlle Ginette Dumouchel passe quelques jours à Montréal.

M. et Mme Roland Dumouchel et leur fille, Charlotte, étaient à Montebello, dimanche. Ils ont visité la famille Rock Mantha.

Mlle Bernadette Lanthier, d'Ottawa, a passé le dimanche dans sa famille.

Naissance
M. et Mme Paul Lalonde font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille.

Bingo
Vendredi soir dernier, avait lieu un bingo organisé au profit des œuvres paroissiales. Plusieurs prix furent donnés. Il y eut aussi tirage d'une belle statue gagnée par M. Aimé Dumouchel.

Le prix de présence, un magnifique grille-pain, fut gagné par Mlle Lorraine Amyot, un autre prix, une statue de St-Joseph, fut gagnée par Mme L.-J. Foucault; une statue de Notre-Dame de Fatima, par M. Gerald Dumouchel.

Pour la première fois, la campagne s'organise sur le plan paroissial

Objectifs de chacune des paroisses — Les industries et les souscriptions spéciales devront rapporter \$10,300

L'objectif de la Caisse de Bienfaisance de Hull a été fixé à \$27,300 cette année. La campagne commencera le 8 octobre pour se terminer le 23. Si l'on en juge par l'objectif les besoins des œuvres de bienfaisance sont présentement plus grands que jamais car l'an passé on demandait une souscription totale de \$20,000; on a majoré ce montant de \$7,300 cette année et les directeurs de la campagne ont bien confiance que le public se montrera généreux et que l'objectif sera non seulement atteint mais fortement dépassé.

Pour la première fois, la campagne a été organisée sur le plan paroissial; voici donc l'objectif de chacune des paroisses: Notre-Dame: \$5,000; St-Rédempteur: \$2,800; Notre-Dame de Lorette: \$500; St-Joseph: \$3,200; St-Raymond: \$1,000; St-Jean-Bosco: \$1,500; Sacré-Coeur: \$1,400; Ste-Bernadette: \$1,600.

Les industries et les souscriptions particulières devraient rapporter la somme de \$10,300.

Une assemblée d'organisation a été tenue ces jours derniers à Hull sous la présidence de M. Gaston Philion; les présidents de tous

les comités paroissiaux assistaient à cette réunion. M. le chanoine Rodrigue Glaude, curé de la paroisse St-Joseph de Hull, représentera Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, pour cette campagne de souscriptions en faveur de dix œuvres de bienfaisance qui sont d'importance primordiale dans la ville de Hull. Les curés de chaque paroisse se assisteront personnellement ou avaient un représentant à l'assemblée d'organisation.

La sollicitation à domicile se fera par équipes paroissiales sous la direction des curés, le dimanche 16 octobre. Toutes les personnes désireuses de collaborer au succès de la campagne sont priées de donner leurs noms aux curés ou encore aux présidents des comités paroissiaux. On imagine facilement que pour couvrir toute la ville de Hull, il va falloir que certaines de sollicitateurs, hommes et femmes.

Le président général des comités paroissiaux est M. Gaston Philion, 100, boulevard Montclair, et la présidente générale, Mme Philippe Mercier, 78 1/2, Hôtel-de-Ville.

Voici les noms des présidents et présidentes de paroisses: Notre-Dame de Grâce: M. Romulus Beauparlant, 64 Kent; Mme Alfred Waters, 237, Notre-Dame.

Sacré-Coeur: M. Emile Lemieux, 255, Maisonneuve; Mme Hector Lafleur, 146, Dollard.

Très-Saint-Rédempteur: M. Archange Goulet, 43, Charlottoix; M. Donat St-Martin, 58, Boul. Sacré-Coeur; Mme Adélaïde Thibault, 67, St-Florent.

St-Bernadette: M. Pierre Bégin, 90 Montclair; Mme Rodrigue Gauthier, 29 Carillon.

St-Joseph: M. Lionel Hébert, 118 Montclair; Mme J.-A. Rochelleau, 253, Boul. St-Joseph.

St-Raymond: M. Paul-Emile Lauzon, 46, Joffroy; Mme Joseph Bedard, 361, Boul. St-Joseph.

St-Jean-Bosco: M. et Mme Yvon Brault, 35 Lois.

Notre-Dame-de-Lorette: M. Arthur Meilleure, 56, Bégin.

Section protestante: M. Dave Begley, 58, Brodeur.

Nécrologie

M. Marcel Emond

M. Marcel Emond, jeune homme de 28 ans, époux de Rita Païment, est décédé, ce matin, dans un hôpital local, à la suite d'une longue maladie.

Le défunt, fils de M. et Mme Provin Emond, née Jeanne Perrier, a fait ses études à l'Académie de la Salle d'Ottawa. Au cours de la dernière guerre mondiale, M. Emond a passé cinq ans outre-mer dans le corps médical de l'armée canadienne. Il s'était marié à Perkins en 1947.

M. Emond laisse dans le deuil, outre son épouse, deux filles: Nicole et Madeleine, son père et sa mère, M. et Mme P. Emond; deux frères: Gérard, d'Ottawa, et Jean-Guy, de Hull; trois sœurs: Mme G. Benoit, née Thérèse, de St-Pierre-de-Wakefield, Mlles Yvette et Claire, de Hull.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Emond, boulevard St-Joseph, d'où le cortège funèbre se mettra en marche, le samedi 8 octobre, à 7 h. 45, pour l'église St-Joseph, où le service sera chanté à 8 heures.

Dr Gaston ISABELLE

Médecine générale

Maternité

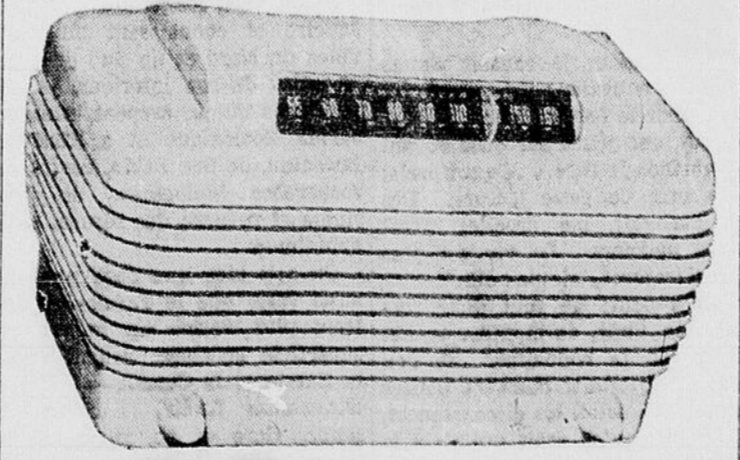
66, rue Notre-Dame, Hull.

(Appartement St-Cyr)

Téléphone: 4-3311

PAROISSE ST-JOSEPH
GRANDE TOMBOLA
Sous le patronage du Comité de LaSalle du
DU 1er AU 9 OCT., 1949
10 KIOSQUES
SALLE PAROISSIALE ST-JOSEPH DE HULL

Le fameux "STROMBERG CARLSON"



\$49.95
Ivoire \$51.00

TERMES TRÈS FACILES

A. L. Achbar LITEE
85-95, RUE PRINCIPALE - HULL
J.-C. BONHOMME, Gerant
TELEPHONE 6-2323
Ouvert tous les jours jusqu'à 6h. et le samedi jusqu'à 10h.

Cautionnement de \$50

Un individu de Gatineau, Robert Whyte, rue St-André, a comparu ce matin devant le magistrat Armand Régnier, en cour de Hull. Il avait été assigné par M. Gerald Brisebois, le juge lui imposa un cautionnement personnel de \$50 pour garder la paix durant au moins un an. Le prévenu devra aussi payer les frais de la cour, soit \$11.10.

L'attitude russe serait modifiée

LAKE-SUCCESS, N.-Y. (PC) — La Russie a amené les Nations Unies à se demander si elle n'avait pas l'intention de proposer l'adoption d'un certain contrôle international de la bombe atomique, maintenant qu'elle avait fait savoir au monde qu'elle en avait le secret. La conjecture a pris naissance hier, lorsque le délégué soviétique Jakob A. Malik a promis de soumettre au Conseil de sécurité, le 11 octobre, une nouvelle proposition soviétique touchant les armements.

M. Malik revient d'un congé qu'il a passé à Moscou. Toute proposition nouvelle qu'il pourrait soumettre, peut indiquer qu'à la suite de la révélation de l'explosion atomique en Russie, le Kremlin a pu modifier sa politique au sujet des armements.

Dans ses remarques, M. Malik, contrairement à son attitude passée, a annoncé à la fin de la séance du Conseil, hier, que les Soviétiques avaient à offrir un nouveau plan touchant un recensement des armements dans le monde.

Ligue de quilles des fonctionnaires de la province

L'honorable Alexandre Taché, président de l'Assemblée législative de Québec, a présidé, hier soir, à l'inauguration officielle de la ligue de quilles des fonctionnaires provinciaux à Hull. Il lança la première boule sur une allée de la salle de quilles "Hull", rue Principale. Le président de la ligue est M. Jacques Moussette, gouverneur de la prison de Hull.

Il y eut ensuite une soirée récréative dans une des salles de l'Ottawa House, mise à la disposition de l'Association des fonctionnaires par M. Gerry Moreault. Me Taché et son épouse étaient présents de même que Me Jacques Boucher, C.R. Un goûter fut servi vers la fin de la soirée.

Piscine construite pour les orphelins

Les membres du club Rotary de Hull ont approuvé récemment la dépense d'une somme de \$2,500 pour la construction d'une piscine extérieure à l'orphelinat Ste-Thérèse de Hull. Les travaux commenceront en mai prochain.

MM. Nag, Legris et Maurice D'Amour, présidents des comités de la jeunesse, ont visité des piscines à divers endroits de la capitale, et ils ont choisi le modèle le plus moderne. La piscine aura 20 pieds de largeur et 50 de longueur. Le profondeur de l'eau sera de 6 à 18 pouces.

LAURENT PELCHAT
ASSORTIMENT COMPLET DE CHAUSSURES
POUR DAMES, HOMMES ET ENFANTS.
A PRIX TRÈS RAISONNABLE.
151, Principale Hull Tél: 4-6644

Réservoirs d'Huile
MAINTENANT!!
Vous pouvez vous faire construire un réservoir pour l'huile dans votre cave.
NOUVEAUX PRIX POUR RESERVOIR STANDARD — RABAIS DE 5%
Pour tous renseignements
ALIE MACHINE SHOP
146-152, rue Montclair — HULL. Tél: 3-5816

Nous voilà... Enfin!!
SERVICE DE FONTAINE EXCELLENT...
● Repas légers délicieux
● Crème glacée "Silhouette"
● Sodas — ● Sundaes
ET
● Notre café d'une saveur sans égale
FORTIN & GRAVELLE
30, rue Principale. — Voisin de l'Ottawa House

La meilleure valeur au pays!
LAME EVIDÉE PAL AMÉLIORÉE
La lame Pal à DEUX TRANCHANTS est maintenant présentée dans un étui-distributeur **ZIPAK**
ZIP! ZIPAK présente une lame toute prête—d'un coupant incomparable!
Les deux tranchants de la lame PAL sont évidés tout comme le rasoir d'un maître-barbier. Avec PAL se raser devient un plaisir! L'étui-distributeur ZIPAK protège le fil de la lame et en facilite l'usage.
Les mêmes bas prix sont toujours en vigueur!
10 pour 25¢
21 pour 49¢
44 pour 98¢
Essayez PAL dès aujourd'hui!

CKCH vous présente
LA SÉRIE MONDIALE DE 1949
sous les auspices de la lame de rasoir GILLETTE
SOYEZ A L'ECOUTE tous les après-midi
Syntonisez
970 Kc
CKCH vous reliera demain au YANKEE STADIUM pour la fête d'ouverture de la 46e classique annuelle du losange.
Jeu-par-jeu entre
LES YANKEES de New-York
(Champions de l'Américaine)
et
LES DODGERS de Brooklyn
(Champions de la Nationale)

Tous les cultivateurs du diocèse de Mont-Laurier veulent l'école agricole

On est unanime à demander sa survie et son développement — Démarches de l'U.C.C. diocésaine — Le Dr Albini Paquette promet sa coopération

MONT-LAURIER (DNC) — avoisinante cette école moyenne d'agriculture que tout le monde juge indispensable. Ce ne sera pas d'ailleurs le premier geste du Dr Paquette en faveur de l'École d'agriculture. Déjà l'hiver dernier, il a eu une entrevue avec M. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, pour renseigner ce dernier sur les besoins pressants des cultivateurs de la région, puis il a demandé son concours. Nul doute que le député de Labelle qui a déjà obtenu un octroi très substantiel pour le collège commercial actuellement en construction à Mont-Laurier, obtiendra, cette fois encore, l'aide du gouvernement pour l'École moyenne d'agriculture que réclament les cultivateurs de tout le diocèse.

A son dernier congrès diocésain, congrès qui avait groupé à Mont-Laurier près de 400 cultivateurs, l'U.C.C. avait déjà fait une proposition concernant l'école d'agriculture. Pour augmenter encore la portée de leur geste, les dirigeants de l'U.C.C. ont décidé d'envoyer copie de cette proposition à tous les syndicats locaux de l'U.C.C. à tous les conseils municipaux, com-

missions scolaires, cercles de l'U.C.F. et cercles de Fermières, caisses populaires, coopératives, cercles de J.A.C., cercles de Jeunes agriculteurs et cercles agricoles. En même temps, ils leur demandaient de faire parvenir au premier ministre, au ministre de l'Agriculture, au Dr Paquette et à M. A. Marion, président général de l'U.C.C., une proposition en forme appuyant la demande de l'U.C.C. diocésaine.

C'est là une levée en masse de toutes les forces de la classe agricole, groupées pour assurer à leurs enfants la solide formation rurale dont ils ont besoin pour faire face aux problèmes difficiles de la profession agricole dans nos Laurentides. Une École d'agriculture bien organisée leur semble un élément essentiel de cette formation. Nul doute que le gouvernement provincial, mis au courant de la situation par le Dr Paquette, appuyé par les autres députés de la région, spécialement par ceux de Gatineau et de Terrebonne, saura donner suite à une demande aussi sérieuse, faite par les éléments les plus représentatifs de notre classe agricole.

ATTENTION A VOTRE TAILLE!

A demeurer assis à un bureau ou à travailler à un établi, les muscles deviennent raides, on s'expose aux crampes et à l'obésité. Un moyen d'éviter cela, c'est de marcher pour se rendre au travail ou revenir à la maison, du moins pendant une partie du trajet. Vous serez surpris de constater le changement que cela fait.

Belle réunion Lacordaire à Maniwaki, Qué.

MANIWAKI, Qué. (DNC) — Dimanche soir dernier, une foule enthousiaste d'environ 350 personnes a envahi la salle paroissiale de Maniwaki pour assister à la première soirée publique des Lacordaire, cette année.

Des Lacordaire venus de Hull, Buckingham et N-D-de-la-Salette, dirigés par M. Jean Dicaire, propagandiste Lacordaire de Hull, firent les frais de cette réunion.

La soirée débuta par une prière récitée par la foule. Suivirent des chants interprétés par M. et Mme Rock Hayes, accompagnés au piano par M. Aimé Soucy. Quelques morceaux de piano furent aussi présentés par Mlle Clémence Hayes et M. Aimé Soucy. Mlle Pierrette Bastien donna ensuite deux magnifiques déclamations qui furent très goûtées.

Nouveau maire élu au Lac-Ste-Marie

LAC-STE-MARIE, Qué. (DNC) — M. Fred Sage a été élu maire du Lac-Ste-Marie ces jours-ci; il remplace M. Jean-Baptiste Noël qui présente sa démission récemment après avoir occupé le poste de premier magistrat pendant dix-sept ans. Tous les citoyens du Lac-Ste-Marie rendent hommage à sa compétence, à sa dignité et à son intégrité.

Le nouveau maire est membre du conseil municipal depuis seize ans; il a toujours fait preuve de jugement dans les affaires de la municipalité.

Mme Joseph Labelle, son fils, M. Lucas Labelle, et sa fille, Mlle Jacqueline Labelle, faisaient récemment une randonnée à Val-d'Or, visitant Mme Rosaire Bédard, puis à Timmins, où ils visitaient M. Marchants Lacordaire. Chacun est résolu à travailler plus que jamais à assurer l'honneur, la santé et le bonheur de tous les foyers pour que toujours Dieu soit le premier servi.

Une initiation Lacordaire à Béarn, Qué.

BÉARN, Qué. (DNC) — Devant une salle remplie, sept initiés ont prêté le serment de fidélité et six ont changé de décoration au premier degré, au cours de la neuvième initiation Lacordaire tenue à Béarn.

Avant la soirée le président régional, Albert Boucher, donna un bref discours afin d'encourager les membres à tenir leurs promesses. Il appuya sur l'importance d'assister aux assemblées Lacordaire et de faire sa communion chaque mois.

M. Emery Gaudet, secrétaire, parla ensuite de son récent voyage au centre canadien. On vendit aussi des fanions et des drapeaux Lacordaire. On présenta ensuite la veillée récréative, préparée par Mlle Hélène Gaudet.

Plusieurs artistes en herbe ont fait valoir leurs talents au cours de cette partie récréative. Il y eut musique, chants mimés et histoires.

Grand Bingo à Béarn, Qué.

BÉARN, Qué. (DNC) — Un grand bingo a eu lieu au sous-sol de l'église paroissiale de Béarn, dimanche dernier. Les portes se sont ouvertes immédiatement après la grand-messe. On a trouvé des rafraîchissements et divers amusements, durant toute l'après-midi et la soirée.

La soirée s'est terminée par le tirage de la magnifique Ford 1949, qui faisait l'envie de tous. Le sort a favorisé M. Arthur Vézina, de Field, Ont.

Le prix de présèque qui consistait en une couteillerie, a été gagné par M. Rosias Desrochers, de Fabre.

CHEZ JACK SNOW UNE AUTRE EXCLUSIVE VENTE POUR FAIRE DES AMIS

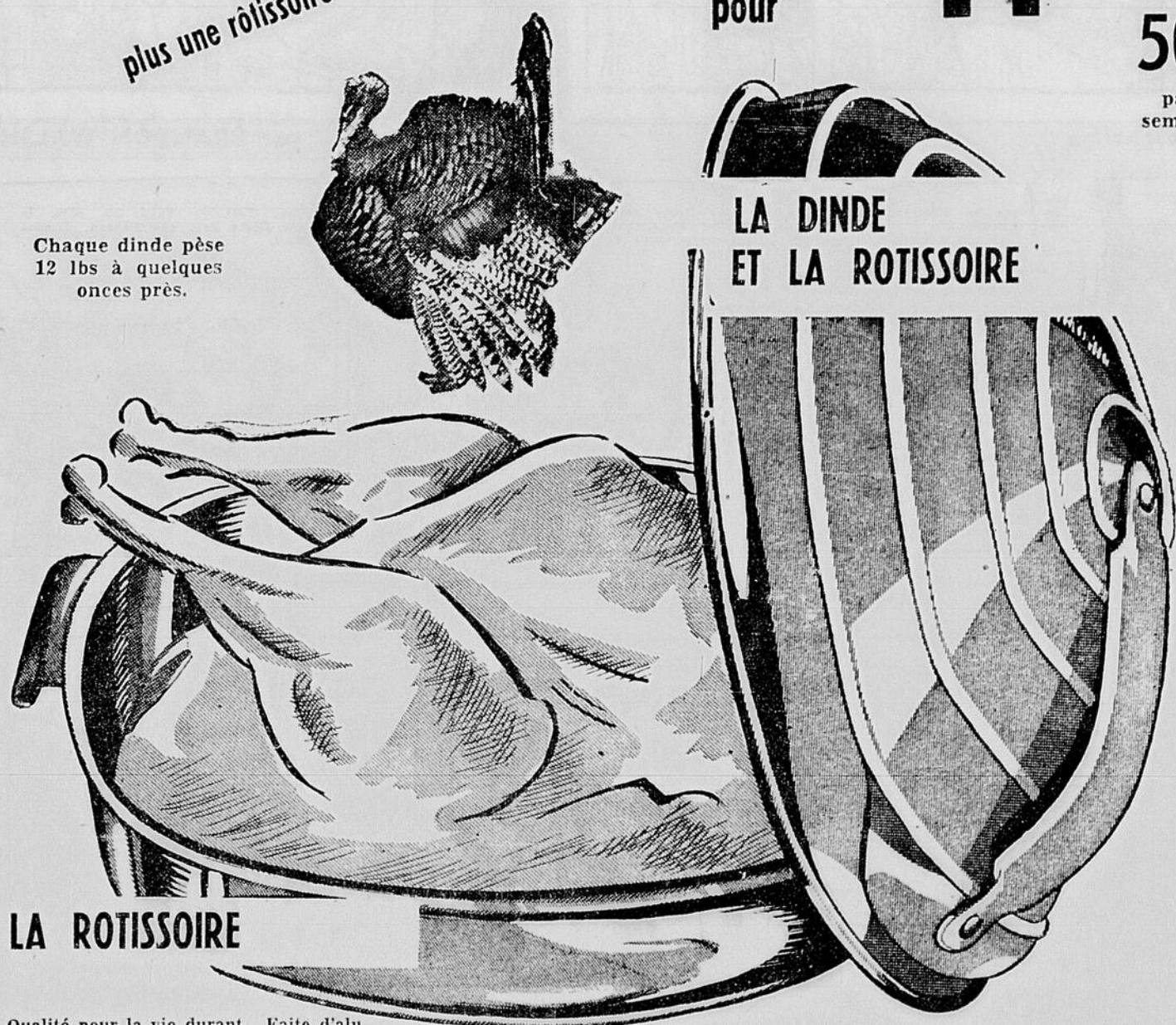
Au sous-sol à notre rayon des articles domestiques

Qualité régulière du gouvernement
DINDE
plus une rotissoire d'aluminium, à arrosage automatique.

\$11.95

Les deux pour

95c à compte 50c par semaine



Chaque dinde pèse 12 lbs à quelques onces près.

LA DINDE ET LA ROTISSOIRE

LA ROTISSOIRE

Qualité pour la vie durant. Faite d'aluminium épais, en lignes fuyantes. Pour la PLUS GROSSE VOLAILLE. Elle cuit à PERFECTION sans brûler la volaille, parce qu'elle ARROSE AUTOMATIQUEMENT. Pour rendre extraordinaire cette offre pour faire des amis, Jack Snow fournit la DINDE AUSSI! Vous obtenez les deux pour \$11.95. Profitez de votre crédit.

LA DINDE

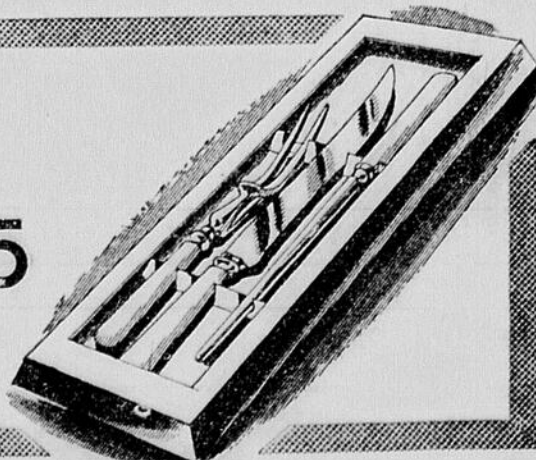
Jeune! Tendre! Juteuse! Pèse 12 livres à quelques onces près. Vous obtenez les DEUX, LA DINDE ET LA ROTISSOIRE pour \$11.95.

QUANTITE LIMITEE Venez de bonne heure pour profiter de cette aubaine extraordinaire!

NECESSAIRE A DEPECER DE 3 PIECES

\$6.95

Fabriqués à Sheffield, Angleterre, d'acier inoxydable, fini miroir, de qualité de choix, avec manches ivoire doux et lame d'acier forgé. Couteau à dépecer avec lame affilée à la main. Nécessaire de 3 pièces, comprenant un couteau à dépecer, et un fusil à affuter, pour seulement, payez seulement 50c à compte, 50c par semaine.



S'IL VOUS PLAÎT! PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES PAS DE COMMANDES CONTRE REMBOURSEMENT PAS DE COMMANDES POSTALES

VEZ DE BONNE HEURE!



112, rue SPARKS

TOUJOURS CHAMPIONS DE QUALITE, VALEUR, COURTOISIE, SERVICE.



PAS DE FRAIS POUR LE CREDIT

Vous choisissez votre façon de payer!

94, rue RIDEAU

ANG
AFFILIATED NEIGHBOURHOOD GROCERS LIMITED

Avez-vous déjà vu des PRIX AUSSI BAS

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS NOUS LIVRONS

Pas besoin de vous forcer la vue pour voir les bas prix à vos magasins ANG... vous les voyez tout autour de vous... il y en a ici, là et partout... dans chaque département... parce que nous faisons de tous les prix des prix plus bas tous les jours.

- "Le propriétaire est votre VOISIN"
- D. LAUZON 504, rue St-Patrice. 3-6271
 - J.-A. LABELLE 170, rue Dalhousie. 3-5605
 - HENRI JOANISSE 30 Chemin Marier, Eastview. 3-4005
 - HYDE'S GROCERIA Chemin Metivale. 8-0100
 - MAGASIN HICKMAN 58, boul. Sacré-Coeur, Hull. 3-8404
 - J.-M. DUBOIS 306, rue Cumberland. 2-0934
 - ARMAND COTE 357, Notre-Dame, Gatineau-Mills, P.Q. Téléphone: 304
 - J. W. BURKE STE-ROSE DE LIMA GATINEAU. 759
 - FOURNIER FRERES GROCERIA 60, rue Lyndale. 8-4271
 - HILL BROS. Angle Bay et Gladstone. 2-3589
 - GROCERIA RENAUD Angle Cumberland et Beaver. 3-9381
 - GROCERIA GOSSELIN 450 Chemin Montréal. 3-1186
 - POIRIER FRERES 175 King Edward. 3-7707
 - ROBINSON'S FOOD MARKET Westboro. 72-3475
 - McKeen's Food Market 82, 1ère Avenue. 5-1848
 - C.-L. VERDON GROCERIA 26, Ave. Sterling. 8-2778
 - L. C. CRAIG NORTH-GROWER, ONT. 44W

A.N.G. (première qualité)
BEURRE . . . 62c

A.N.G. pain de 24 oz. — tranché
PAIN . . . 12c

A.N.G. (fraichement moulu — mélange spécial)
CAFE . . . 54c

SUPER SUDS gros paquet 34c
SAMPOING HALO petit format 29c gros format 49c
SAVON PALMOLIVE format régulier 2 pour 19c
CHIP COOKIES Walker's au chocolat 39c
PETITS FOURS AU BEURRE de Walkers's 27c
NETTOYEUR SWIFT 2 pour 25c
CIRE EN PATE HAWES boîte de 1 lb 49c
CIRE GLOSS A PLANCHER de Hawes, bte 1 chop. 59c
HUILE DE CITRON de Hawes bout. 12 oz. 25c

CIRAGE A CHAUSSURES teintes assorties 13c
GELATINE DAVIS 6 enveloppes par paquet 17c
KLEENEX format régulier 18c
KOTEX Stafford (bte 6 oz) 33c
SAUCE A SUNDAE chocolat, butterscotch 2 pour 27c
guimauve, caramel, ananas et fraise

CAFE SCHWARTZ boîte de 1 lb 69c

VIANDE
Bas prix spécial

- STEAK, RONDE 1 lb 62c
- ROTI DE BOEUF 1 lb 47c
- ROTI DE PORC 1 lb 45c
- SOCs DE PORC 1 lb 25c
- BOEUF A BOUILLIR désossé 1 lb 49c
- TRANCHES DE SAUMON 1 lb 45c
- BACON tranché au magasin 1 lb 65c

VENTE 40e anniversaire HEINZ

Heinz aux légumes
Soupe 2 pour 27c
Préparée de Heinz
Moutarde bout. 6 oz. 9c
Heinz
Soupe aux tomates 2 pour 21c
Sauce Chili Heinz. 12 oz. 32c
De Heinz, dans sauce aux tomates
Spaghetti 15 oz. 2 pour 27c
bte 20 oz. 2 pour 35c

Ketchup Heinz 24c
Assortis, de Heinz
Aliments de bébés 3/25c
Vinaigre Heinz, bout 16 oz. 14c
blanc, malte, cidre bout 33 oz. 23c
Dans sauce aux tomates
Fèves Heinz bte 15 oz. 16c
bte 20 oz. 21c

Heinz
Céréales de bébés 24c
De choix
Jus de tomates 20 oz 3/25c
Pour de la meilleure pâtisserie
Swiftening pqt 1 lb 35c
Margene ou Parkay
Margarine pqt 1 lb 35c
Marque Harvest
Pêches bte 15 oz. 2/35c
Pur Spring (plus bouteilles)
Ginger Ale gr. format 2/25c
Marque Red Rose
Thé pqt 1/2 lb 49c

Bonne santé (Bon goût aussi)

FRUITS FRAIS
Bas prix spécial
Pommes McIntosh, cat. no 1 Panier 6 pintes 59c

RAISIN Premières consignations de 2 lbs 25c
TOKAY de Californie.
Frais, vert, Pascal — 2 dans paquet

- COEURS DE CELERI** 18c 2 pour 35c
- ORANGES SUNKIST** Format 344. 2 doz. 45c
- BANANES, GROSSES** Mûres, jaune. Lb. 19c
- CHAMPIGNONS** Blancheur neige. Bte 1/2 lb. 35c
- CHOUX de BRUXELLES** verts, fermes. Bte 1 pinte 33c

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

A la 8e année, élèves des FF. des E.C., Sturgeon-Falls

Je reviens remercier votre directeur et votre professeur de leur condescendance à mon égard. En vérité, je n'ai pour être aussi aimablement reçu, que le titre—aujourd'hui reconnu—d'ami de la jeunesse. Titre charmant, puisqu'à son appel s'ouvrent gracieusement toutes les portes.

J'ai donc eu le bonheur de vous donner quelques conseils, de les multiplier même afin que vous choisissiez pour votre plus grand bien. Je ne le regretterai certainement pas, puisqu'on m'a dit à l'école et ailleurs que vous étiez des mieux disposés à faire une année excellente.

Vous aurez l'honneur d'être les membres fondateurs de l'Amicale de Sturgeon. Bien que jeunes, vous avez déjà à défendre et à honorer votre école. Faites-le en jeunes étudiants, comme vous le ferez plus tard à titre de "vieux" anciens... Et ce conseil renferme un programme encore plus riche que celui que j'ai eu tant de plaisir à vous donner.

Bien entendu, je ne veux pas être le seul à écrire; je tiens à recevoir de vos nouvelles. Vous pouvez être assurés qu'Ottawa et la région d'Ottawa aimeront à vous lire. Vous appartenez maintenant à une grande famille; faites-vous connaître pour vous en faire aimer. Et venez dire à mes petits lecteurs que vous êtes fiers de vos nouveaux professeurs, et que vous promettez de leur faire honneur.

Vous êtes donc ici les bienvenus.

Deux et même trois d'entre vous ont promis de préparer ardemment certain concours ou Sturgeon s'en est bien distingué. Je ne l'oublierai pas. La "vallée" n'attendra pas, je l'espère bien, le nombre des années...

Oncle JEAN

"Dieu avant tout": magnifique devise

Et c'est la vôtre, chers petits amis de l'école n° 1 de Hanmer. C'est une devise qui devrait être dans le cœur de chaque petit catholique, surtout de chaque petit catholique.

Vous en avez donc fait la promesse: Dieu sera le premier dans vos âmes, dans vos pensées, dans vos démarches, jusque dans vos jeux. Vous avez donc trouvé le secret de la paix et de la joie du cœur. Soyez-en fiers.

La section Dollard de Hanmer va donc se distinguer par l'esprit de foi, de piété, de charité et de sacrifice. Il n'y aura pas d'école plus assidue au travail, plus courageuse devant les petites difficultés, et plus assurée de succès. Merci à M. le principal, qui vous a si bien inspirés.

Ses splendides résolutions, remettez-les en toute confiance à Notre-Dame des Ecoles, à Notre-Dame du Canada, à Notre-Dame du Sourire. Elle les présentera elle-même à l'Hostie sainte, source de grâces infinies.

Je fais avec vous les plus beaux rêves

Oncle JEAN

A la s. qui aime l'Initiative

Une section qui me répond de la vraie réponse, celle que j'attendais, est une section qui mérite mille compliments. Cette section est la vôtre, S. N.-D. des Ecoles, de l'école Forbes.

J'ai écrit. 1949-1950 sera l'année scolaire d'Initiative. Et vous promettez que, chez vous, vous vous appliquerez à l'esprit d'Initiative. C'est magnifique.

Je vous félicite donc bien joyeusement, vous, Anita, Gérald, Elaine, Pauline, Louise et Louis. Et je vous en remercie, pour le bien fait à ces chers enfants, dévouée Directrice.

Maintenant, hâtez-vous de me donner des nouvelles. Je brûle du désir de vous féliciter de nouveau.

Que Notre-Dame des Ecoles vous accorde une surabondance de grâces au cours du mois du Rosaire!

Oncle JEAN

Les Mots Croisés du 'Droit'

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALEMENT
 1—Avec une bonne réputation.
 2—Se jette sur — Niage apais.
 3—Tête d'une tige de blé — Côte d'un navire qui se trouve frappé par le vent (pl.) — Deux consonnes.

Solution du problème d'hier

LAGOTHRICHE
 ITOUURRIER
 BOURRELIERS
 ANASRESSE
 NICEAREUES
 EHARAEUSU
 SUEICRIEAI
 AUUHEBADI
 IRAULISBALI
 EPOEERAI
 SAISISIAINTI

VERTICALEMENT
 1—Parler d'une manière précipitée et peu distincte.
 2—Bonne digestion — Possessif.
 3—Partie femelle — Préfixe qui marque l'égalité.
 4—Partie dure du corps humain — Trage — Amène à soi.
 5—Attacher avec un lien — Meuble sur lequel on se couche.
 6—Partie courbe à cheval.
 7—Du verbe faire — Ancien terme désignant la partie de la rhétorique qui traite des mouers.
 8—Père né du même père — Une reg. cout. mex.
 9—Présomption — Peu fréquent.
 10—Sans mouvement (pl.) — Terme national.
 11—Science des arts et métiers, à général.

Visite de l'Oncle Jean à Noëlville

Enfin la minute attendue avec tant d'impatience est arrivée! L'Oncle Jean s'avance dignement au milieu des enfants qui le saluent avec bonheur. Chacun s'empresse de lui donner la main. Puis nous passons au programme du jour. Les numéros se succèdent les uns aux autres, interrompus seulement par les applaudissements de l'assistance attentive.

La réception commence par la prière, le serment à la patrie, discours par la présidente, présentation des comités, puis vient le chœur parlé, en l'honneur des saints martyrs, dont c'était la fête. Des garçons représentant les saints martyrs firent revivre à notre mémoire les douleurs qu'endurèrent ces saints. Le serment fut récité par Paulette Daoust, puis un duo de piano; ensuite les chorales des garçons et filles firent entendre deux morceaux de leur répertoire.

L'Oncle Jean nous adressa la parole. Il souleva nos âmes et nous fit revenir près de quarante ans en arrière, lorsque la minorité canadienne-française se trouvait dans une situation critique. Il nous raconta les difficultés que le journal "Le Droit" avait eu à traverser à cause du manque d'argent. Il cita un fait, comment la Sainte Vierge était venue à son secours. Il nous parla longuement du Père Charlebois, un des fondateurs du "Droit".

Il nous demanda de dire des vœux pour lui, qu'on se sera le quatrième anniversaire de sa mort. Il termina ce beau discours en disant de prier beaucoup la Sainte Vierge. L'hymne national "O Canada" fut chanté avec flamme et ardeur. L'Oncle Jean sortit triomphalement de la salle paroissiale tout entouré d'enfants, il nous donna des conseils pratiques pour l'avenir, visita l'école, le couvent et nous quitta pour visiter d'autres paroisses.

Espérons qu'il reviendra l'an prochain pour nous visiter et a-si pour assister à la bénédiction de notre croix de Cartier. Efforçons-nous de nous rendre dignes de cet Oncle si cher, si dévoué pour les enfants, aux sections juvéniles et crions très fort: "Vive notre cher Oncle Jean!"

Eveline Dionne, vice-prés. Section Pie XII Noëlville, Ont.

Section Papineau

Localité: Blind River.
 Nom de la Section: Dollard des Ormeaux.
 Devise: Jusqu'au bout.
 Nom de l'école: Saint-Joseph.
 Nombre d'élèves dans la section: 41.
 Nombre d'élèves dans l'école: 272.

Officiers
 Président: Claude Monroe.
 Vice-président: Yvonne Cyr.
 Secrétaire: Rolande Larabie.
 Conseillers: Eugène Provencher, Willis Lamontagne, Léonard Wilson.

Principale: S. Marie Arthur.
 Directeur de la Section: M. Georges Albert.

Carte d'inscription

Localité: Lavigne, Ont.
 Nom de la Section: Madeleine de Verchères.
 Patron: St-Jean Berchmans.
 Devise: "Fais bien ce que tu fais"
 Nom de l'école: St-Jean Berchmans.
 Nombre d'élèves dans la Section: 31.
 Nombre d'élèves dans l'école: 58.

Officiers
 Président: Roger Forest.
 Vice-président: Armand Corriveau.
 Secrétaire: Murielle Rousseau.
 Ter. conseiller: Marcel Vincent.
 2e conseillers: Jeanne d'Arc Courchesne.

Principale de l'école: Mlle Rose Miron.
 Directrice de la Section: Mlle Rose Miron.

Secl. Brébeuf

Ecole de l'Assomption Kirkland Lake, Ont. le 22 septembre 1949.

Cher Oncle Jean,
 Les joyeuses vacances terminées, l'école a retrouvé son animation coutumière. Il n'y a pas de temps à perdre et vite nous sommes à l'oeuvre. Dès la troisième semaine nous élistons notre conseil et ce m'est un plaisir de vous présenter les officiers de l'année:

Président: D'Arcy Cormier; vice-président: Rhéal Bougie; secrétaire: Jean-Guy Rheume; trésorier: Gaston Brazeau; conseillers: Gaston Brazeau, Ronald Leblanc, Bernard St-Germain.

Nous nous proposons de bien travailler et par la fidélité à notre devise: "Par la lutte à la victoire", nous ferons de cette année scolaire la plus fructueuse pour vous, Oncle Jean, pour nos maîtres et pour nous-mêmes.

Nous vous souhaitons, cher Oncle, tout le bonheur attendu de toutes vos sections.

Les membres de la section BREBEUF.
 D'Arcy Cormier, prés.
 Jean-Guy Rheume, sec.

Bonne Fête

JEUDI, 6 OCTOBRE 1949
 Prévost, Chénier, 13 ans, Noëlville.
 Beaudry, Gerald, 8 ans, Verner.
 Doye, Isabelle, 13 ans, Windsor.
 Ménard, Rosemarie, 11 ans, St-Basile.
 Groulx, Clément, 13 ans, Windsor.
 Lamotte, Irène, 13 ans, Espanola.
 M. nard, Elysée, 13 ans, St-Onge.
 Lapointe, Véronique, 8 ans, Breckenridge.
 Janis, Cléa, 13 ans, Windsor.
 Lalonde, Michèle, 8 ans, Plantagenet.
 Papillon, Murielle, 12 ans, P.-Lamontagne.
 Trotter, Jeannette, 15 ans, G.-Robertson.

VENREDI, 7 OCTOBRE 1949
 Emaré, Camélie, 10 ans, Embrun.
 Lamotte, Irène, 12 ans, Espanola.
 Ménard, Rosemarie, 11 ans, St-Basile.
 Renaud, Marcel, 3 ans, Otis.
 Richer, Robert, 3 ans, Bourget.
 Rose, Alice, 15 ans, Belle-Rivière.
 Tremblay, Rita, 11 ans, Windsor.
 Trotter, Georgette, 15 ans, Hawkesbury.
 Vincent, Carmelle, 13 ans, Lavigne.
 Ledue, Raymond, 13 ans, Limoges.

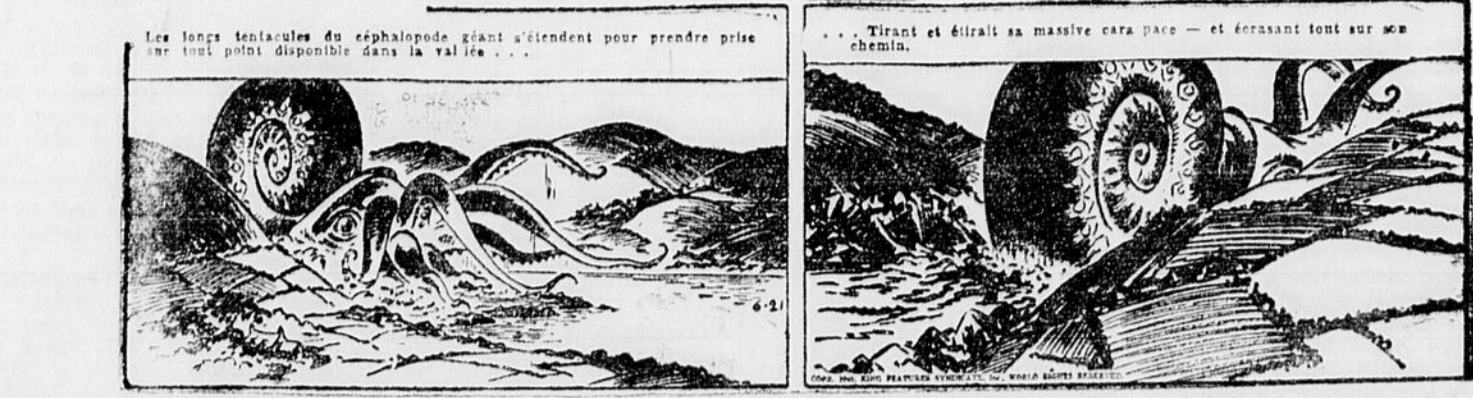
SAMEDI, 8 OCTOBRE 1949
 Beaudry, Gerald, 8 ans, Verner.
 Charbonneau, Benoît, 11 ans, Penville.
 Girard, Laurette, 11 ans, Marie-Ville.
 Jousseaume, Roma, 13 ans, Ansonville.
 Lafrenière, Leo, 9 ans, Windsor.
 Laniel, Roland, 12 ans, Wrightville.
 Potvin, André, 11 ans, Hull.

LOUISE et LOUIS



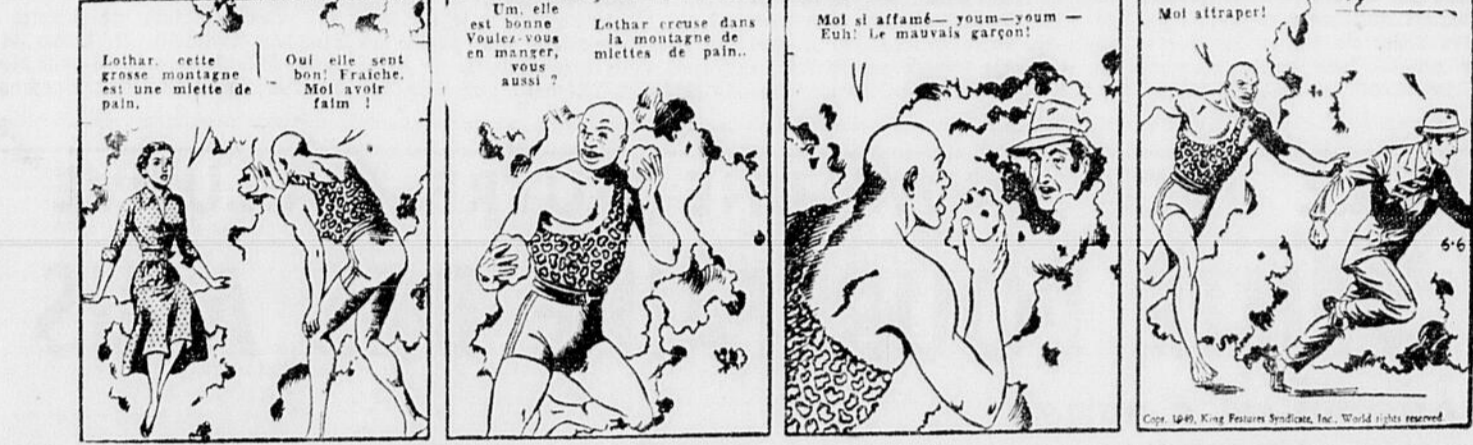
BRICK BRADFORD

par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien

par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille

par McEVROY et STRIEV



ANNIE ROONEY, la petite orpheline

par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE

par FRANK STRIKER



LE FANTOME

par LEE FALK et PHIL DAVIS



YVES LENSEIGNE

par DON DEAN

LE SURHOMME

par WAYNE BORING



Vankleek-Hill, Ont.

VANKLEEK-HILL, Ont. (DNC) — M. et Mme Hector Paquette (née Jeannette Jean-Louis), sont les heureux parents d'une fille, baptisée le 2 octobre, sous les prénoms de Marie-Marthe-Joan. Parrain et marraine: M. et Mme Florian Seguin.

Marriage

Samedi matin, à 9 heures, en l'église St-Gregoire-de-Nazianze, M. le chanoine J.-J. Desjardins, célébra le mariage de Mlle Eva Mercier, fille de M. William Mercier, avec M. Jean-Paul Miron, fils de M. et Mme Napoléon Miron.

Pendant la messe, M. l'abbé R. Soucy a chanté, accompagnée à l'orgue par Mlle Florence Saucier. La mariée, au bras de son père, portait une robe satin blanc, un voile trois-quarts de tulle illusion et elle tenait un bouquet de roses rouges. Les deux pères servaient de témoins.

Déplacements

Mme Alfred Maisonneuve, d'Angers, Qué., ainsi que Mme Joseph Perreault, de Luskville, Qué., sont en visite au presbytère chez leur frère, M. le chanoine J.-J. Desjardins.

M. Roger Matte, Kenneth McDonald et Elmer McCaskill ont visité Niagara-Falls, Syracuse et Watertown, la semaine dernière.

Le R. P. Russell Conway, c.s.s., en route pour Québec, rendait visite à sa mère, Mme Conway et à sa soeur, Mme Pat St-Denis, jeudi dernier.

Mme Eno parlait en fin de semaine pour Kapuskasing, où elle visite M. et Mme Louis Cadieux et leur famille.

M. et Mme Peter Cameron et leur fille Donna, de Kingston, passaient la journée de dimanche avec M. W. Stewart.

Mme James Little est de retour d'un voyage à Kemptville, Toronto, London et Detroit, où elle a visité son fils, Fraser.

LEFAIVRE, Ont.

LEFAIVRE, Ont. (DNC) — M. et Mme Lionel Laniel, Oscar Boucher et Raoul Desrosiers ont rendu visite à M. et Mme Philippe Lalonde, de Curran.

M. et Mme Roméo Bricault et leurs enfants, Mme Laurette Provost, M. et Mme Paul-Emile Provost et Paul-Emile Desjardins, tous de Hull, visitaient M. et Mme Wilfrid Bricault, dimanche dernier.

M. et Mme Joseph Préseault et leurs enfants, de Hull, passent quelques jours chez M. Albert Préseault; ils ont visité également M. Lucien Campbell et d'autres parents.

M. et Mme Victor Fermini, de Hawkesbury, rendaient visite à M. Edouard Lalonde, jeudi dernier. La réunion annuelle des anciens élèves du couvent de Lefavre aura lieu dimanche, le 9 octobre, en la salle du couvent.

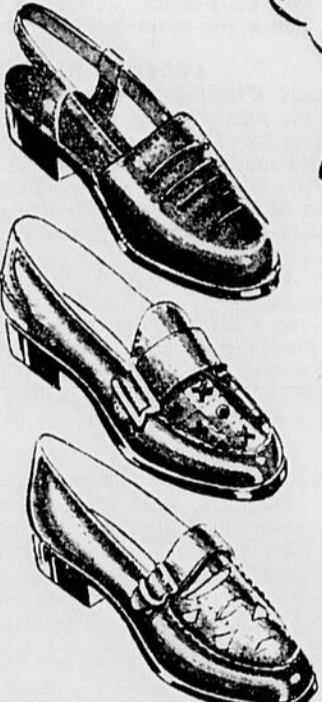
M. et Mme Maurice Poulin étaient récemment de passage à Ste-Thérèse-de-Blainville et à Montréal.

LEFAIVRE, Ont.

LEFAIVRE, Ont. (DNC) — Mlle Eva Brisebois épousera prochainement M. Campeau, de Montréal. Lundi prochain, sera béni le mariage de M. Aurèle Chalifoux à Mlle Leclair.

Naissances
M. et Mme Emile Laliberté annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Cleopence-Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Daoust.

M. et Mme Roger Prigent (née Laurette Clairoux), annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lise-Gisèle-Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Clairoux, grands-parents. Porteuse: Mlle Jeannine Prigent, tante de l'enfant.



Solde! SOULIERS
pour fillettes qui grandissent!

Rég. 4.95 à 7.95.

MAINTENANT **4.66**

- Oxfords, escarpins, loafers et à brides, tous avec talons bas!
- Teintes: noir, tan, brun, vert et rouges dans le groupe!
- Pointures 4 à 8½, AA à B, mais pas toutes les tailles en chaque genre!
- Venez de bonne heure, c'est une occasion pour faire votre choix!

Salon des chaussures chez Freiman, troisième étage

• Les exquis détails, la conception inimitable des dessinateurs américains donnent à ses robes pour fillettes un attrait spécial.

ROBES DE NEW-YORK POUR PETITES FILLES

Belles cotonnades et beau taffetas bruisant... en ravissants modèles pour la fillette de six ans qui va aux soirées! Des robes qui ne laissent rien à désirer... avec touches de dentelle, jupes avec jolis plis, remplis et broderies et tous les petits détails en vogue pour la petite demoiselle.

Teintes: jaune, rose, bleu et mauve. Tailles: 9 mois à 18 mois; 1 à 3 ans et 3 à 6x

Robes pour fillettes chez Freiman, deuxième étage



VOS PLANCHERS

RESTENT PROPRES PLUS LONGTEMPS!

La nouvelle cire Old English Améliorée Brille d'un plus bel éclat. Dure plus longtemps!

Maintenant OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT



FAB LE FABULEUX DISSIPE LA MÉLANCOLIE DE MAMAN

RENONCEZ À CE SAVON MADAME, ET ESSAYEZ FAB!

J'ESPÈRE MAMAN, QUE MA BLOUSE SERA PLUS BLANCHE C'EST MOI! ELLE N'ÉTAIT PAS BELLE LA SEMAINE DERNIÈRE.

TU ES INGRATE, JEANNE! JE ME TUE POUR TON LAVAGE ET VOILA COMMENT TU ME REMERCIES.

LORSQUE FAB ENTRE EN ACTION, LES ENNUIS DU LAVAGE S'EN VONT.

FAB A L'ACTION SUPER-PÉNÉTRANTE VOUS DONNE UNE MOUSSE RICHE, ENNEMIE DE LA SALETÉ, MÊME DANS L'EAU LA PLUS DURE. FAB VOUS DONNE DU LINGE BLANC, PLUS BLANC, DES COULEURS PLUS BRILLANTES QUE NÉ LE FAIT AUCUN SAVON!

MÊME CES PARTIENS DE TRAVAIL GRAVEUX SONT DEvenus PLUS PROPRES QUE NE LES A JAMAIS RENDUS AUCUN SAVON, PAS VRAI? EMPLOYEZ FAB POUR LAVER PLUS NET ET PLUS VITE LE LINGE DE TOUTE LA FAMILLE!

BRAVO, MAMAN! TU AS DÛ TRAVAILLER FORT! MA BLOUSE EST SUPERBE!

MAIS NON, JEANNETTE, TU AS DÉCOUVERT LE SECRET D'UN LAVAGE PLUS PROPRE ET PLUS FACILE! FAB A DESOUBRÉ MA JOURNÉE DE LESSIVE!

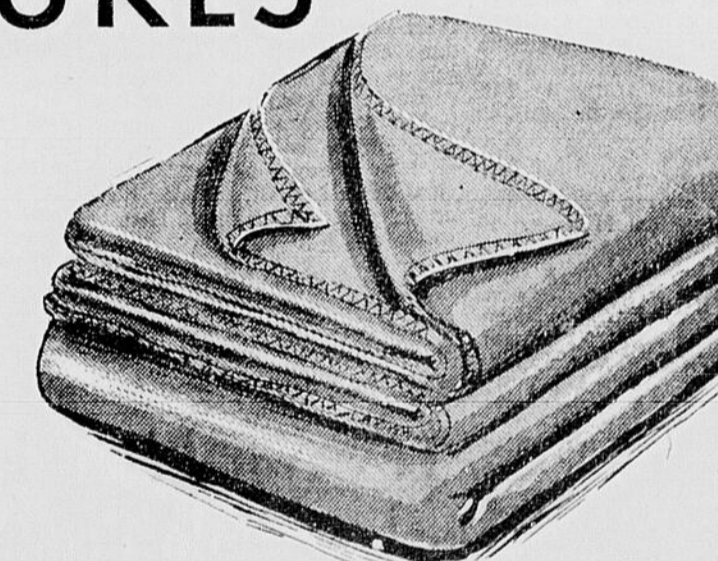
ET CE FUT MOINS D'OUVRAGE... MOINS D'EFFORTS!

FAB Lave tout PLUS NET, PLUS BLANC PLUS VITE qu'aucun savon au monde!

COUVERTURES

Le magasin Freiman a l'assortiment lorsqu'il s'agit de couvertures... des couvertures pour toutes les occasions imaginables, dans toutes les épaisseurs! C'est maintenant le bon temps tandis que le choix est complet... Préparez-vous pour le froid qui s'en vient!

Le rayon de la literie chez Freiman, troisième étage



COUVERTURES DE LAINE

WHITNEY POINT

- 3½ points, grandeur 63 x 81. la paire **\$25**
- 4 points, grandeur 70 x 90. la paire **\$29**

Faites en Angleterre! Couvertures tout laine résistantes, pour des années de service! Blanches avec bordures doubles. Teintes: rouge, vert, fauve, rose ou bleu. Pour plusieurs années de confort!

Couvertures de rayonne et laine

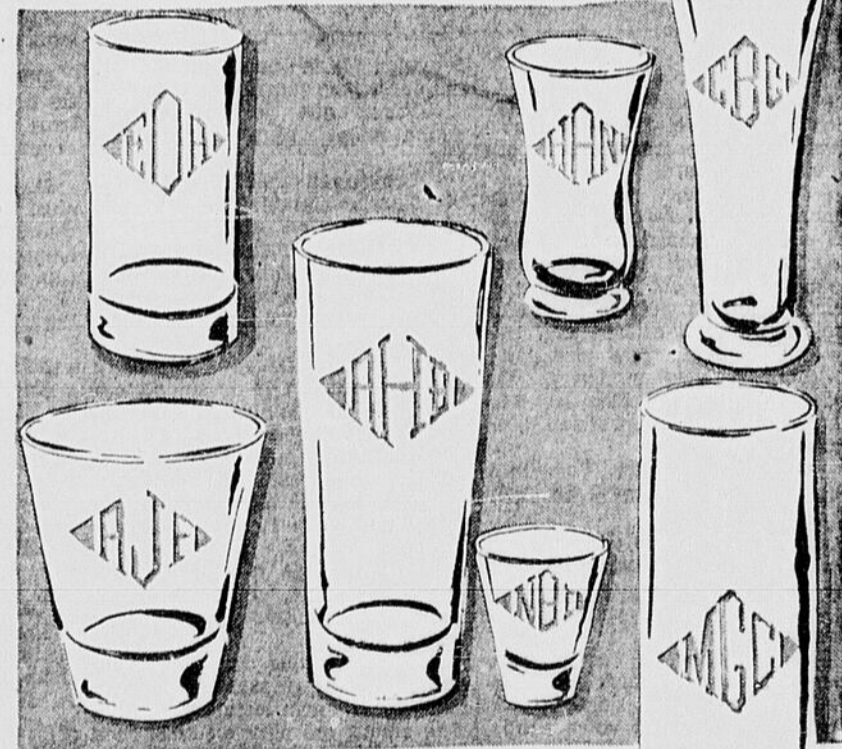
Couvertures grises de laine, ourlées, splendides pour lits de garçonnets, villas ou maison de villa. Grandeur 60 x 80 pouces. Une occasion appréciable!

4.98

Couvertures tout laine

- Grandeur 63 x 84. **12.95**
- Grandeur 70 x 84. **13.95**

Teintes unies: rose, bleu, vert, or, vin ou blanc avec bordure de gros-grain. Une bonne épaisseur et fini doux, confortable.



VERRERIE

MONOGRAMMEE

chacun

la douzaine

50c

\$6

Individualisez votre verrerie... ayez trois initiales dans un dessin losangé ou bloqué sur ces attrayants verres clairs. Songez à ceux-ci, pour cadeaux de noces, cadeaux de "showers" et cadeaux de Noël. Parfaits pour cadeaux, et à prix raisonnables.

AU CHOIX:

- Tumbler de 14 oz.
- "Hi-ball" de 16 oz.
- "Hi-ball" de 14 oz.
- "Hi-ball" de 12 oz.
- Tumbler de 10 oz.
- Tumbler de 8 oz.
- Tumbler de 5 oz.
- Tumbler de 4 oz.
- "Old Fashion" de 6 oz.
- Whisky de 2 oz.
- Cocktail de 5 oz.
- Pilsener de jus de 4 oz.

• Vente d'échantillons, pour livraison en 10 jours. Rayon de la verrerie chez Freiman, troisième étage



M. Bernard TRÉPANIÉ et son épouse, née Réjeanne Leduc, sont photographiés après leur mariage en l'église du Sacre-Coeur de Hull, en septembre. Mme Trépanier est la fille de M. et Mme Paul Leduc, le marié est le fils de M. et Mme Omer Trépanier, tous de Hull. (Photo par Thibault)



M. et Mme André MACRA, née Denise Gauthier, dont le mariage était célébré dernièrement en l'église de la Visitation, de Gracefield. La mariée est la fille de M. et Mme Adélaïde Gauthier, de Gracefield; le marié est le fils de M. et Mme Arthur Macra, d'Ottawa. Le R. T. Painchaud, de l'Université d'Ottawa, bénit le mariage. (Photo par Champlain Marcell)

MARIAGES

Beaudoin-Paquette
En l'église Notre-Dame des Neiges de Masson, le samedi 1er octobre, M. l'abbé Simon Chartrand, cousin de la mariée, a béni le mariage de Mlle Jeannine Paquette avec M. Lucien Beaudoin. La mariée est la fille de M. et Mme Aimé Paquette, et le marié, le fils de Mme Eugène Beaudoin, de Gatineau, et M. Beaudoin, décédé. Pendant la messe, la chorale paroissiale, sous la direction de M. Albert Guénette, a exécuté un programme de musique religieuse, accompagné par M. Emmanuel Daoust, violoniste. Au cours de la cérémonie, les époux ont échangé des anneaux. La mariée, au bras de son père, portait une toilette d'après-midi de teinte champagne-beige, exécutée à la main en Schiaparelli sur un modèle de crépe, une cape de vision, un petit chapeau de même ton que sa robe, et elle tenait une petite corbeille de roses. Le marié avait son frère, M. Eugène Beaudoin, pour témoin. MM. Georges Duquette et Roland Deschamps plaçaient les invités. Mme Paquette avait choisi pour le mariage de sa fille une robe bourgogne, un chapeau de plumes, des accessoires bourgogne et gris, et des roses "Talisman" à l'épaulé. La mère du marié, Mme Beaudoin, portait une toilette de crépe gris acier; des roses rouges ornaient son corsage. Une réception fut offerte après la cérémonie chez la grand-mère de la mariée, à l'hôtel Masson, où des glaçons et des feuilles d'autonne avaient été disposés dans

les salons. M. et Mme Beaudoin sont partis en avion pour New-York où ils passent une semaine.
Pour voyager, Mme Beaudoin portait sous sa cape de vision, un costume de gabardine brun avec blouse de dentelle française, des accessoires d'alligator et des roses à l'épaulé. De nombreux invités de l'extérieur assistaient au mariage.

Larivière-Laramée
Mlle Françoise Laramée, fille de M. Wilbrod Laramée, épousait récemment en l'église St-Charles d'Ottawa, M. Georges Larivière, fils de M. et Mme Joseph Larivière, de Hull. Pour l'occasion, on avait décoré l'église de fleurs de saison. La mariée, qui était accompagnée de son père, portait une toilette de tulle blanc, un voile long et elle tenait une gerbe de roses rouges. M. Larivière servait de témoin à son fils. Après la cérémonie, une réception fut donnée en la salle De Luxe, à Hull. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour Québec et les environs. La mariée avait revêtu pour voyager un costume bleu nuit, des accessoires gris et un bouquet de corsage de roses rouges. A leur retour, M. et Mme Larivière ont élu domicile à Wrightville.

Lacasse-Légault
Le R.P. Choquette a béni en l'église du Sacre-Coeur de Hull, le 28 septembre, le mariage de Mlle Gaétane Légault, fille de M. et Mme Léopold Légault, avec M. Aldoria Lacasse, fil. de M. et Mme Joseph Lacasse, tous de Hull. Il y eut échange d'anneaux au cours de la cérémonie. Les cousins de la mariée, Jacques et Marcel Poulin, servaient la messe. Pendant la messe, un programme musical a été exécuté. Mlle Germaine Séguin touchait l'orgue. La mariée qui fut donnée en mariage par son père, avait choisi un modèle "Cameo", de satin ivoire, dont l'empècement était garni de médaillons de dentelle et de perles satin; la jupe avait un peplum ramené derrière et formait une traine. Son voile de tulle illusion portait des appliques de dentelle et tombait d'un diadème de perles. Elle tenait des roses rouges et "Johanna Hill" ainsi que des pompes, disposées en cascade. Son unique bijou était un collier de pierres du Rhin, cadeau du marié. La mariée était accompagnée de Mme Ernest Pilon, vêtue de nylon orchidée et d'un petit chapeau de même ton, et de Mlle Madeleine Lépine, vêtue de nylon rose pâle. Tous deux tenaient des bouquets coloniaux de roses et de chrysanthèmes. La nièce du marié, la petite Lucille Poulin, était bouquetière et portait une toilette rose. M. Joseph Lacasse était le témoin de son fils, tandis que MM. Ernest Pilon et Jacques Lacasse plaçaient les invités. Les parents du marié ont reçu un groupe d'amis à leur demeure après la cérémonie; les parents de la mariée ont ensuite offert un déjeuner au Standish Hall. Les nouveaux époux font un voyage à Montréal. Mme Lacasse avait choisi pour voyager un costume bleu royal, des accessoires gris perle et des roses rouges à l'épaulé. Les invités venus de l'extérieur comprenaient entre autres: M. et Mme Joseph Lévesque, M. et Mme Joseph Legault, M. et Mme Omer Legault, tous de Wendover, Ont. M. et Mme Lacasse habiteront à Hull.

Bobet-Calvert
Mlle Elisabeth Calvert, fille de M. et Mme R.-J. Calvert, et M. Calvert, décédé, a épousé dernièrement M.

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'hon. A. A. Robert, haut commissaire de l'Union Sud-africaine, était de passage à Toronto et Port-Credit, où il a été invité à donner une causerie par le club des Hommes de la "First United Church". Il est rentré ce matin.

M. Paul DuVivier, deuxième secrétaire auprès de l'ambassade des Etats-Unis, et Mme DuVivier ont offert un dîner mardi en l'honneur de M. et Mme Homer S. Fox.

Déplacements

Mme Jan Pawlica est de passage à Montréal, l'invitée de Mme Gilberte Zanewski, au Club Thémis.

M. et Mme Paul Gonthier, de Montréal, leur fillelette Christine ainsi que Mlle Paule Badeaux, rentreront vendredi à bord de l'"Ascania" d'un séjour de quatre mois en Europe.

Mlle Juliette Laflamme est partie pour Timmins où elle passera trois semaines, l'invitée de parents et amis.

M. et Mme Joseph Godmaire ainsi que M. et Mme Alphonse Godmaire passent un quinzaine dans le nord de l'Ontario où ils rendent visite aux frères de MM. Godmaire, à New-Liskeard et Una Park.

Prochains mariages
En l'église St-Jean l'Evangéliste de Thurso aura lieu le samedi 15 octobre le mariage de Mlle Alice Frappier, fille de M. Fabien Frappier, de Thurso, et Mme Frappier, décédée, avec M. François Bélanger, fils de Mme Adélaïde Bélanger, et M. Bélanger, décédé. Pas de faire-part.

Déjeuner-causerie
Mme Françoise Châteauevert, anciennement de la maison Caplan, Ottawa, était la conférencière invitée au déjeuner donné hier dans la suite Québec du Château Laurier, par le "Credit Women's Breakfast Club". Elle a parlé du "Problème de la perception". Mlle Alma Bartolotti, vice-présidente, occupait le fauteuil en l'absence de Mme Florence Bangs, présidente. Une invitée de Toronto, Mme Frances Crothers, a dit quelques mots. M. Marcel Quéry, accompagné au piano par sa mère, a chanté trois pièces.

Elle sentait que dans ce rôle seulement elle s'épanouirait enfin, dans cette manifestation active d'un amour qui pourrait ainsi sans fadeur durer toute la vie. Si elle paraissait se suffire à elle-même, c'est qu'elle ne s'intéressait pas aux utilités que le monde lui offrait; elle lui préférait ses rêves, mais c'était un pis aller, et, sans le dire, peut-être même sans clairement le savoir, elle souffrait de sa solitude.
Enfin, avec Pierre, elle avait rencontré un jeune homme tout différent de ceux qu'elle avait jusqu'alors connus. Il était intelligent, sérieux, d'une gravité tranquille et sûr. Il ne la heurterait jamais en rien; à côté de l'amour, une solide amitié pourrait naître; à côté... Oui, chacun pourrait dire à juste titre que c'était là un ménage vraiment bien assorti.
En outre, et surtout, il commençait à lui plaire.
Mais aurait-il jamais besoin d'elle? Trouverait-elle auprès de lui l'emploi de cette force d'âme qu'elle entrevoyait son épanouissement? Il semblait si sûr de lui, si fort par lui-même...

Mais allait-elle donc lui reprocher ses qualités? Elle ne se comprenait pas bien elle-même, ne savait plus exactement ce qu'elle désirait. L'attrait spontané qu'elle éprouvait pour Pierre, était-ce bien l'amour, qu'elle ne connaissait pas et ne pouvait donc distinguer avec certitude?
Ce mariage, serait-ce un beau départ... ou une paisible arrivée? Mais, même en ce dernier cas, était-il sage de trop exiger de la vie?

A qui aurait-elle pu s'ouvrir de ces scrupules, de ces hésitations? Sa mère, qui la croyait uniquement vouée à l'organisation d'un ménage, avec les mathématiques pour seule fantaisie, ne l'aurait certainement pas comprise. Elle se sentait très seule dans ces graves circonstances.

(à suivre)

Sirox MELLO
POUR BÉBÉ
TOUX
RHUMES
BRONCHITES
BOUTEILLE 35¢

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Pour vous mesdames



M. et Mme Lucien BEAUDOIN, née Jeannine Paquette, dont le mariage a été béni en l'église Notre-Dame-des-Neiges, de Masson, samedi. Mme Beaudoin est la fille de M. et Mme Aimé Paquette, tandis que son mari est le fils de Mme Eugène Beaudoin, de Gatineau, et M. Beaudoin, décédé. (Photo par R. Laframboise)

Le Courrier de Jeanne

Q.—Une de mes bonnes amies, une jeune fille de 25 ans que je connais depuis longtemps rend sa mère très malheureuse. Nos familles se connaissent et se fréquentent depuis la jeunesse de nos parents. Sa mère est une bien gentille dame, même si je crois qu'elle est portée à critiquer... Cette jeune fille ne devrait pourtant pas agir ainsi! Crovez-vous que je puisse lui parler sans la froisser par l'inciter à changer d'attitude? Son histoire est longue; elle sort avec un homme qui est divorcé et ne s'occupe pas du tout des conseils de sa mère. Elle est têtue aussi, et je pense que si on cessait de lui faire des reproches, elle cesserait ses sorties avec cet homme... etc. Je n'ai que 19 ans, alors pensez-vous que je puisse me permettre de donner des conseils?

PETITE AMIE DE L.
R.—Cela dépend de votre degré d'intimité avec elle. Et encore, devez-vous, étant donné votre jeune âge, choisir votre moment avec beaucoup de tact, car il est toujours très délicat d'intervenir dans les affaires des autres, même avec les meilleures intentions du monde. Donc, à moins d'être très sûre d'être bien reçue, à votre place, je ne m'y essayerais pas. Vous risqueriez de la fâcher et de perdre son amitié, cette amitié que vous pourriez mettre en jeu si jamais elle désire épouser cet homme. Vous avancer maintenant voudrait peut-être dire rupture, ce qui vous empêcherait de vous occuper d'elle, tandis que présentement il vous est toujours possible de la surveiller et de lui dire votre opinion à la légère, ce qui a souvent plus d'effet, avec des personnes comme elle, que des grands discours sérieux. Cette amie sait fort bien ce qu'elle fait, crovez-moi et j'ai bien peur qu'une discussion n'aurait pas le résultat désiré. Mais comme je vous l'ai déjà dit, si vous vous sentez capable d'avancer les coups qui porteront, allez-y...

Q.—Quel jour était le 13 septembre 1942? Une abonnée
R.—Un dimanche.

Q.—J'ai lu dans "Le Droit" dernièrement que l'Association ambulancière St-Jean faisait la prise du sang du grand public. Pourquoi? Comment découvrir moi-même si j'ai mauvaise haleine?

Vernon
R.—L'Association que vous mentionnez s'occupe de faire la prise de sang de quiconque veut connaître la catégorie de sang à laquelle il s'en appartient. Les membres de la section d'Ottawa nous disaient l'utilité de connaître ce renseignement qui facilite la tâche de trouver du sang à la personne qui en a besoin, après un accident, une opération ou autre chose. On remet à chaque personne une carte portant ce renseignement. Il n'y en a pas que je connaisse. Vorté dentiste vous le dirait.

Jacques Bobet, de Thours, France. La mariée, qui fut donnée en mariage par son frère, M. Adrian Calvert, portait une toilette d'après-midi et tenait des roses roses disposées en cascade. Après la réception chez la mère de la mariée, 181, Seconde Avenue, M. et Mme Bobet sont partis pour les Laurentides. A leur retour, ils habiteront à Ottawa.

Le Savon flétrit la chevelure, Halo l'embellit!



Oui, même les meilleurs shampooings au savon, liquides ou crèmes, laissent une pellicule savonneuse qui assombrit l'éclat naturel de vos cheveux.
✓HALO—ne contient pas de savon ni d'huiles visqueuses—rien qui assombrit l'éclat naturel de vos cheveux.
FAIT D'UN NOUVEL INGRÉDIENT breveté, HALO révèle un éclat radieux dès le premier essai! Sa mousse odorante se rince rapidement même dans l'eau la plus dure. Aucun autre rinçage n'est nécessaire. Pour obtenir une chevelure douce, délicate, facile à plier, employez le Shampooing HALO. Achetez-le à n'importe quelle pharmacie ou comptoir de cosmétiques.
Halo—Pas un savon, pas un crème, ne peut laisser une pellicule ternissante!
Halo emporte rapidement les pellicules des cheveux et du cuir chevelu!
Halo produit une mousse adouante même dans l'eau la plus dure!
Halo laisse les cheveux doux, faciles à plier, donne un lustre naturel éclatant!

La F.F.C.F. de Kapuskasing reprend ses activités

KAPUSKASING (Spécial) — Les activités de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises de Kapuskasing ont repris au cours du mois de septembre au cours d'une réunion tenue sous la présidence de la présidente, Mlle Jeanne Boulianne.

On a annoncé pendant cette réunion que la Fédération acceptait la direction du banquet du Cercle Pédagogique qui doit avoir lieu le 8 prochain de même que les cours gratuits donnés par la Croix Rouge et suivis par les membres devant reprendre le mardi de chaque semaine.

Parmi les réalisations de la Fédération il faut mentionner un don de \$200 à l'église paroissiale, un autre de \$50, remis à Mgr Beliveau, pour les missions de la Baie James, et un dernier de \$100 à une famille où un enfant infirme exige de nombreux soins.

La présidente félicita aussi les membres qui avaient pris part à la vente de "Un sou" le 25 septembre et qui fut un immense succès. Des remerciements furent adressés tout particulièrement aux organisatrices, Mme Elias Ouellette et Mme Roland Desjardins. Au début de la réunion la présidente a souhaité la bienvenue aux anciens et nouveaux membres. Le R.P. A. Cary, aumônier qui était présent a aussi pris la parole.

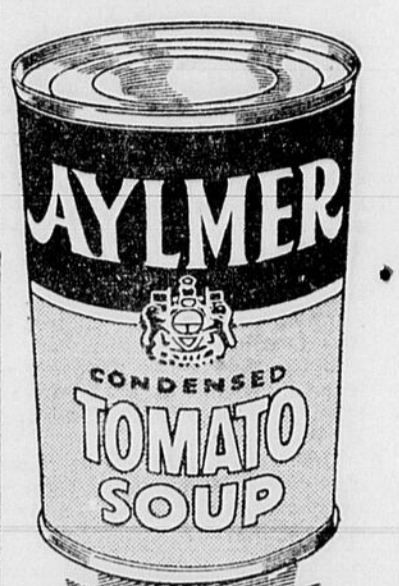
Importance de l'ORT dans l'Etat d'Israël

(PC) — Mme H.D. Cheifetz, de Montréal, déclara hier dans une causerie, donnée à Ottawa, devant les membres de l'ORT (Organisation pour la Réhabilitation par l'entraînement) que l'industrie du vêtement deviendrait la plus importante des industries du nouvel Etat d'Israël. Vice-présidente nationale de l'ORT des Femmes du Canada, invitée au déjeuner d'inscription annuel de l'Association, elle a parlé de son voyage dans ce pays au cours de l'été et du travail de réhabilitation que l'ORT y a accompli. Les cliniques de l'ORT dans les camps de réfugiés d'Israël sont, à son dire, le seul rayon de soleil

Fabricants des Pains Pan-Dandy 2-4811 Morrison-Lamolhe Bakery, Limited

EXCES DE CHALEUR!

Une atmosphère surchauffée et stagnante n'est pas vivifiante. Elle rend nonchalant et irritable; elle ouvre la porte aux rhumes. De plus, elle rend la ventilation difficile, parce que l'air du dehors semble, par comparaison, glacé. Le travail dans des salles trop surchauffées rend la peau sèche et jaunâtre; expose aux affections du nez, de la gorge et de la poitrine; diminue l'appétit. En notre pays, la santé est l'affaire de chacun. Voyez à ce que votre santé soit entièrement protégée.



CHOIX PRÉFÉRÉ

Pour la Véritable Saveur de Tomates
Votre Famille Mérite la Qualité Aylmer

L'accent est sur la cheville

dans les nylons de sheer de texture 30...

TALONS "SPIRO"

TALONS NOIRS POINTUS

TALONS NOIRS CARRÉS

Ils sont nouveaux!
Ils sont chez Reitman's...

Talons "Spiro"
Ne pourraient être plus nouveaux — une mince ligne noire qui encadre joliment vos chevilles!
La paire \$1.49

Talons noirs pointus
Les talons noirs à leur plus beau... Un accent en vogue de beauté transparente!
La paire \$1.49

Talons noirs carrés
Un talon noir plein de charme — d'une ravissante apparence pour toutes les circonstances!
La paire \$1.29

Reitman's
"Where Smart Young Women Shop"

103, rue Rideau, Ottawa. 4-3242
164, rue Sparks, Ottawa. 3-3070
97, rue Principale, Hull. 2-6536

OTTAWA • OSHTAWA • LONDON • HAMILTON • KINGSTON • WINDSOR • QUÉBEC • KITCHENER • SARNIA

Un développement considérable en terre québécoise

Le prospecteur est généralement un homme qui ne possède pas beaucoup d'argent puisque la plupart d'entre eux dépendent leur énergie et leur vie à chercher. C'est en ces termes que M. David Gourd, libéral de Chapleau, peignait hier la défense du prospecteur canadien, aux Communes, en appuyant un projet de loi destiné à lui venir en aide.

La Chambre était à étudier un bill privé, présenté par M. Dan McIvor, libéral de Fort William, destiné à venir en aide aux prospecteurs, en leur dépeçant un géologue et en effectuant les sondages au diamant sur la concession, à la suite d'une découverte jugée favorable.

M. Gourd a déclaré qu'à la suite de la dévaluation du dollar, qui donne \$3.50 de plus sur chaque once d'or, et en continuant les subventions accordées présentement par le Gouvernement, il y aura un développement considérable dans le Nord-Ouest québécois. Cela justifierait la continuation de l'embranchement du chemin de fer de Barraute à Kiask-Falls, pour se rendre jusqu'à Bachelor Lake et Chibougamou, où il existe une énorme superficie minéralisée et d'importantes compagnies en exploitation.

M. Gourd a rappelé en outre que l'or est très important pour tout le pays, pour se procurer l'argent américain dont le Canada a besoin. Il a félicité le ministre des Mines et des Ressources, M. Colin Gibson, d'avoir accepté d'aller visiter les territoires miniers de Rouyn, Noranda, Malartic et Val-d'Or. M. Gibson pourra juger sur les lieux, dit-il, l'importance des compagnies en opération et se rendre compte du nombre de personnes qu'elles emploient. Il pourra constater en outre le marché que cela établit, au point de vue de la vente de leurs produits, pour les cultivateurs et les colons du comté de Chapleau, ainsi que des comtés voisins de Villeneuve et de Pontiac.

Résultats révélés dimanche prochain

La population canadienne connaîtra dimanche soir à 8h. 30 le résultat de la conférence internationale de cinq mois sur le commerce et les tarifs, tenue à Annecy, en France, en mars dernier.

Le premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, a annoncé hier aux Communes qu'on publierait alors un communiqué de presse de vingt pages, à Ottawa, ainsi que dans les capitales de tous les pays qui ont participé aux pourparlers.

Le communiqué est censé contenir des réductions de droits de douane sur quelque 200 produits manufacturés et marchandises diverses. Le Canada réduira ses tarifs pour une dizaine de pays, payant ainsi la route du commerce multilatéral.

En tout, 33 nations participent à ces négociations tarifaires. Elles se sont groupées pour promouvoir le commerce mondial.

Le premier ministre a expliqué qu'il s'attendait à ce que ces concessions tarifaires soient en vigueur à la fin de mai 1950.

21 DIÉTÉTISTES EXPERTES SUR 30 AU COURS D'UN ESSAI GUSTATIF VOTÈRENT LA SOUPE HEINZ PREMIÈRE POUR LA SAVEUR

Parmi un groupe de diététistes, plus de 70 pour cent déclarèrent leur préférence pour la Soupe Crème de Tomates Heinz après l'avoir comparée à une autre marque populaire. Il leur fut servi deux bols de soupe chaude et il leur fut demandé de voter sans connaître les marques qu'elles goûtaient. La préférence de ces diététistes expertes pour Heinz coïncidait pour ainsi dire avec celle des 65 pour cent des 131 ménagères au cours d'un essai similaire fait environ au même moment.

"La saveur de Heinz est plus riche et plus uniforme" dit l'une d'elles. "Mieux mélangée—plus corsée," dit une autre. "Nulle autre ne lui est comparable," dit une troisième.

Si vous avez acheté une autre marque pour n'importe quelle raison, essayez la Soupe Crème de Tomates Heinz juste UNE FOIS. Son goût vous plaira tant que vous n'en voudrez plus d'autre.



Une aide spéciale aux prospecteurs

Le Rév. Dan McIvor, libéral de Fort William, a demandé hier aux Communes que le Gouvernement fédéral accorde une aide spéciale aux prospecteurs. Au cours de l'étude des bills privés, le Rév. McIvor a présenté une résolution demandant au Gouvernement de dépêcher des géologues aux prospecteurs qui ont fait une découverte, s'ils en font la demande.

Si le rapport du géologue est favorable, la résolution suggère que le Gouvernement fasse effectuer les sondages au diamant sur la concession. Le Gouvernement recouvrera ses frais à même la production de la concession, si la mise en exploitation est fructueuse.

Selon M. McIvor, le prospecteur est un homme oublié et négligé, un pionnier qui a énormément aidé son pays dans le passé. Il y a évidemment deux genres de prospecteur, celui qui est engagé par les grandes compagnies minières et celui qui travaille indépendamment.

Un grand nombre de prospecteurs indépendants, après avoir découvert des gisements, n'ont pas assez d'argent pour les exploiter. Beaucoup de dépôts d'or, d'argent et de métaux sont ainsi laissés inexploités.

En conséquence, a dit M. McIvor, le Gouvernement devrait envoyer un géologue, à la demande des prospecteurs, et prêter les foreuses à diamant nécessaires au développement de la mine. Les prospecteurs ont droit à notre encouragement et le Gouvernement possède l'argent pour défrayer le coût de cet encouragement.

RAMORE, Ont.

RAMORE, Ont. (DNC) — M. le curé Leduc bénissait récemment le mariage de Mlle Marguerite Coutu, fille de M. et Mme Henri Coutu, à M. René Gadoury, fils de M. et Mme Edouard Gadoury. Il a aussi célébré le mariage de Mlle Thérèse Coutu, fille de M. et Mme Henri Coutu, à M. Gérard Beauséjour, fils de M. et Mme Louis Beauséjour, de St-Michel-des-Saints.

M. et Mme Henri Thibault ainsi que M. Emile Thibault, de Sargeon-Falls, visitaient M. et Mme René Thibault, ces jours derniers.

Un souper au spaghetti a eu lieu dimanche dernier, au profit de l'église St-Laurent. Ce fut un vrai succès. Un couvre-pied, donné par M. et Mme J.-N. Cloutier, fut gagné par Mme Cécile Gadoury.

Peinture ignifuge obligatoire pour tous les navires

L'emploi de peinture ignifuge sur tous les navires qui transportent des passagers deviendrait obligatoire au Canada. Cette mesure a fait l'objet d'une résolution, présentée hier aux Communes par M. G.K. Fraser, conservateur-progresseur de Peterborough-Ouest.

M. Fraser a demandé qu'on amende la loi de la Marine marchande du Canada de manière à obliger tout navire qui transporte des passagers à employer de la peinture ignifuge à l'intérieur et sur les ponts.

Le député de Peterborough a retiré sa résolution après que le ministre des Transports, M. Lionel Chevrier, eut suggéré qu'il serait préférable d'étudier cette question après que la Commission, qui enquête sur la tragédie du Noronic, eût terminé ses recherches. La Commission siège actuellement à Toronto sous la présidence du juge Kellock.

M. Fraser a expliqué que l'emploi de peinture ignifuge réduirait les dangers d'incendie à bord des navires. De plus, en cas d'incendie, un tel emploi diminuerait les lueurs aveuglantes qui se produisent habituellement lorsque la peinture prend feu.

M. R.R. Knight, c.c.f. de Saskatoon, a suggéré qu'on enlève les vieilles couches de peinture avant d'employer la peinture ignifuge. Il a suggéré en outre qu'on

Fin de la semaine des initiations chez les étudiants

Plus de 400 étudiants participèrent, hier soir, au gymnase de l'Université d'Ottawa, à une soirée des nouveaux organisée par le Conseil des Etudiants de la faculté des arts afin de marquer la fin de la semaine d'initiation des 150 nouveaux élèves des arts.

Gaby Beaudry, président du Conseil des Etudiants des arts, souhaita la bienvenue à tous les nouveaux, qui étaient les invités des plus anciens, et leur annonça officiellement la clôture de la semaine d'initiation. Dorénavant, les nouveaux auront la permission, entre autres choses, de laisser de côté leurs bécots et leurs rubans de marcher sur les trottoirs et de parler aux anciens sans leur demander la permission et se plier à leurs nombreux caprices.

Les étudiants participèrent avec enthousiasme à un programme varié comprenant des chants de collège, des danses carrées, de la musique et des jeux variés des plus amusants. Cette soirée était organisée par André Ferragne et Maurice Jannah tandis que Paul Rouleau agissait comme maître de cérémonies. Un orchestre, dirigé par René Laflamme, de Hull, dont

AVIS DU SERVICE D'AUTOBUS

A compter de vendredi, 7 octobre, 1949, les autobus de l'O.T.C. retourneront à leur parcours régulier de l'avenue Riverdale plutôt que via Mason Terrace et Echo Drive, sur lesquelles les autobus ont circulé durant les travaux de reconstruction de l'avenue Riverdale.



le fils, Maurice, est en première année des arts, fit les frais de la musique. Des rafraîchissements furent servis par les étudiants dans leur cantine.

A la fin de la soirée, le R. P. Roméo Legault, aumônier du Conseil des Etudiants des arts, félicita les étudiants et les organisateurs pour le succès obtenu par la semaine d'initiation et pour la façon dont ils menèrent leurs nombreuses activités.

Carlsbad-Springs, Ont.

CARLSBAD-SPRINGS, Ont. (DNC) — M. l'abbé Adélaïde Leclaire, curé, termine cette semaine la visite de ses paroissiens.

Mme W. Gagnon et ses deux filles, d'Ottawa, rendaient visite, en fin de semaine, aux familles Bérubé.

M. et Mme Théophile Laflamme et leurs enfants, Aline, Claude et Jean-Guy, de Wrightville, rendaient visite à M. et Mme Albert Campeau et W. Desjardins, dimanche dernier.

M. et Mme Farmer, de St-Michel-d'Argenteuil, et leur famille, se sont établis à Carlsbad-Springs.

MARIONVILLE, Ont.

MARIONVILLE, Ont. (DNC) — M. et Mme Narcisse Laviolette,

Chez Dworkin votre MANTEAU de FOURRURE peut être REMODELÉ pour aussi peu que \$15

Fourrures supplémentaires, si nécessaires, au plus bas prix possible.

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON

Dworkin Furs 256 RUE RIDEAU

FRANÇOIS DE L'ATELIER À LA PORTIÈRE



Mlles Dora, Lena et Aurel Laviolette ainsi que Mme Léonidas Beaudin, visitaient M. et Mme Lawrence Laviolette, de Syracuse, en fin de semaine.

M. et Mme Régis Drouin et leur famille visitaient, dimanche dernier, leurs parents de Hawkesbury. M. Ernest Desautels les accompagnait.

M. et Mme Joseph Ouellette, d'Embrun, visitaient M. Fernand Marion, au cours de la semaine.

M. et Mme Médéric et Adélaïde Bouchard ont rendu visite à M. et Mme Delphis Préseault.

M. et Mme Médéric et Adélaïde Bouchard ont rendu visite à M. et Mme Delphis Préseault.

Etats-Unis, où ils feront un bref séjour.

M. et Mme Joseph Préseault et leurs filles, Nicole, Louise et Micheline, M. et Mme François Préseault, de Hull, M. et Mme Edmond Carrière et leurs enfants, Denise, Gilles et Monique, d'Alfred, ont visité M. le curé Préseault ainsi que M. et Mme Delphis Préseault.

M. et Mme Médéric et Adélaïde Bouchard visitaient récemment des parents à Montréal; ils ont aussi visité leurs frères, Albert

et Narcisse Bouchard, à Berlin, New-Hampshire, et leurs sœurs, Mmes Goyette et Ayotte. Ils ont assisté aux noces d'argent de M. et Mme Mortenson, à Berlin, N.H. Ils sont revenus par Cornwall, où ils ont rendu visite à M. Cyprien Cousineau.

M. et Mme Ernest Desautels ont visité leurs parents, M. et Mme Arthur Desautels et Léa Vincent, de North-Lancaster. Ils ont aussi rendu visite à la R.S. Marie-Céline de la Présentation, des SS. Stead-Croix, à Moose-Creek.

Enfin, une mélasse FRAÎCHE en boîtes scellées!

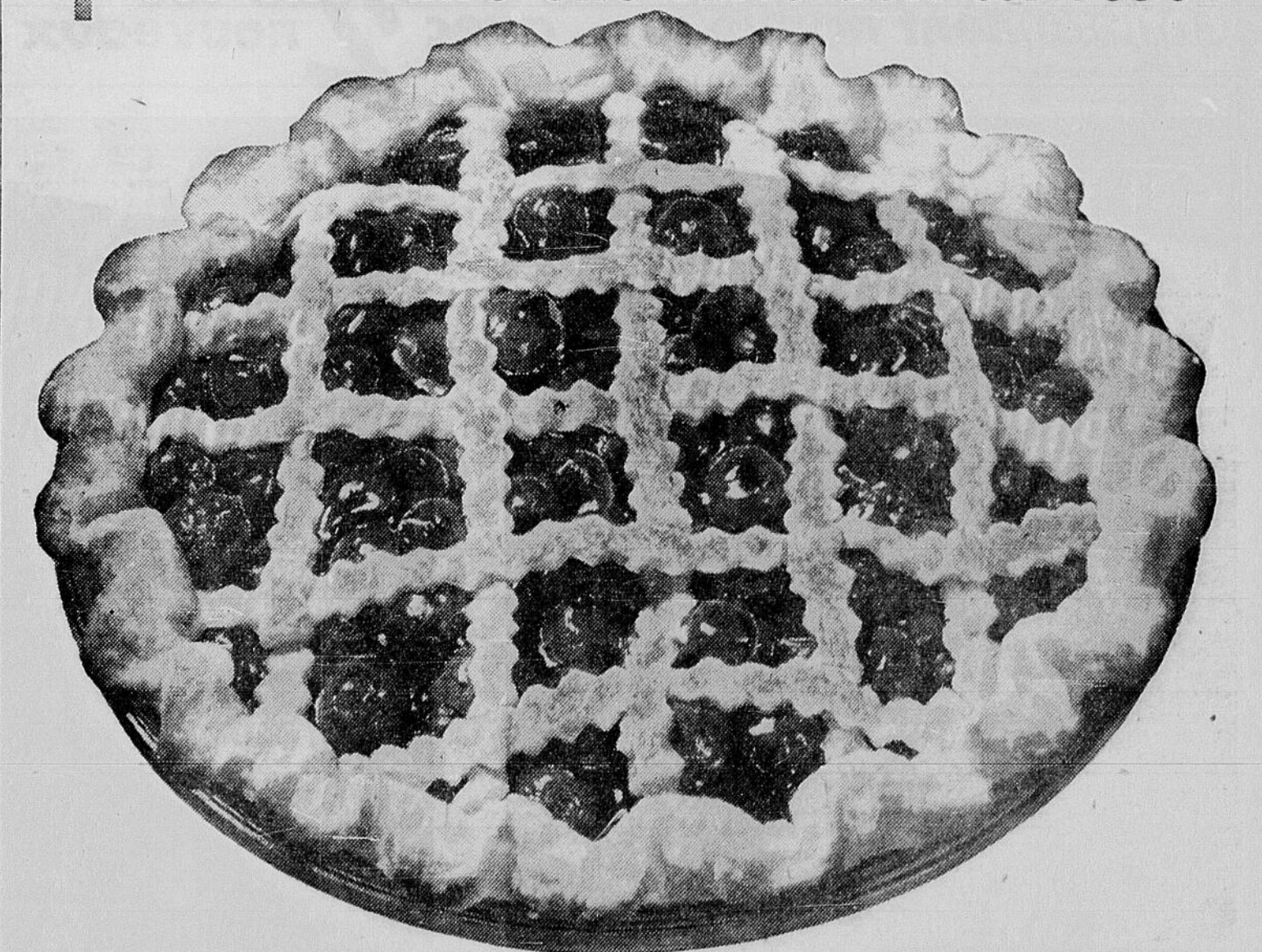
Pour la première fois... de la mélasse FRAÎCHE des Barbades scellée en boîte au lieu de production!

Une nouveauté parfaitement unique! La mélasse des Barbades BEMA "extra fancy" est mise en boîtes aux Barbades mêmes par un procédé inédit. Cette boîte scellée protège toute la saveur si délicate de la mélasse fraîche à son plus haut degré d'excellence... et vous assure que BEMA est la meilleure mélasse que vous ayez jamais goûtée!

Délicieuse avec: lait, crêpes, gaufres, céréales, pain et biscuits. Economique—nourrissante—riche en fer et en vitamines.

Mélasse des Barbades BEMA "EXTRA FANCY"

"Peut-elle faire une tarte aux cerises?"



"Assurément!" dit Martha Logan

"Et vous aussi! Oui—vous serez ravie de la pâtisserie fondante que vous obtiendrez— vite et facilement—quand vous emploierez le Swift'ning—le shortening, d'un nouveau genre. Il n'y a pas de différence dans la façon d'employer le Swift'ning... mais quelle différence dans les résultats!"

TARTE AUX CERISES

Pâte: 1/2 tasse de Swift'ning 1 c. à thé de sel 2 tasses de farine 2 à 6 c. à soupe d'eau

Coupez le Swift'ning dans la farine et le sel tamisés jusqu'à ce que le mélange ait la consistance de farine de maïs grossière. Arrosez graduellement le mélange de farine d'eau, mélangeant avec une fourchette jusqu'à ce que les endroits secs disparaissent. Mettez la pâte sur du papier glacé; servez-vous du papier pour lui donner la forme d'une boule. Coupez la pâte en deux. Mettez-en une moitié sur une planche à pâtisserie légèrement enfarinée. Pétrissez-la deux fois. Abaissez-la légèrement au rouleau du centre vers le bord. Mettez-la dans un moule à tarte de 8". Servez-vous de l'autre moitié pour faire des bandelettes sur le dessus de la tarte.

Garniture: 4 tasses de cerises aigres, 2 1/2 c. à soupe de conserve de farine 1 tasse de sucre 3/4 c. à thé de sel 1 c. à soupe de beurre

Egouttez les cerises. Combinez le sucre, la farine, le sel. Mélangez avec les cerises. Versez dans le moule recouvert de pâte. Parsemez de pointes de beurre. Humectez le bord inférieur de la croûte. Recouvrez de bandelettes de pâte. Faites cuire. Température de Cuisson: 425°F. Durée de Cuisson: 40 minutes.

AUBAINE! PROFITEZ-EN IMMÉDIATEMENT!

DEUX MOULES À GÂTEAU ÉTAGÉ EN FORME DE COEUR en Aluminium Solide et Étincelant

Seulement 75¢ et le dessus d'une boîte de SWIFT'NING* le shortening d'un nouveau genre!

Pour obtenir vos moules, envoyez vos nom et adresse, avec soixante-quinze cents et 1 dessus de boîte de Swift'ning à Dept. AV22, Swift Canadian Co. Limited, P.O. Box 371, Terminal A, Toronto, Ontario. En plus de vos moules en forme de coeur, Swift vous enverra un dépliant avec huit recettes de "Gâteaux pour Occasions Spéciales."

*Swift'ning est la marque déposée du nouveau shortening amélioré de la Swift Canadian Co. Limited.

NE MANQUEZ PAS CETTE OFFRE EXCLUSIVE DE SWIFT!

Les Bonnes Cuisinières Adoptent le SWIFT'NING

202, rue Sparks — Téléphone: 2-2204
145, rue Principale — Hull, Qué. TF49-7BF

4^e SEMAINE DU GRAND CONCOURS

La plus récente liste des concurrents.

REGION "A"

Les villes et municipalités d'Ottawa, Hull, Eastview, Aylmer, Gatineau, Pointe-Gatineau et Overbrook

- Mlle ALICE ARVISAIS, 278, Maisonneuve, Hull, Qué.
- M. ARTHUR AUBE, 262A, Emond Eastview, Ont.
- Mme NOELLA AUGER, 54, Ste-Marie, Hull.
- Mlle DENYSE BARRETTE, 256, Notre-Dame, Hull.
- M. DOLLARD BELLE-ISLE, 79 St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau.
- M. JEAN-PIERRE BERNIER, 189 Est, Laurier, Ottawa.
- M. J. BERTRAND, 46 1/2, St-Raymond, Hull.
- Mme DOLORA BOISVERT, 337, Chemin Aylmer, Hull.
- M. PATRICE BRUNET, 55, Chemin Springfield, Ottawa.
- Mme THERESE CADIEUX, 215B, Laurier, Hull.
- Mme RAMONA CARRIERE, 507, Laurier-ouest, Ottawa.
- R. P. ERNEST CASTONGUAY, curé, par, S-Coeur, Ottawa, Ont.
- Mme ROSARIO CHARETTE, Gatineau Mills, Qué.
- M. SYLVIO CHARETTE, 179, St-André, Ottawa, Ont.
- M. A. CHENIER, 340 est, Somerset, Ottawa.
- M. NORMAND CHOUINARD, Pointe-Gatineau, Qué.
- Mme OMER CLOUTIER, Gatineau Mills, Qué.
- M. DENIS CLOUTIER, Gatineau Mills, Qué.
- Mme ENIDA COLONNIER, 320, Booth, Ottawa.
- M. PATRICE CYR, 674, King-Edward, Ottawa.
- Mme ALPH. DECHRISTOPHER, 194, Dalhousie, Ottawa.
- M. DENIS DELSILE, 37, Henderson, Ottawa.
- Mme ARTHUR DESJARDINS, 138, Jumonville, Hull, Qué.
- M. MARIE-JOSEPH DESCHENES, 242 1/2, Blvd St-Joseph, Hull.
- Mme ALBINA DUFRESNE, 380 1/2, St-Patrice, Ottawa, Ont.
- M. JEAN FORTIN, Chelsea Service Stn., Hull, Qué.
- Mme MARTINA FOURNIER, 174, rue Notre-Dame, Hull.
- M. LUCIEN GAGNE, 35, Daly, Ottawa.
- M. B. GAUTHIER, 191, Victoria, Hull.
- M. HECTOR GAUTHIER, 171, LeBreton, Ottawa.
- Mme G. GRAVELLE, 153, Clarence, Ottawa.
- Mme ANNETTE G. GROULX, 33, Fontaine, Hull.
- Mme JOSEPH HENRY, 45b, Denaudière, Val-Tetreau, Hull.
- M. LIONEL HUDON, 183, Chemin Montréal, Eastview, Ont.
- Mme VICTORIA HUOT, 199, Laurier est, Ottawa.
- Mme MARIE LAFONTAINE, 208, Hinchey, Ottawa.
- Mlle IRENE LAFRANCE, 203a, Laurier, Hull, Qué.
- M. J.-A. LAFRENIERE, 179, Laval, Hull.
- Mme LEO LAMOUREUX, 42, Ste-Hélène, Hull.
- Mlle CECILE LEMIRE, 17, McDougall, app. 1, Ottawa.
- Mme JULIEN LALONDE, 12, Brebeuf, Hull.
- Mme ROLANDE LALONDE, 33, ave Marier, Eastview.
- M. HERMAS LEFEBVRE, 39, Adelaide, Ottawa.
- M. HENRI LEGAULT, 330, Clarence, Ottawa.
- Mme ALBERT LORRAIN, 70, St-Laurent, Hull, Qué.
- Mme M. LYNOTT, 3, de LaSalle, Hull.
- M. ROSARIO MAGNAN, 49, Fortier, Hull.
- M. J.-G. MARTIN, 383, St-Patrice, Ottawa.
- Mme BLANCHÉ MELOCHE, 123, Kent, Hull.
- M. LUCIEN MERANGER, 112, Henderson, Ottawa.
- Mme ALPHONE MIGNEAULT, 132, Guay, Gatineau-Mill.
- Mme REAL MINEAULT, Pointe-Gatineau, Qué.
- Mme MARIE O'CONNOR, 51, Armstrong, Ottawa.
- Mlle E. PARENTEAU, 19, Pine, Ottawa, Ont.
- M. VINCENT PARENT, 120-B, Desjardins, Hull.
- Mme EUCLIDE PIGEON, 44, Demontigny, Wrightville, Hull.
- M. J.-H. A. PIGEON, 195, Cathcart, Ottawa.
- M. MAURICE PILON, 130 1/2, Leduc, Hull.
- M. CONRAD POIRIER, 222, St-Patrice, Ottawa.
- M. HERVE POTVIN, Huron's Bridge, Ottawa.
- Mme YVONNE PROVOST, 59, Sterling, Ottawa.
- Mme O. RAYMOND, 96, St-Etienne, Hull.
- M. EV. RENAUD, 328, Bruyère, Ottawa.
- Mme MOISE REGIMBALD, 45, Davis, Hull.
- M. ROMEO RIEL, 31, Davies, Hull.
- M. JEAN ST-AMOUR, 135, Murray, App. 1, Ottawa.
- M. JULES ST-AMOUR, 169, Jumonville, Hull.
- M. J.-M. SABOURIN, 107, boul. Montclair, Hull.
- Mme YVONNE SANS-CARTIER, 32, Champlain, Deschênes.
- M. OSCAR SAUVÉ, 46, St-Raymond, Hull.
- Mlle LILIANNE SCHRYER, 25, Bruyère, Ottawa.
- M. FERNAND SEGUIN, 49, Laval, Eastview.
- Mme FREDERICK SHEPHERD, 68, Charles, Aylmer-Est.
- M. C.-A. ST-LOUIS, 128, Hawthorne, Ottawa.
- M. JEAN B. TOUSIGNANT, 245, Park, Eastview.
- M. EDGAR VIAU, 232, Cantin, Eastview.
- M. ERNEST WATSON, 103, St-Hyacinthe, Hull, Qué.

REGION "B"

Les comtés de Gatineau et Pontiac

- M. GUY ALIE, Gracefield, Qué.
- M. LEO AMYOTTE, Fort-Coulonge, Qué.
- M. LUCIEN BAZINET, Fort-Coulonge, Qué.
- M. MAGLOIRE BELISLE, Ducloux, Qué.
- M. GEOFROY BELLAND, Fort-Coulonge, Qué.
- Mme THERESE BERNIER, East-Aldfield, Qué.
- Mme AMEDEE BERNIER, East-Aldfield, Qué.
- Mme EUGENE BERNIER, East-Aldfield, Qué.
- M. ALFRED BOISVERT, Maniwaki, Qué.
- M. AUSTIN BRADY, Luskville, Qué.
- Mlle ANNA BRENNAN, Blue-Sea-Lake, Qué.
- Mme JEANNETTE BRUNETTE, Ste-Cécile de Masham, Qué.
- Mme EUGENE CHARBONNEAU, Maniwaki, Qué.
- Mme AURELE CORRIVEAU, Otter-Lake, Qué.
- M. FERDINAND COTE, Bryson, Qué.
- M. ALBERT DESJARDINS, Gracefield, Qué.
- Mlle BERTHE FOURNIER, Farm-Point, Qué.
- M. EDMOND GARNFAU, Blue-Sea Lake, Qué.
- M. ALBERT GINGRAS, Ducloux, Qué.
- M. VITAL HEBERT, Maniwaki, Qué.
- Mme HARRY JOHNSON, Blue-Sea-Lake, Qué.
- M. JERRY LABELLE, R.R. 2, Wright, C.P. 36.
- M. SEVERIN LABELLE, Blue-Sea Lake, Qué.
- M. LIONEL LACHAPELLE, Lac Cayamant, Qué.
- Mme CAMILLE LACHAPELLE, Fort-Coulonge, Qué.
- M. ARTHUR LADOUCEUR, Fort-Coulonge, Qué.
- M. FERDINAND LAMIEL, Maniwaki, Qué.
- Mlle RHEA LAPONTE, Maniwaki, Qué.
- M. GERALD LEBLANC, Fort-Coulonge, Qué.
- Mme ROMA MARION, Fort-Coulonge, Qué.
- M. JEAN-PAUL MAROIS, Gracefield, Qué.
- Mme LUCIEN MATHE, Wilson's Corners, Qué.
- M. RAYMOND MATHIEU, Bouchette, Qué.
- Mme WILF. NEVILLE, Ile du Grand Calumet, Cte Pontiac, Qué.
- M. JEAN-PAUL NOEL, Maniwaki, Qué.
- M. GASTON PATRY, Bouchette, Qué.
- M. PAUL-EMILE PILON, East-Aldfield, Qué.
- M. OSIAS ROY, Gracefield, R.R. No 1, Qué.
- M. RENE ROY, Gracefield, Qué.
- M. TELESOPHORE SCHNOB, Cantley, Qué.
- Mme ERNEST ST-JACQUES, Clément, Cte Gatineau, Qué.
- M. PHILIPPE ST-JACQUES, Fort-Coulonge, Qué.
- M. ROLAND SIROIS, Ste-Thérèse-de-Gatineau, Qué.
- M. E.-ANASTASE ST-JEAN, Low, Cte Gatineau, Qué.
- Mme LAURA TREMBLAY, Ste-Famille d'Aumond, via Maniwaki.
- Mme ODILON VINCENT, Maniwaki, Qué.

REGION "C"

Les comtés de Papineau — Labelle — Argenteuil et Stormont

- M. ALBERT AMYOT, St-Sixte, Qué.
- M. CLARENCE BARRIS, Dalkeith, Ont.
- M. P.-A. BELANGER, Chénéville, Qué.
- M. LIONEL BENOIT, 717, Bedford, Cornwall, Ont.
- Mme JOS BINETTE, N-Dame-du-Laus, Qué.
- Mlle OYILA BISSON, Ste-Rose-de-Lima, Qué.
- Mlle COLETTE BOISVENU, Notre-Dame-de-la-Salette, Qué.
- M. DAMIEN BOISVENU, Notre-Dame-de-la-Salette, Qué.
- M. EMILE BOISVERT, Polimoro, Qué.
- M. MAURICE BOUGIE, Pointe-au-Chêne, Cte Argenteuil, Qué.
- Mlle JANINE BRABANT, Alexandria, Ont.
- Mme CLEMENT BRAY, 1022-1st St-C, Cornwall, Ont.
- M. Iabbé F. BRICAULT, Montpellier, Qué.
- M. ALBERT BRUNET, 321a, 6e rue ouest, Cornwall, Ont.
- Mlle JEANNETTE BRUNET, 174a, Walton, Cornwall, Ont.
- M. R.-P. BRUNET, 89, Guy, Cornwall, Ont.
- Mme LAUREN DURARON, Masson, Qué.
- M. ROMEO CHARTRAND, Rte No 2, Buckingham, Qué.
- M. GERMAIN CLEMENT, St-André-Avellin, Qué.
- M. JEAN-PAUL CLEMENT, Angers, Qué.
- M. J.-ANDRÉ CORBEIL, St-André-Avellin, Qué.
- M. REAL COUSINEAU, Angers, Qué.
- Mlle M.-AGNES DAoust, Polimoro, R.R. No 1, Qué.
- M. JOSAPHAT DAoust, Papineauville, Qué.
- Mme ROSEA DENIS, 350, Louise, Cornwall, Ont.
- M. JOSEPH DESCHAMBAULT, St-André-Avellin, Qué.
- M. CALIXTE DESCHAMPS, 122a, Belfort, Cornwall, Ont.
- Mme TELESOPHORE DESCHAMPS, Thurso, R.R. No 2, Qué.
- M. PAUL DESCHATELLETS, Ripon, Qué.
- M. JEAN DESGAGNE, Notre-Dame-du-Laus, Qué.
- M. HENRI DUBOIS, Alexandria, Qué.
- Mme JOSEPHINE DUCHESNEAU, Montebello, Qué.
- M. J. DUMOUCHEL, St-André-Avellin, Qué.
- M. ROSARIO DUMOUCHEL, Thurso, Qué.
- M. JACQUES DUPONT, Thurso, Qué.
- Mme JOSEPH DUPONT, Val-des-Bois, Qué.
- M. MAURICE DUQUETTE, Papineauville, Qué.
- Mme JOSEPH DURACHER, Buckingham, Qué.
- M. JULES DURACHER, Rte No 2, St-André-Avellin, Qué.
- M. ARMAND FAUBERT, Montpellier, Qué.
- Mlle MARIE FILION, Duhamel, Qué.
- M. J.-A. FORTIER, Val-Quésnel, Qué.
- Mlle HELENE FOURNIER, Perkins-Mills, Qué.
- M. GERALD GAUTHIER, 25, rue Principale, Buckingham, Qué.
- M. JEAN GAUTHIER, Papineauville, Qué.
- Mme FERDINAND GUENETTE, Brownsburg, boîte 456, Qué.
- M. E.-LAURIER GRATTON, N-Dame-de-la-Paix, Qué.
- Mme THEO GRENIER, Piasance, Qué.
- M. PAUL HOTTE, Chénéville, Qué.
- M. LAUREN IPPERCIEL, Montbello, Qué.
- M. JOSEPH JEAUROND, 121, Belmont, Cornwall.
- M. GERARD LABELLE, Alexandria, Ont.
- M. LUCIEN LACROIX, Thurso, Qué.
- M. ARMAND LAFLEUR, Thurso, Qué.
- M. DAMIEN LAFLEUR, Thurso, Qué.
- Mme THEOPHILE LANTHIER, Thurso, Qué.
- Mlle MARCELLE L'ALLIER, St-André-Avellin, Qué.
- Mme ZENON LAFONTAINE, Lac Gros-Leau, Qué.
- Mme ARTHUR LALONDE, Calumet, Qué.
- M. ANGLADE LALONDE, 29, Baldwin, Ave., Cornwall, Ont.
- M. ROLAND LAROSE, Plaisance, Qué.
- M. THEOPHILE LAURIN, R.R. N. 1, Thurso, Qué.
- Mlle MARIE-M. LAVOIE, Montbello, Qué.
- Mlle RHEA LANTHIER, Masson, Qué.
- M. ADELARD LAUZON, Lac-à-Foin, Qué.
- Mlle MARIE-M. LAVOIE, Montbello, Qué.
- M. LUCIEN LECOMPTE, Thurso, Qué., boîte 83.
- M. XAVIER LECOMPTE, Thurso, Qué.
- M. ARMAND LEGAULT, R.R. No 2, Thurso, Qué.
- Mlle ALBINA MADO, Brownsburg, Ont.
- M. PAUL MALETTE, Chénéville, Qué.
- M. G. MALETTE, Ripon, Qué.
- Mme PAUL MANTHA, Ripon, Qué.
- Mlle JULIETTE MCMILLAN, Notre-Dame-du-Laus, Qué.
- M. EMILE MENARD, 305, McConnell, Cornwall, Ont.
- Mlle DORIS MONTPETTIT, Grenville, Qué.
- M. LIONEL MONTPETTIT, Grenville, Qué.
- M. MARCEL MORIN, Masson, Qué.
- M. JOHN MOUSSEAU, 324, Eight St. W., Cornwall, Ont.
- M. RENE PAIEMENT, Perkins, Qué.
- Mlle DENISE PERRAS, R.R. No 1, Thurso, Qué.
- M. EDGAR PERRAS, Thurso, Qué.
- M. LAURIER-E. PICHETTE, 56, Main, Buckingham, Qué.
- Mme JOS. PILON, 17, Marlborough Sud, Cornwall, Ont.
- M. J. PILON, Chénéville, Qué.
- M. RENE PORTELANCE, Val-des-Bois, Qué.
- M. RHEO PREVOST, R.R. No 1, Ripon, Qué.
- M. GASTON PROULX, Brownsburg, Qué.
- M. EUGENE RABY, Thurso, Qué.
- Mlle SIMONNE RANGER, Dalkeith, Ont.
- Mme EUGENE RENAUD, Perkins-Mills, Qué.
- M. ROGER RICHER, Fassel, Qué.
- M. RAYMOND ROCHON, Alexandria, Ont.
- M. GERARD ROY, Glen-Robertson, Ont.
- M. ROLAND ROY, St-Emile, Qué.
- M. CLAUDE ST-JACQUES, Buckingham, Qué.
- M. CLAUDE ST-LOUIS, N-Dame-de-Pontmain, Qué.
- Mme YVONNE SCHRYER, Pointe-au-Chêne, Qué.
- M. BENOIT SEGUIN, St-Philippe, Qué.
- Mme ROCH SEGUIN, Ripon, Qué.
- M. RODOLPHE SEGUIN, Ripon, Qué.
- M. CHARLES ST-AMANT, Grenville, Qué.
- Mlle HUGUETTE STRASBOURG, Chénéville, Qué.
- M. ROLLAND THEMENS, Lac-des-Plages.
- Mlle CLAUDETTE THIBEAULT, Val-des-Bois, Qué.
- M. MARIUS THIBEAULT, Val-des-Bois, Qué.
- Mlle FLEURETTE TITLEY, Alexandria, Ont.
- Mme WILFRID THOM, Polimoro, Qué.
- Mme S. TROTTER, 12, Guy, Cornwall, Ont.
- M. DESIRE VALLIERES, Val-des-Bois, Qué.
- M. J.-BRUNO VILLENEUVE, Thurso, Qué.
- M. Iabbé GAETAN VINET, Grenville, Qué.

REGION "D"

Les comtés de Carleton et Russell (partie nord)

- M. BERNARD AUGER, 412, McArthur, Cyrville, Ont.
- M. LAUREN BELANGER, Clarence-Creek, Ont.
- M. RAY BOILEAU, Sarsfield, Ont.
- M. LUCIEN BOYER, Rockland, Ont., C.P. 123.
- M. LOUISAIME BRUNET, St-Pascal-Baylon, Ont., R.R. No 1.
- M. MATHIAS J. CARRIERE, Hammond, Ont.
- M. ALEX CARDINAL, R.R. 1, Ottawa.
- Mlle GLAPHYRE DANIS, Rockland est, Ont.
- Mme LYMAN DUPUIS, St-Pascal-de-Baylon, Ont.
- M. ANTONIO FARLEY, R.R. No 1, Navan, Ont.
- Mlle RITA GAMELIN, Rockland, Ont.
- Mlle RACHELLE GAREAU, St-Pascal-Baylon, Ont.
- M. DONAT-L. GOULET, Bourget, Ont.
- M. LIONEL JACOB, Finter, Ont.
- M. ANTHIME LALONDE, Rockland est, Ont.
- Mlle LAURENCE LARIVIERE, R.R. No 2, Navan, Ont.
- M. ALFRED MARTIN, Cyrville, Ont.
- M. LUCIEN MELOCHE, Rockland, Ont.

- M. EMILE PHARAND, R.R. No 1, Navan, Ont.
- M. RAUL PLANTE, Billings-Bridge, Ont.
- M. PAULA RENAUD, Cyrville, Ont.
- M. RHEAL RANGER, Rockland, Ont., C.P. 142.
- M. BRUNO SEGUIN, St-Pascal-Baylon, Ont.
- M. GEORGES VINET, Hammond, Ont., R.R. No 1.

REGION "E"

Les comtés de Prescott, Russell (partie sud) et Glengarry

- M. LEO BINETTE, Vankleek-Hill, Ont.
- M. RENE BOILEAU, Plantagenet, Ont.
- Mlle JEANNINE BOISVENUE, St-Isidore de Prescott, Ont.
- M. LOUIS BOULANGER, Casselman, Ont. R.R. No 1.
- M. FERNAND BOURBONNAIS, Carlsbad-Springs, Ont.
- M. WILFRID BOURGON, Alfred, Ont.
- M. C.-E. BRAZEAU, St-Eugène, Ont.
- M. BENOIT CADIEUX, Alfred, Ont., C.P. 317.
- M. GERMAIN CADIEUX, L'Orignal, Ont.
- M. GASTON CHARTRE, Hawkesbury, Ont., C.P. 104.
- M. ROMEO COUSINEAU, Crysler, Ont.
- M. J.-A. COTE, L'Orignal, Ont.
- M. JOSEPH-ADRIEN CYR, St-Eugène, Ont.
- Mme OMER DEMERS, Plantagenet, Ont.
- M. ERNEST DENIS, (prêtre), St-Albert, Ont.
- M. RHEAL DIGRAND, Embrun, Ont.
- M. ONESIME DUBOIS, L'Orignal, Ont., R.R. No 1.
- M. JEROME DUPLANTIE, Hawkesbury, Ont.
- M. ROSAIRE FORGET, Casselman, Ont.
- Mme ALBERTE FORGUES, Casselman, Ont.
- M. REAL GOULET, Ste-Anne de Prescott.
- M. ROGER GRATTON, St-Isidore de Prescott, Ont.
- M. VINCENT GRATTON, St-Ferdinand, Ont.
- M. JACQUES IPPERCIEL, Lefaivre, Ont.
- M. ALFRED JOANISSE, Hawkesbury, Ont.
- M. YVON LACROIX, Limoges, Ont.
- M. GASTON LACHAINE, Chute-à-Blondeau, Ont.
- M. RODRIGUE LAFRAMBOISE, Fournier, Ont.
- M. RENE LAFRANCE, St-Eugène, Ont.
- M. JEAN-PAUL LAMORILLON, Alfred, Ont.
- M. GERARD LANTHIER, Hawkesbury, Ont.
- M. JOSEPH LAROSE, Hawkesbury, Ont.
- M. RAY M. LAROCQUE, Alfred, Ont.
- M. OSCAR LASCELLES, Hawkesbury, Ont.
- M. REMI LECOT, Hawkesbury, Ont.
- Mme GEORGES LEDUC, Hawkesbury, Ont.
- M. LAUREN LEGAULT, Chute-à-Blondeau, Ont.
- M. LEO LEMIEUX, Embrun, Ont.
- Mlle JACQUELINE LORTIE, St-Eugène, Ont.
- M. ROGER MAINVILLE, Limoges, Ont.
- Mme ROMA MALETTE, Hawkesbury, Ont.
- Mme MARGUERITE MARIER, St-Eugène, Ont.
- M. G. MAYER, Hawkesbury, Ont.
- Mme J.-H. METHOT, St-Bernardin, Ont.
- M. J.-E. PATENAUD, L'Orignal, Ont.
- M. GERMAIN PHARAND, Hawkesbury, Ont.
- M. MARCEL PREGENT, Lefaivre, Ont.
- M. ROLAND RAVARY, Moose-Creek.
- M. ARTHUR RICHER, Crysler, Ont. R.R. No 2.
- M. Iabbé JOSEPH ROY, Saint-Isidore, Ont.
- M. RODRIGUE ROZON, Casselman, Ont.
- Mlle RITA ROULEAU, Ste-Rose de Prescott.
- Mlle LAURENCE ROY, Vankleek-Hill, Ont.
- M. RAYMOND ST-ONGE, Wendover, Ont.
- Mlle GEORGETTE SAUVE, Curran, Ont.
- Mme FLORIDA SEGUIN, Hawkesbury, Ont.
- Mme SIMONE SEGUIN, Pendleton, Ont.
- M. PASCAL TESSIER, Plantagenet, Ont.
- M. PHILIPPE TITLEY, Chute-à-Blondeau, Ont.
- M. DELPHIS VILLENUEVE, St-Isidore de Prescott, Ont.
- M. ERNEST VOISINE, Limoges, Ont.

REGION "F"

Les comtés de l'Abitibi et du Témiscamingue

- M. GAETAN ALLEN, Mofette, Qué.
- Mme CAMILLE BARRETTE, Lorrainville, Qué.
- Mme OCTAVE BEAUBIEN, Belletier, Qué.
- M. ROGER BEAUFRE, Rouyn, Qué.
- M. ANDRE BEAUFRE, N.D. du Nord, Qué.
- M. CLEMENT BLODEAU, Amos, Qué.
- M. DOLOR BONIN, Noranda, Qué.
- M. FERNAND BORDELEAU, La Reine, Qué.
- M. ALCIDÉ BOUCHER, Lorrainville, Qué.
- Mme IRENE CARPENTIER, Béarn, Qué.
- Mme E. CLOUTIER, Val-d'Or, Qué.
- M. LEONARD CORRIVEAU, Rouyn, Qué.
- M. LIONEL CORBEIL, Granada, Qué.
- Mme ETIENNE CYR, Desmoulières, Abitibi, Qué.
- Mme DESJARDINS, Ville-Marie, Qué.
- Mme YVON DROLET, Noranda, Qué., C.P. 99.
- M. H. FERLAND, Val-d'Or, Qué.
- Mme BERTHE FREVE, Rouyn, Qué.
- M. HENRI GAGNON, Noranda, Qué.
- Mme PH. GASCON, Val-d'Or, Qué., C.P. 403.
- M. PAUL GAUTHIER, Belletier, Abitibi, Qué.
- M. JULEN GERMAIN, Lasarre, Qué.
- M. ARMAND GINGRAS, Amos, Qué.
- M. CHARLES GINGRAS, Latulipe, Qué.
- Mlle CARMEN GOSSELIN, Mofette, Qué.
- M. A.-D. Groulx, LaSarre, Abitibi, Qué.
- M. UBALD GELINAS, Belletier, Qué.
- Mme LAURIER GRENON, Amos, Qué.
- M. IRENE GRONDIN, Malartic, Qué.
- M. ROBERT HEBERT, Rouyn, Qué.
- Mlle LUCILLE HURTUBISE, Laforce, Qué.
- M. PAUL JUBINVILLE, Malartic, Qué.
- M. MAURICE JUTRAS, Hôtel Champlain, Rouyn-Sud, Qué.
- Mme PAULINE LABELLE, St-Michel-de-Rouyn, Qué.
- M. ARTHUR LAMIRANDE, Noranda, Qué.
- M. VALERE LAPIERRE, Rapide-Danseur, Qué.
- M. YVON LAVOIE, Rouyn, Qué.
- M. OMER LEGARE, Latulipe, Qué.
- Mme MARIE LEGENDRE, Arntfield, Qué.
- M. RENE LEPINE, Rouyn-Sud, Qué.
- M. CHARLES LEVESQUE, Rouyn, C.P. 541.
- Mme GERARD LOISELLE, St-Michel-de-Rouyn, Qué.
- M. J.-C. LOISELLE, Malartic, Qué.
- M. LEON LOISELLE, Lorrainville, Qué.
- M. MARCEL-MANZEROLLE, Noranda, Qué.
- Mme MADELEINE-C. MERCIER, Val-d'Or, Qué.
- Mme ALFRED MILLIARD, Rouyn, Qué.
- M. A. T. QUENTAL, Rouyn, Qué.
- Mme JEANNE PARENT, Rouyn-Sud, Qué.
- Mme I.S. RONDEAU, Dupuy, Qué.
- Mme ERNEST ROUTHIER, St-Bruno de Guigues, Qué.
- Mme ARMANDE RICHARD, Malartic, Qué.
- M. ALFRED RICHARD, Val St-Gilles, Qué.
- Mme RODOLPHE RIVET, Rouyn, Qué.
- Mme GUSTAVE ROBERTSON, Noranda, Qué.
- M. ROLAND ST-HILAIRE, Rouyn, Qué.
- Mme RAY SAUCIER, Noranda, Qué.
- M. GEORGES SCRIVE, Ville-Marie, Qué.
- M. HENRI TRUDEL, Mofette, Qué.
- Mlle PIERRETTE TRUDELLÉ, Mofette, Qué.
- M. PIERRE TRUDEL, Amos, Qué.
- Mlle LUCILLE TURCOTTE, Fabre, Qué.
- Mme PAULINE TURCOTTE, Laniel, Qué.

REGION "G"

Le Nord de l'Ontario

- M. OMER ALLARD, Val-Gagné, Ont.
- M. YVAN AUMONT, Val-Gagné, Ont.
- M. JOSAPHAT BASTIEN, Ralphton, Ont.
- Mlle BIBIANE BELAIRE, Cpasatika, Ont.
- M. ELIE BEAUPARLANT, Cartier, Ont.
- Mme GERMAIN BEAUDRY, Verrier, Ont.
- M. FORTUNAT BEDARD, Kapuskasing, Ont.
- Mme FRANK BERTIN, 308, Willow, Timmins, Ont.
- Mlle JACQUELINE BOILEAU, Matheson, Ont.
- M. EMILE BOUTIN, Val-Côte, Ont.
- Mlle RITA BRAULT, Verrier, Ont.
- Mme FERNANDE BRABANT, Azilda, Ont.
- Mlle AURORE BRUNET, Cochrane, Ont.
- M. JOSEPH BRAZEAU, Timmins, Ont.
- Mme GENEVIEVE BUYOLD, 233, Mountain, Sudbury, Ont.
- M. LEONARD CARDINAL, Alban, Ont.
- M. MILIEN CHASSON, Sudbury, Ont.
- Mlle MARIE-M. CHAMPAGNE, Ramore, Ont.
- Mme CLAUDE CHARUT, Bonfield, Ont.
- M. EVARISTE CHARBONNEAU, Cobalt, Ont.
- M. PHILIPPE COUTU, Bizard-Valley, Ont.
- Mlle MARCELLE DEHAITRE, Hearst, Ont.
- M. STAN DEQUANNE, Chelmsford, Ont.
- Mme ROSE A. DESJARDINS, Norembega, Ont.
- M. EDOUARD DUBEAU, Cache-Bay, Ont.
- Mme ROLAND DUCHARME, Cache-Bay, Ont.
- Mme ALFRED DUPUIS, Warren, Ont.
- Mme GERMAINE DUPUIS, St-Charles, Ont.
- M. ROGER DUPUIS, Warren, Ont.
- M. MARCEL DUPUIS, St-Charles, Ont.
- Mme ANTOINE DUVAL, Rutter, Ont.
- Mlle CLARA ETHEIR, Chelmsford, Ont.
- M. E. R. FAUCON, Sturgeon-Falls, Ont.
- M. RAYMOND FORTIER, Lavigne, Ont.
- M. ANDRÉ J. FILLON, Frederick-House, Ont.
- Mme W. FURLLOTTE, 122-B, Balsam, Timmins, Ont.
- M. VILMOND GAGNON, Moonbeam, Ont.
- M. JOSEPH GALLANT, R.R. 1, Markstay, Ont.
- M. B. A. GAUTHIER, Fauquier, Ont.
- M. JEAN GIROUX, Warren, Ont.
- M. N. T. GADOURY, Ramore, Ont.
- Mlle MARIE-PAULE GAGNON, Haileybury, Ont.
- M. VINCENT GAUTHIER, Timmins, Ont.
- Mlle LAURETTE GERVAIS, Cache-Bay, Ont.
- Mlle RITA GIROUX, Warren, Ont.
- M. ARMAND GOSSELIN, Swastika, Ont.
- M. OSIAS GUENETTE, Moonbeam, Ont.
- M. ALPHONSE HACHEY, Grégoire Mills, Ont.
- M. HORMIDAS HARRISON, Eckery, Ont.
- Mme JOS. HUARD, Ansonville, Ont.
- M. FERDINAND KINGSLEY, 204, rue Bond, Sudbury, Ont.
- M. ARCHIE LABROSSE, R.R. No 1, Rutter, Ont.
- M. JACQUES LACHANCE, Verrier, Ont.
- M. WILFRID LALLIER, Hearst, Ont.
- M. GERALD LAJAMBE, Hammer, Ont.
- M. AUGUSTE LAMOTHE, Chelmsford, Ont.
- M. PAUL LAMOUREUX, Chelmsford, Ont.
- M. JOHN LANGDON, Bizard Valley, Ont.
- M. ALBERT LESSARD, Val-Gagné, Ont.
- M. J.-H. LAPIERRE, C.P. 35, Haileybury, Ont.
- M. ARMAND LABROSSE, Field, Ont.
- M. JOSEPH LACOMBE, Verrier, Ont.
- M. CLAUDE LAFRENIERE, Collège Sacré-Coeur, Sudbury, Ont.
- Mme ANTONIN LAROSE, Rutter, Ont.
- Mme JEAN LAROCHE, 645, Kingsway, Sudbury, Ont.
- M. ARMAND LAUZIN, Moonbeam, Ont.
- M. WILFRID LEFEBVRE, Bizard Valley, Ont.
- Mme HERVE LEROUX, Calstock, Ont.
- M. ARMAND LONGTIN, Strickland, Ont.
- M. LAUREN LUPEN, Halliburton, Ont.
- M. CHARLES MARTEL, 16, ave Rowan, Kirkland-Lake, Ont.
- Mme EMMA MENARD, Sudbury, Ont.
- Rév. Père JACQUES MICHAUD, Estaire, Ont.
- Mme TIM. MORIN, 38, Hudson Bay, Kirkland-Lake, Ont.
- M. BENJAMON MICHAUD, Iattawa, Ont.
- Mlle ANT. NIDING, Pembroke, Ont.
- M. JEAN-MARIE PARENT, Jagues, Ont.
- M. ERNEST PITRE, Hammer, Ont.
- Mme PATRICK O'SULLIVAN, 12b, ave Windsor, Timmins, Ont.
- Mme J.-C. OUELLETTE, Chapeau, Ont.
- Mme LÉDA PAQUETTE, 402, Queen, Sudbury, Ont.
- M. J.-EMILE PILON, R.R. No 1, Rutter, Ont.
- M. RODOLPHE PREVOST, Noéville, Ont.
- Mme EVA PROULX, Hammer, Ont.
- Mme ARTHUR QUESNEL, Sturgeon-Falls, Ont.
- Mlle THERESE RICARD, Cache Bay, Ont.
- Mme LUCIEN RIVEST, Kirkland-Lake, Ont.
- Mlle GAETANE ROBERT, Moonbeam, Ont.
- Mlle HUGUETTE ROBILARD, 120, Spruce, Timmins, Ont.
- Mme JOS ROCHON, Corbeil, Ont.
- M. J.-A. ROCHON, Corbeil, Ont.
- M. LEONARD RODRIGUE, Harty, Ont.
- M. PAT. ROY, 66, ave Montgomery Timmins, Ont.
- M. FERNAND SARRAZIN, Mattice, Ont.
- Mme JOS. SERRE, Desaulniers, Ont.
- Mme J. P. SERRE, Sturgeon-Falls, Ont.
- M. ROLAND SEGUIN, Noéville, Ont.
- Mme J.-P. SERRE, Sturgeon-Falls, Ont.
- Mlle ANNETTE SHANK, Bonfield, Ont.
- M. J. LEON SIMARD, North Bay, Ont.
- M. CHARLES TESSIER, River Valley, Ont.
- M. LEO THERIAULT, 22, McClean, Sudbury, Ont.
- M. C. E. TOUSIGNANT, Moonbeam, Ont.
- M. O.-A. VALLÉE, Kapuskasing, Ont.
- M. GERARD VALLÉE, Azilda, Ont.
- M. LIONEL VALLIERES, Desaulniers, Ont.
- M. ARTHUR VILLENEUVE, Rutter, Ont., R.R. No 1.
- Mme EMILE VERRIER, Judge, Ont.

REGION "H"

Le Sud de l'Ontario

- Mlle ISABELLE BEAIRE, Rivière-aux-Canards, Ont.
- Mme LEO BISSONNETTE, LaSalle, Ont.
- Mme VIRGINIE BISSONNETTE, Tilbury, Ont.
- M. EMILE DESMARAIS, Pte-aux-Roches, Ont.
- M. G. GAGNON, Grande-Pointe, Ont.
- M. PATRICK GUERTIN, 375, Forbes, Port-Colborne, Ont.
- Mme T. LAPRISE, Paincourt, Ont.
- Mme IRENE LALIBERTE, 191 Market, Hamilton, Ont.
- Mme JEANNE MASSIE, 241, Wellesley, Toronto, Ont.
- Mlle ELIE RENAUD, 2020, Chemin Olive, Windsor, Ont.
- Mlle ELMIRA SYLVESTER, St-Joachim, Ont.
- M. G. TETREAU, Stevensons, Ont.

DIVERS

- M. ANDRE CHARTRAND, 30, Hôtel-de-Ville, Dorion, Qué.
- M. NOEL DANSEUR, 2379, Sheppard, Montréal, Qué.
- M. J.-B. DAoust, Ste-Anne de Bellevue, Qué.
- M. ROGER GORDERRE, St-Jacques, comté de Montcalm, Qué.
- R.P. GABRIEL MASSE, c.p.b. 24, Chemin Ste-Foy, Québec, Qué.
- M. P.-E. GRAVEL, 6340, St-Denis, Montréal, Qué.
- M. MATHIEU GRAVEL, 1130, Fairmount, Outremont, Qué.

N.B.—Un astérisque représente 200,000 points et plus; deux astérisques représentent 400,000 points et plus; trois astérisques représentent 600,000 points et plus.

SIGNELEZ

6-1731

TOUS PEUVENT CAGNER

VISITEZ

331 1/2, rue Dalhousie

Les Dodgers s'assurent le premier point

Robinson compte sur un coup simple de Gil Hodges

Quelques changements de dernière heure ont été effectués par les gérants des deux équipes, juste avant la partie. Carl Furillo, le voltigeur blessé des Dodgers, a été remplacé par le rapide Marv Rackley. Chez les Yanks, Charlie Silvera remplaça Yogi Berra comme receveur, tandis que Hank Bauer se plaça au champ droit à la place de Cliff Maples. La température est toujours assez belle. Un vent du nord souffle sur le champ, mais il n'est pas assez fort pour incommoder les joueurs. Les météorologistes prévoient toutefois de la pluie dans la région métropolitaine de Manhattan pour la fin de l'après-midi.

Première manche
BROOKLYN—Pee Wee Reese est retiré par Johnny Lindell, au champ gauche; John Jorgensen frappe un faible roulant au premier but; Snider meurt de Rizzuto à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; un homme laissé sur les buts.

Deuxième manche
BROOKLYN—Jackie Robinson cogne un solide double au champ gauche; Gene Hermanski frappe une balle fautive à Coleman, qui avait couru au champ droit; sur le jeu, Jackie Robinson prend le troisième; Marv Rackley meurt de Johnson à l'arrêt-court; Gil Hodges fait compter Robinson en cognant un coup sûr à gauche; il se rend au deuxième sur une erreur de Lindell; Roy Campanella passe au premier sur quatre balles, Preacher Roe est retiré sur trois prises.
Aucun point; deux coups sûrs; une erreur; deux hommes laissés sur les buts.

Troisième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Quatrième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Deuxième manche
BROOKLYN—Jackie Robinson cogne un solide double au champ gauche; Gene Hermanski frappe une balle fautive à Coleman, qui avait couru au champ droit; sur le jeu, Jackie Robinson prend le troisième; Marv Rackley meurt de Johnson à l'arrêt-court; Gil Hodges fait compter Robinson en cognant un coup sûr à gauche; il se rend au deuxième sur une erreur de Lindell; Roy Campanella passe au premier sur quatre balles, Preacher Roe est retiré sur trois prises.
Aucun point; deux coups sûrs; une erreur; deux hommes laissés sur les buts.

Troisième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Quatrième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Deuxième manche
BROOKLYN—Jackie Robinson cogne un solide double au champ gauche; Gene Hermanski frappe une balle fautive à Coleman, qui avait couru au champ droit; sur le jeu, Jackie Robinson prend le troisième; Marv Rackley meurt de Johnson à l'arrêt-court; Gil Hodges fait compter Robinson en cognant un coup sûr à gauche; il se rend au deuxième sur une erreur de Lindell; Roy Campanella passe au premier sur quatre balles, Preacher Roe est retiré sur trois prises.
Aucun point; deux coups sûrs; une erreur; deux hommes laissés sur les buts.

Troisième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Quatrième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Deuxième manche
BROOKLYN—Jackie Robinson cogne un solide double au champ gauche; Gene Hermanski frappe une balle fautive à Coleman, qui avait couru au champ droit; sur le jeu, Jackie Robinson prend le troisième; Marv Rackley meurt de Johnson à l'arrêt-court; Gil Hodges fait compter Robinson en cognant un coup sûr à gauche; il se rend au deuxième sur une erreur de Lindell; Roy Campanella passe au premier sur quatre balles, Preacher Roe est retiré sur trois prises.
Aucun point; deux coups sûrs; une erreur; deux hommes laissés sur les buts.

Troisième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Quatrième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Deuxième manche
BROOKLYN—Jackie Robinson cogne un solide double au champ gauche; Gene Hermanski frappe une balle fautive à Coleman, qui avait couru au champ droit; sur le jeu, Jackie Robinson prend le troisième; Marv Rackley meurt de Johnson à l'arrêt-court; Gil Hodges fait compter Robinson en cognant un coup sûr à gauche; il se rend au deuxième sur une erreur de Lindell; Roy Campanella passe au premier sur quatre balles, Preacher Roe est retiré sur trois prises.
Aucun point; deux coups sûrs; une erreur; deux hommes laissés sur les buts.

Troisième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.

Quatrième manche
BROOKLYN—Reese frappe à l'arrêt-court et est retiré, de Rizzuto à l'arrêt-court; Jorgensen tape une haute balle en arrière du marbre; Silvera opère le retrait; Snider meurt de Coleman, au 2e, à l'arrêt-court.
Aucun point; aucun coup sûr; aucune erreur; personne laissé sur les buts.



Le Droit

OTTAWA, LE JEUDI 6 OCTOBRE 1949



Les Dodgers de Brooklyn et les Yankees de New-York sont de nouveau aux prises aujourd'hui. Mais les rôles sont renversés, les Dodgers sont en avant 1 à 0 après la deuxième manche. Jackie Robinson a compté le premier point. Sur cette photo l'on voit: Gene Hermanski, Pee Wee Reese, Marvin Rackley, qui remplace Carl Furillo et Jackie Robinson.

Procès de Wasilnuk Séance spéciale du conseil de comté commencé devant le juge McDougall

Le conseil de comté de Carleton est en assemblée spéciale, cet après-midi, prêt à prendre une décision sur la rénovation du palais de justice, à la suite de l'opinion exprimée au début de la semaine par M. Jacques Gréber, urbaniste. Celui-ci ne s'oppose pas à ce qu'on entreprenne des travaux au palais. On croit que le conseil approuvera qu'on commence immédiatement.

L'incident se produisit le 23 mai dernier, un peu avant minuit, sur une route près de la ferme alors que le blessé, employé du CNR, et ses deux compagnons, John Murphy, 23 ans, et Raymond Prankie, 23 ans, avaient passé la soirée, dans leur automobile, à boire de la bière.

Ce matin, les trois jeunes gens relatèrent, tour à tour, comment, après avoir consommé chacun quelque trois pintes de bière, ils s'approprièrent à partir lorsque l'accusé, accompagné de son épouse, s'approcha d'eux, leur ordonna de partir, et déchargea son fusil dans la jambe de M. Wasilnuk.

Le premier témoin, Wasilnuk lui-même, déclara qu'ils étaient en train de placer les bouteilles vides dans le coffre de leur automobile lorsque l'accusé arriva sur les lieux.

«Si vous ne partez pas d'ici, je vais vous tirer, aurait menacé l'accusé».

Wasilnuk a de plus déclaré qu'il n'a vu aucune arme, un fusil de chasse ou deux canons.

Me R. K. Lashley, l'avocat de la défense, appuya sur la quantité de bière que les trois jeunes gens avaient en leur possession, soit 24 chopines et six pintes.

Par un interrogatoire serré, il chercha à savoir si, en aucun temps, les jeunes gens avaient quitté la route, ou leur voiture était stationnée, pour empêtrer sur le terrain privé de la ferme expérimentale.

Les trois témoins nièrent avoir pénétré sur le terrain privé de la ferme.

Wasilnuk ajouta qu'après avoir été blessé, un de ses camarades en fit le reproche à Snider. Pour réponse, ce dernier aurait déclaré: «Si vous ne partez pas, je vais vous tirer vous aussi».

Lui ayant enlevé son fusil, les trois jeunes gens monterent dans leur voiture et démarèrent en vitesse, oubliant d'allumer leurs phares avec le résultat qu'ils prirent le fossé, à quelques pieds de là.

Wasilnuk, le chauffeur, expliqua au juge McDougall qu'il était blessé et qu'il avait hâte de se rendre à un hôpital. Dans son énerverment, il aurait oublié d'allumer ses lumières.

Après s'être débarrassés des bouteilles de bière qu'ils n'avaient pas consommées, Murphy avertit la police qui se rendit immédiatement sur les lieux.

Alors qu'il interrogeait Murphy, l'avocat de la défense lui déclara que selon ses renseignements les jeunes gens avaient pénétré sur le terrain de la ferme, qu'ils avaient assailli l'accusé et que c'est à ce moment que le fusil se déchargea accidentellement.

Impassible, Murphy répéta qu'en aucun temps avaient-ils pénétrés sur le terrain de la ferme.

Procès de Wasilnuk Séance spéciale du conseil de comté commencé devant le juge McDougall

Le conseil de comté de Carleton est en assemblée spéciale, cet après-midi, prêt à prendre une décision sur la rénovation du palais de justice, à la suite de l'opinion exprimée au début de la semaine par M. Jacques Gréber, urbaniste. Celui-ci ne s'oppose pas à ce qu'on entreprenne des travaux au palais. On croit que le conseil approuvera qu'on commence immédiatement.

L'incident se produisit le 23 mai dernier, un peu avant minuit, sur une route près de la ferme alors que le blessé, employé du CNR, et ses deux compagnons, John Murphy, 23 ans, et Raymond Prankie, 23 ans, avaient passé la soirée, dans leur automobile, à boire de la bière.

Ce matin, les trois jeunes gens relatèrent, tour à tour, comment, après avoir consommé chacun quelque trois pintes de bière, ils s'approprièrent à partir lorsque l'accusé, accompagné de son épouse, s'approcha d'eux, leur ordonna de partir, et déchargea son fusil dans la jambe de M. Wasilnuk.

Le premier témoin, Wasilnuk lui-même, déclara qu'ils étaient en train de placer les bouteilles vides dans le coffre de leur automobile lorsque l'accusé arriva sur les lieux.

«Si vous ne partez pas d'ici, je vais vous tirer, aurait menacé l'accusé».

Wasilnuk a de plus déclaré qu'il n'a vu aucune arme, un fusil de chasse ou deux canons.

Me R. K. Lashley, l'avocat de la défense, appuya sur la quantité de bière que les trois jeunes gens avaient en leur possession, soit 24 chopines et six pintes.

Par un interrogatoire serré, il chercha à savoir si, en aucun temps, les jeunes gens avaient quitté la route, ou leur voiture était stationnée, pour empêtrer sur le terrain privé de la ferme expérimentale.

Les trois témoins nièrent avoir pénétré sur le terrain privé de la ferme.

Wasilnuk ajouta qu'après avoir été blessé, un de ses camarades en fit le reproche à Snider. Pour réponse, ce dernier aurait déclaré: «Si vous ne partez pas, je vais vous tirer vous aussi».

Lui ayant enlevé son fusil, les trois jeunes gens monterent dans leur voiture et démarèrent en vitesse, oubliant d'allumer leurs phares avec le résultat qu'ils prirent le fossé, à quelques pieds de là.

Wasilnuk, le chauffeur, expliqua au juge McDougall qu'il était blessé et qu'il avait hâte de se rendre à un hôpital. Dans son énerverment, il aurait oublié d'allumer ses lumières.

Après s'être débarrassés des bouteilles de bière qu'ils n'avaient pas consommées, Murphy avertit la police qui se rendit immédiatement sur les lieux.

Alors qu'il interrogeait Murphy, l'avocat de la défense lui déclara que selon ses renseignements les jeunes gens avaient pénétré sur le terrain de la ferme, qu'ils avaient assailli l'accusé et que c'est à ce moment que le fusil se déchargea accidentellement.

Impassible, Murphy répéta qu'en aucun temps avaient-ils pénétrés sur le terrain de la ferme.

Accident de chasse

GRANBY (PC) — Une excursion de chasse à l'écureuil s'est terminée tragiquement pour Louis-François Degré, 19 ans, de Granby, qui fut accidentellement abattu d'une balle de carabine .22, tirée par un ami, Henri Siebenne.

Prison et amende pour s'être dit agent de cocaïne

Un jeune homme de 24 ans, Patrick-Roger St-Amour, domicilié à 201, rue Friel, a été condamné ce matin, en Cour de police, à six mois d'emprisonnement et à \$200 d'amende pour avoir vendu ce qu'il disait être de la cocaïne. C'est la peine minimum.

La Cour suprême consultée sur la régie des loyers

Le Cabinet est à la veille de se prononcer sur cette question qui, chaque année, revient sur le tapis à cette saison, soit la régie des loyers.

Retenus par d'autres questions qui ont eu priorité, les ministres n'ont pas encore décidé si le contrôle doit être continué ou s'il faut l'abandonner.

Il se peut que la question soit soumise à la Cour suprême qui serait appelée à dire si le gouvernement peut légalement le maintenir.

Le contrôle des loyers est basé sur la loi des pouvoirs transitoires qui prend fin le 31 mars. Le Gouvernement donne généralement un avis de six mois révélant ses intentions sur de telles mesures. Moins de six mois nous séparant du 31 mars.

On croit qu'il serait possible d'obtenir un jugement de la Cour suprême en quelques semaines. La question serait ainsi réglée.

Le droit du gouvernement de continuer le contrôle des loyers a déjà été contesté devant les tribunaux.

Quelques jours de répit, après quoi il faudra sévir

M. S.-W. Canniff, gérant général de la Commission hydroélectrique d'Ottawa, déclare aujourd'hui que les restrictions limitant l'usage de l'électricité demeureront en vigueur fort probablement tout l'hiver.

Les pluies abondantes que nous avons eues ces derniers jours ont grandement amélioré la situation dans la région, mais elle n'est pas aussi bonne ailleurs dans la province.

Aussi, lorsqu'une région est plus fortunée que les autres dans le domaine de l'énergie ou des réserves d'eau, une partie de l'électricité est dirigée vers d'autres régions.

M. Canniff rappelle la grande sécheresse de l'été qui a eu pour effet de vider nombre de lacs et d'assécher de nombreux cours d'eau. Il faudra encore d'abondantes pluies pour ramener les conditions à la normale.

M. Canniff recommande à tous de coopérer dans la mesure du possible pour la conservation de l'énergie électrique. Il demande à la population — aux marchands surtout — d'obéir aux règlements en vigueur. Si ces gens font mine d'ignorer les règlements, ils sont susceptibles d'être traduits devant les tribunaux.

Les autorités laisseront encore quelques jours de répit aux marchands avant de sévir, a déclaré M. Canniff.

L'ONU en faillite

TORONTO (PC) — Les Pactes de l'Atlantique et des pays de l'Ouest furent rendus nécessaires par le manque de confiance des pays occidentaux dans l'aptitude des Nations Unies à maintenir la paix; c'est ce qu'a déclaré le marquis de Salisbury, à l'Université de Toronto, hier.

«Ce n'est pas que les jours des Nations Unies soient comptés; car l'organisme est réellement en vie», dit, entre autres, lord Salisbury, chef conservateur de la Chambre britannique des lords.

Le gouvernement n'a pas répondu à la protestation

(PC) — Le gouvernement canadien n'a pas encore fait parvenir sa réponse au gouvernement de Pologne, quant à la note que ce dernier lui a adressée, au sujet des 150 enfants polonais amenés au Canada, sous les auspices conjoints des Nations Unies et de l'Eglise catholique.

Le porte-parole du Gouvernement révèle que la note du gouvernement polonais est encore sous délibération.

Le ministre des Affaires extérieures et la légation de Pologne ont tous deux refusé de révéler le contenu de cette lettre.

Mais, selon une rumeur, la Pologne protesterait dans cet écrit contre le fait que les 150 enfants en question ont été envoyés au Canada, au lieu d'être retournés dans leur pays natal.

Les enfants en question se trouvent dans des foyers qui les ont adoptés.

La loi du blé

La Chambre des communes a adopté hier en première lecture un bill de M. Percy Wright, C.C.F. de Melfort, amendant la loi canadienne du blé à l'effet de permettre aux producteurs de la région de Churchill de bénéficier des taux de fret moins chers qui sont en vigueur au Manitoba.

Le ministre des Affaires extérieures et la légation de Pologne ont tous deux refusé de révéler le contenu de cette lettre.

Mais, selon une rumeur, la Pologne protesterait dans cet écrit contre le fait que les 150 enfants en question ont été envoyés au Canada, au lieu d'être retournés dans leur pays natal.

Les enfants en question se trouvent dans des foyers qui les ont adoptés.

Le ministre des Affaires extérieures et la légation de Pologne ont tous deux refusé de révéler le contenu de cette lettre.

Mais, selon une rumeur, la Pologne protesterait dans cet écrit contre le fait que les 150 enfants en question ont été envoyés au Canada, au lieu d'être retournés dans leur pays natal.

Les enfants en question se trouvent dans des foyers qui les ont adoptés.

Le ministre des Affaires extérieures et la légation de Pologne ont tous deux refusé de révéler le contenu de cette lettre.

Voici l'ordre des frappeurs

BROOKLYN	AB	AC	NEW-YORK	AB	AC
Pee Wee Reese, ac	327	978	Phil Rizzuto, ac	277	974
John Jorgensen, 3b	269	944	Tom Henrich, 1b	267	996
Duke Snider, cc	292	978	Hank Bauer, rec	273	978
Jackie Robinson, 2b	342	980	Joe DiMaggio, cc	346	984
Gene Hermanski, cg	299	966	John Lindell, cg	242	983
Marv Rackley, ed	303	965	William Johnson, 3b	251	985
Gilbert Hodges, 1b	286	995	Gerald Coleman, 2b	275	982
Roy Campanella, rec	287	985	Charlie Silvera, ed	315	990
Preacher Roe, lanc	15 gains, 6 reverts		Vic Raschi, lanc	21 gains, 10 reverts	

Moyenne des Dodgers au bâton: 270; au champ: 979

Moyenne des Yankees au bâton: 287; au champ: 977

C'EST LE MOMENT DE COMMANDER, CHEZ TIP TOP TAILORS, LA MEILLEURE VALEUR AU CANADA EN FAIT DE PARDESSUS.

TAILLÉS À LA MAIN ET FAITS SUR MESURE PAR DES ARTISANS SYNDIQUES

\$46.50

LA MEILLEURE VALEUR AU CANADA EN FAIT DE VÊTEMENTS

TipTopTailors Ltd.

202, rue Sparks — Téléphone: 2-2204
145, rue Principale — Hull, Qué.

TF49-68F



Le Théâtre Ford inaugure ce soir sa nouvelle saison avec une adaptation d'Eugène Grandet de Balzac...

Les talents de chez-nous

Une des plus importantes et des plus populaires émissions radiophoniques du Canada français, "Les talents de chez-nous" reprendra à tous les postes du réseau français...

"Marche pontificale" de Charles Gounod pour l'Année sainte

PARIS (AFP) — La "Marche pontificale" de Charles Gounod, dédiée à Pie IX pour l'anniversaire de son couronnement...

La télévision d'ici 18 mois!

HALIFAX (PC) — La télévision sera probablement installée à Montréal et à Toronto d'ici dix-huit mois, selon Roy H. Thomson...

DRIVE IN THEATRE

Route 17 — à Britannia Tél. 72-2817 CE SOIR à 7h. 30 "If Winter Comes" WALTER PIDGEON BEHOBORA KERR

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY—"Odd Man Out" (3)—Deux représentations chaque soir, commençant au crépuscule. CAPITOL—"Adventures of Don Juan" (3) 12:30 - 2:44 - 6:08 - 9:32...

Cinéma Paris HULL

Jusqu'à vendredi inclusivement "Formidables" PIERRE BLANCHARD "BATAILLON DU CIEL" avec JANINE CRISPIN - ANDRÉ LEGALL

Montcalm

CE SOIR "GOOD SAM" Gary Cooper, Ann Sheridan "FOLLOW ME QUIETLY" William Lundigan, Dorothy Patrick

Aujourd'hui - LAURIER

EN PLUS "ARIZONA" avec Jean Arthur

A l'affiche - FRANCAIS

EN CINÉMA "THE BIG SOMBRERO" avec Gene Autry "ASSIGNED TO DANGER" avec Gene Raymond et Noreen Nash

Radio-Cinéma-Musique

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

Table of radio programs for CKCH-Ottawa-Hull, CPBA-Ottawa, and CKOY-Ottawa for the evening.

VENREDI

Table of radio programs for CKCH-Ottawa-Hull, CPBA-Ottawa, and CKOY-Ottawa for Friday.



L'ABBE OVILA BELANGER de Montréal, aumônier général des centres d'apprentissage de la province de Québec...

CKCH Ce soir

NOUVELLE SAISON DU THEATRE FORD

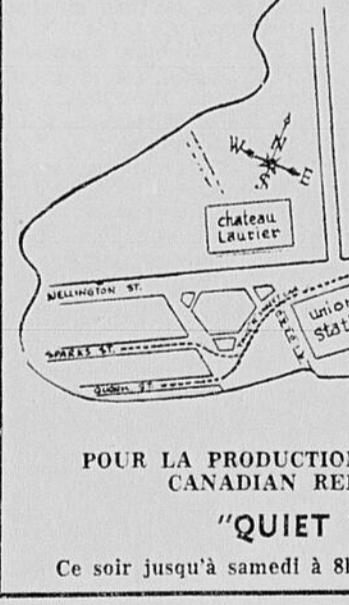
Le Théâtre Ford commencera une nouvelle saison ce soir, à 9 heures. Cette année, il nous offrira quelques pièces du théâtre contemporain et des adaptations des meilleurs films français.

Tournée canadienne de Bob Hope

par Bob Thomas HOLLYWOOD (PA) — Bob Hope a l'intention d'assister à la série mondiale. Immédiatement après, il fera une tournée au Canada.

Propos du jeudi Esther Williams et Ben Gage ont organisé une soirée de gala à l'ouverture de leur restaurant...

VOICI L'ENDROIT



Compositeur d'opérettes décedé à Vienne

VIENNE (Reuter) — Edmund Eysler, compositeur viennois âgé de 75 ans, dont les opérettes furent placées sous interdiction par les Nazis, est décedé.

Les précautions que les chasseurs doivent prendre

A l'occasion de l'ouverture de la saison de la chasse, la Ligue de sécurité de la province de Québec croit opportun de rappeler à tous les chasseurs les dangers de ce sport.

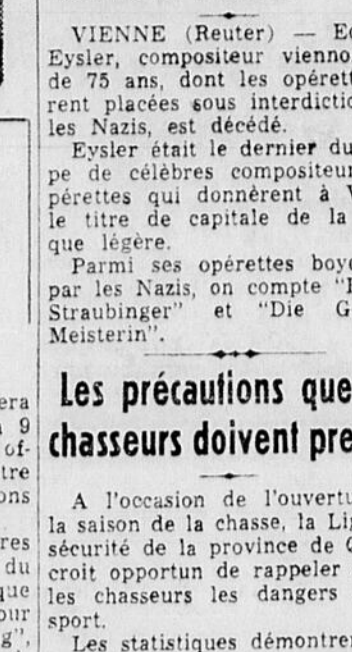
LES FEMMES SOUFFRENT DE BIEN DES MAUX!

Tous les jours les femmes ont à faire face à de durs tâches sans avoir à endurer les maux de la constipation temporaire. C'est la raison pour laquelle des millions de femmes prennent des pilules Beemac.

Bronchite et toux de l'asthme

Si vous souffrez de la difficulté de respirer, de la toux, de l'essoufflement et ne pouvez bien dormir à cause de l'asthme ou de la bronchite, ne manquez pas de essayer MENDACO.

LES TALENTS DE CHEZ-NOUS



LES TALENTS DE CHEZ-NOUS. Borden présente. Une pléiade d'artistes canadiens-français. CHEF D'ORCHESTRE: ANDRÉ DURIEUX MAÎTRE DE CÉRÉMONIES: ROGER BAULU SYNTHONISEZ RADIO-CANADA CKCH HULL

VOICI L'ENDROIT



POUR LA PRODUCTION SUR LA SCÈNE, PAR LE CANADIEN REPERTORY THEATRE "QUIET WEEK-END" Ce soir jusqu'à samedi à 8h. 30 et matinée samedi à 2h. 30

LIONS CLUB

Monster NIGHT AUDITORIUM Au profit des oeuvres de charité du Lions MARDI, 11 OCTOBRE

Fin de semaine d'actions de grâces Randonnées en autobus

DIMANCHE, 9 OCTOBRE ET LUNDI, 10 OCTOBRE TOURS MYSTERIEUX L'autome, avec toute les splendeurs de ses beautés naturelles, s'en vient à grands pas...

DRIVE IN THEATRE

Route 17 — à Britannia Tél. 72-2817 CE SOIR à 7h. 30 "If Winter Comes" WALTER PIDGEON BEHOBORA KERR

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY—"Odd Man Out" (3)—Deux représentations chaque soir, commençant au crépuscule. CAPITOL—"Adventures of Don Juan" (3) 12:30 - 2:44 - 6:08 - 9:32...

Cinéma Paris HULL

Jusqu'à vendredi inclusivement "Formidables" PIERRE BLANCHARD "BATAILLON DU CIEL" avec JANINE CRISPIN - ANDRÉ LEGALL

Montcalm

CE SOIR "GOOD SAM" Gary Cooper, Ann Sheridan "FOLLOW ME QUIETLY" William Lundigan, Dorothy Patrick

Aujourd'hui - LAURIER

EN PLUS "ARIZONA" avec Jean Arthur

A l'affiche - FRANCAIS

EN CINÉMA "THE BIG SOMBRERO" avec Gene Autry "ASSIGNED TO DANGER" avec Gene Raymond et Noreen Nash

LIONS CLUB

Monster NIGHT AUDITORIUM Au profit des oeuvres de charité du Lions MARDI, 11 OCTOBRE

Fin de semaine d'actions de grâces Randonnées en autobus

DIMANCHE, 9 OCTOBRE ET LUNDI, 10 OCTOBRE TOURS MYSTERIEUX L'autome, avec toute les splendeurs de ses beautés naturelles, s'en vient à grands pas...

Le conseil d'Eastview siège en dépit de trois absences

Grâce au Club Richelieu-Eastview, les écoliers de la municipalité auront bientôt leur propre brigade de sécurité. C'est ce qui ressort d'une lettre dont on a fait lecture hier soir, lors d'une assemblée du conseil municipal d'Eastview.

Selon la teneur de cette lettre, le Club Richelieu accepte d'organiser et d'équiper à ses propres frais une brigade destinée à protéger contre les dangers d'accidents les écoliers qui doivent traverser le chemin de Montréal et le chemin Marier. Les autorités scolaires d'Eastview, auxquelles le projet fut soumis, se disent enchantées de la chose.

Le Club Richelieu demande, cependant, que le conseil municipal fasse tracer des lignes blanches aux endroits où les écoliers traversent. On souligne que le projet, soumis lors d'une réunion antérieure, sera réalisé incessamment.

Bien que tronqué de ses trois principaux membres, Son Honneur le maire Gordon Lavergne, M. Léo Cantin, préfet, et M. Alfred Mayer, sous-préfet, le conseil a décidé, au cours de sa réunion, de demander l'autorisation de construire, sur les rues Richelieu et L'Évy, des tuyaux d'épous et des conduites de distribution d'eau, pour desservir quelque 110 nouvelles familles.

Le projet, qui doit être ratifié par le ministère de la Santé, représente une dépense globale de \$30,000.

Dans un autre domaine, les voyageurs nocturnes qui ont, pour ainsi dire, passé sur le chemin de Montréal sans le voir, pourront dorénavant l'admirer à leur gré, puisque quatorze lumières des plus modernes seront installées dès le 17 octobre prochain.

Les lumières longeront le côté sud du chemin de Montréal, à partir du pont Cummings jusqu'à la rue Park. Ce n'est là, cependant, que le commencement des améliorations que la municipalité désire apporter à l'éclairage de ses rues.

Le conseil a précisé hier soir qu'il entendait améliorer, avant la fin de l'année, l'éclairage de deux ou trois autres rues.

Au cours de l'assemblée, le conseiller Lionel Gladu a demandé avec instance qu'on réparât le plus tôt possible le trottoir de l'avenue Olmstead, pour éviter de sérieux accidents.

A cause du surcroît de travail qui incombe à M. Edouard Séguin, surintendant des travaux municipaux, le conseil a résolu d'avoir recours à quelqu'un qui pût entreprendre sans délai les travaux de réparation nécessaires.

M. Edgar Landry, d'Eastview, s'est présenté devant le conseil afin de déplorer l'insalubrité d'un fossé rempli d'eau dégoûtante, à proximité de sa demeure, sur la rue Montfort, près de la rue Ste-Anne.

Le surintendant municipal fera enquête, et en transmettra les résultats au Dr Dufour, médecin de la ville, puis au conseil municipal, lors de la prochaine assemblée régulière.

En l'absence du maire Lavergne, le conseiller J. H. Young a présidé la réunion.

Exposition au cercle de l'UCF de Lefavre

LEFAVRE, Ont. (DNC) — Le cercle local de l'U.C.F. tenait son exposition annuelle, samedi et dimanche derniers, à la salle de M. David Préseault.

Un grand nombre de visiteurs de Rockland, St-Idore, Hawkesbury et Alfred, de même que les résidents de Lefavre ont pu admirer divers travaux manuels. Les juges des travaux étaient Mme Quenneville, de St-Idore-de-Précourt, Mme Omer Diotte, de Hawkesbury et Mme Oscar Rouleau, d'Alfred.

Le dimanche soir, le cercle avait organisé une partie de cartes. La présidente générale de l'U.C.F., Mme Quenneville, dans un bref discours, a invité les membres à prendre part à un grand congrès diocésain, qui sera tenu à Lefavre, le 24 octobre. Mme Adélaïde Colle a également adressé la parole.

Les Dames Fermières ont servi un excellent goûter, vers la fin de la soirée.

Le président de Pax Romana est reçu au Vatican

CITE DU VATICAN (AFP) — Le Pape a reçu en audience privée, à Castelgandolfo, M. Roger Millot, président de Pax Romana, mouvement international des intellectuels catholiques, au sein duquel sont représentés 32 pays. Ce dernier a exposé au Souverain pontife les résultats du récent congrès de Luxembourg et l'entretien du prochain congrès d'Amsterdam.

Sur le premier point, M. Roger Millot a souligné que des secrétaires spéciaux, ceux des philosophes et des intellectuels qui s'adonnent aux recherches scientifiques, se sont ajoutés à ceux qui représentent déjà les différentes branches de l'activité intellectuelle.

Le président de Pax Romana a également parlé au Pape de la position prise par son mouvement sur la question de l'universalisme chrétien, qui a suscité la lettre adressée à l'ONU pour protester contre les violations des droits de la personne humaine.

En ce qui concerne le programme du congrès de '50, qui se tiendra à Amsterdam, M. Roger Millot a reçu l'approbation du Pape pour ce qui a trait à cette manifestation, dont le thème sera: "Les intellectuels catholiques dans la Rédemption". Ce congrès discutera des problèmes d'ordre profes-

nel, politique, économique, social et culturel, qui s'opposent aux intellectuels catholiques, notamment en ce qui a trait aux recherches scientifiques modernes.

A l'issue de l'entretien, le Saint-Père a donné sa bénédiction paternelle à M. Roger Millot ainsi qu'à l'organisation qu'il préside.

Funérailles

Mme PATRICK VALOIS

Les funérailles de Mme Patrick Valois (Clémentine Franssen), décédée dimanche à l'âge de 55 ans, ont eu lieu mercredi matin.

Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, à 8 h., pour se rendre en l'église St-Jean-Baptiste, où le service a été chanté à 8 h. 15.

Le R.P. Vianney Villeneuve, curé, a fait la levée du corps. Le R.P. René Patenaude a officié au service.

Au cimetière Notre-Dame, le R.P. R. Laitramboise a récité les dernières prières.

Mme BERTHE PORTER

Un grand nombre de parents et d'amis ont rendu un dernier hommage, mercredi matin, à Mme John Porter (Berthe Grenier), qui est décédée dimanche, à l'âge de 27 ans.

Le cortège funéraire a quitté les



KOMOL leur rendra leur couleur naturelle!

On peut se fier à KOMOL. Dans 15 minutes on obtient des nuances et couleurs d'une beauté exquise et d'une vraisemblance parfaite. Directions simples et faciles à suivre avec chaque boîte. Choix de 27 teintes naturelles. Ne gâtera pas votre permanente. En vente aux comptoirs de cosmétiques.

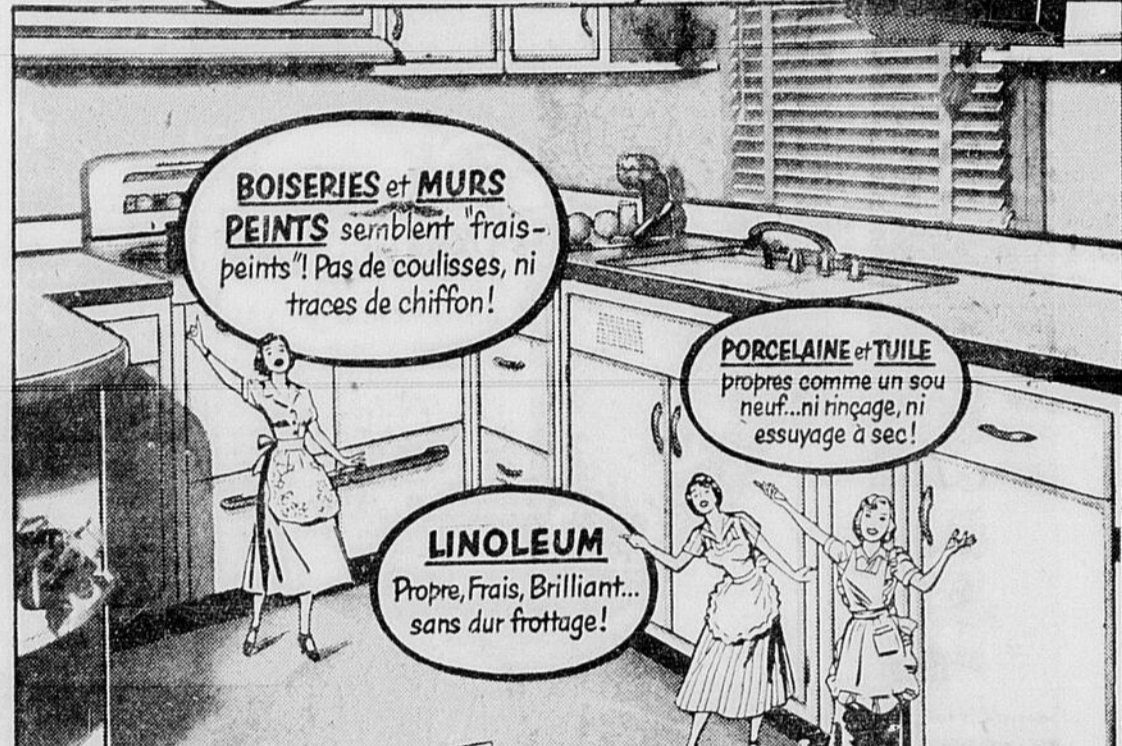
KOMOL EST IMPORTÉE DE FRANCE. MONTRÉAL — PARIS.

KOMOL

NETTOYEZ RAPIDEMENT CETTE CUISINE

Pour Qu'elle BRILLE! RELUISE! ETINCELLE!

Sans Dur Frottage! Sans Rinçage! Sans Essuyage à Sec-avec SPIC and SPAN!



UN ASPECT DE NEUF... PAR TOUTE LA MAISON! LES ENDROITS LESS PLUS SALES BRILLENT EN 6 à 8 SECONDES!

Vous Ne Faites qu'Essuyer la Saleté! Mesdames: Voici comment nettoyer mieux, plus facilement et plus rapidement! Sans dur frottage! Sans rinçage! Sans essuyage à sec!

- 1 TREMPEZ - dans une solution de SPIC and SPAN, tordez, laissant le linge humide... non pas trempé.
2 ESSUYEZ SEULEMENT - pas de dur frottage... vous essuyez la saleté seulement.
3 C'EST FINI! - ni rinçage, ni essuyage à sec! Par le fait même: pas de couillises ni de traces de chiffon.

La Margarine Blue Bonnet

a toutes les qualités! Savoureuse! Nourrissante! Économique!

Une saveur délicate, débordante d'exquise fraîcheur, car la margarine Blue Bonnet est préparée avec des produits de qualité venant directement de la ferme. Étalez-la sur des tartines, utilisez-la pour toutes vos fritures et vos cuissons; votre famille s'en régalerà!



EMPAQUETAGE DOUBLE TRÈS HYGIÉNIQUE! Un produit des fabricants de la LEVURE FLEISCHMANN, le POUDRE À PÂTE MAGIC et autres produits alimentaires de qualité.

VÔTRE

1 Boîte de SPARKIES de Riz Soufflé QUAKER GRATUITE! avec l'achat d'une Boîte de SPARKIES de BLÉ Soufflé QUAKER



OFFRE FAITE POUR GAGNER DE NOUVEAUX AMIS AUX DÉLICIEUX RIZ ET BLÉ SOUFFLÉS. "TIRÉS DE CANONS"

Remettez Ce Coupon À Votre Épicière Dès Aujourd'hui!

Form with fields for Name, Address, and a coupon for a free box of Sparkies. Includes a deadline of October 31, 1949.

MANGEZ BIEN - PAYEZ MOINS



CHAUFFEZ et SERVEZ! CATELLI



QU'EN EST-IL DE VOTRE VUE!

Si vos yeux ne vous font pas voir clairement... vous ferez bien de vous occuper de cela au plus tôt. Laissez Peoples Credit Jewellers vous faire un examen gratuit et vous montrer les attrayantes nouvelles montures.

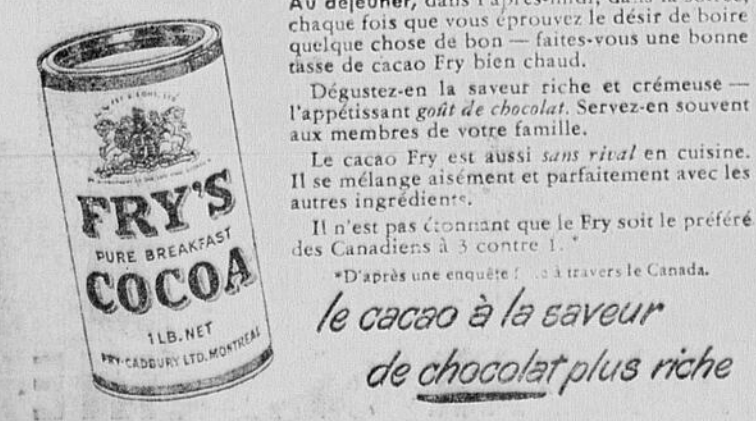
Informez-vous au sujet de notre mode de crédit amical.

Il est plus facile de payer suivant notre façon.

PEOPLES CREDIT JEWELLERS (LIMITED) 190, RUE SPARKS



Essayez ce breuvage délicieux



le cacao à la saveur de chocolat plus riche

Allie Reynolds permet 2 coups sûrs et Tommy Henrich cogne un circuit à la neuvième manche contre Dodgers



Faits et Gestes avec Gerald Renaud

(Rédacteur sportif)

UN SAUT POUR YANKEES

La nouvelle que Tommy Henrich venait de cogner un circuit pour donner une victoire de 1-0 aux Yankees sur les Dodgers, dans la première joute de la série mondiale, hier, se répandit comme le feu. Pour une personne à qui Henrich a plu, hier, il y en a peut-être deux autres, puisque les Dodgers sont suivis et chéris par un fort nombre d'amateurs de baseball. Ils sont peut-être l'équipe la mieux aimée et la mieux suivie dans tout le baseball. Elle perd toutefois constamment de sa popularité à cause des tactiques d'avare et peu sportives de son président et propriétaire, El Cheapo Rickey. Le fait reste, cependant, que les New-Yorkais, grâce au vieux professionnel Tommy Henrich et à la balle de feu d'Allie Reynolds, ont pris une avance sur les Dodgers, avance qui sera difficile à effacer pour les Brooks. Aujourd'hui, les Voyous s'attaqueront à Vic Raschi, le premier lanceur des Bronx Bombers, qui semble avoir retrouvé son étoffe après un mois de juillet et un mois d'août désastreux. Le gigantesque Raschi a remporté 21 victoires, cette saison, dont celle qui donnait le championnat de l'Amérique aux Yankees contre les Red Sox, dimanche passé. Burt Shotton se fiera sur les balles courbes de son rusé et mince gaucher, Preacher Roe. Les Yankees rencontreront donc un lanceur avec un style complètement différent de celui de Don Newcombe, le colossal nègre, qui fut vaincu hier, par Reynolds. Newcombe est un lanceur de puissance, et Roe, un lanceur de contrôle. Le Preacher mystifie les adversaires avec un assortiment varié de courbes, de balles tombantes, de balles jointures, etc. Il n'est pas un as du retrait au bâton, mais on cogne rarement avec force ses lancers. Raschi est de la même école que Reynolds et Newcombe, c'est-à-dire qu'il s'impose au frappeur par la rapidité de sa balle et par la force de ses lancers.

MIETTES D'OCTOBRE

Ceux qui assisteront à la joute de samedi soir entre les Sénateurs et les Braves de Valleyfield, sont priés de surveiller de près les allées et venues du jeune joueur d'arrière-garde des Sénateurs, Teddy Hodgson... L'ex-canadien junior a vivement impressionné dans les pratiques, et même s'il n'est pas au meilleur de sa condition à cause d'une blessure à la hanche samedi, Hodgson bouclera assez d'adversaires pour prouver à la foule qu'il sera une précieuse acquisition pour le club d'Ottawa... Hodgson est probablement le dernier joueur qui n'hésite devant rien pour bloquer un rival... Il n'est pas ce qu'on peut appeler un joueur rude, mais plutôt un joueur dur...

Les nombreuses équipes de hockey junior commenceront à pratiquer durant la fin de semaine en vue de la prochaine saison qui sera officiellement ouverte le 17 octobre... tous les clubs se sont renforcés dans le groupe junior et, à ce qu'on entend dire, le St-Charles-Eastview sera vraiment formidable... une véritable organisation aligne des joueurs pour le clan d'outre-rivière... plusieurs personnes croient que les Charlots termineront en première position dans le classement et qu'ils battront le Collège St-Patrice dans la finale... le père Lemieux, de l'Université d'Ottawa, ne sait à juste quelle sorte de matériel il trouvera chez les élèves... Billy Doucener sera l'instructeur des jeunes Carabins pour la nouvelle saison... votre chroniqueur connaît quelques joueurs qui pourraient faire l'affaire de n'importe quel clan régional, dont Gerald Drouin, de Huberdeau, Québec, un bolide de 160 livres... surveillez ce jeune joueur dans la ligue junior au cours de la nouvelle saison... à Hull, Lionel Limoges de même que Coco Jarry (qui est actuellement à la série mondiale), sont aussi à la recherche de nouvelles recrues. Limoges a perdu ses deux meilleurs joueurs, soit Pit Richer et Norman Doré, qui évoluent pour le Verdun junior, de l'Association du Québec... Jack Kinsella, gerant du collège St-Patrice, arborait un large sourire l'autre jour, lorsque nous lui avons demandé bien simplement si son équipe serait forte pour la nouvelle saison... les Monties et le Burghe seront probablement les derniers équipés dans le classement à la fin de la saison, puisque le St-Jean-Baptiste sera dangereux, avec plusieurs nouveaux joueurs... si les choses vont bien pour cette dernière équipe et qu'elle peut faire signer certains joueurs, elle cessera d'être l'enfant pauvre de la ligue... des plans bien définis ont été dressés par les directeurs des Patriotes, et s'ils se réalisent au moins un peu, le bleu-blanc-rouge volera fièrement dans la ligue junior, cet hiver...

Notes sur la série

Par Ed CORRIGAN de la PA NEW-YORK — Pee Wee Reese a déjà participé à trois séries mondiales et il ne fut jamais retiré en essayant de voler un but. Il a volé le troisième but en 1947, un hier, nous en 1941, le géant des Yankees, Casey Stengel, avait un vrai problème à la huitième manche. Le lanceur Allie Reynolds s'en allait frapper, mais la situation demandait un frappeur de relève. Casey avait Johnny Mize et Bobby Brown prêts. Toutefois, Casey changea d'idée, puisque Reynolds avait été le meilleur frappeur dans la partie.

Fred Saigh, président des Cardinals de St-Louis, équipe qui vient de remporter le championnat de la Ligue nationale, assistait à la partie et il dit qu'il avait dû retourner \$3,000,000 de demandes pour des billets. Il a dit aussi qu'il avait reçu 155,000 lettres, soit beaucoup plus que les 126,000 reçues en 1946, alors que les Cards avaient gagné.

Des journaux de la Grande-Bretagne, de l'Australie, du Japon et de plusieurs pays de l'Amérique du Sud étaient représentés dans la boîte des journalistes. Naturellement, plusieurs journaux canadiens sont représentés à la série mondiale.

Le copropriétaire des Yankees, Del Webb, fit une bonne farce après la joute. Affrontant Reynolds, il dit: "Laisse-moi serrer la main d'un célèbre frappeur — et d'un lanceur passable."

Joe DiMaggio, qui réussit à terminer la partie malgré sa maladie, n'avait que des bons mots pour Newcombe... Le "Yankee Clipper" fut vraiment impressionné par le contrôle du géant nègre... un des Yankees les plus utiles, bien qu'il ne pourra jouer dans la

Duel émouvant de lanceurs; Don Newcombe perd, 1 à 0

(Par Jack Hand de la PA) NEW-YORK — Le superbe blanchissage de deux points que fit subir Allie Reynolds aux Dodgers de Brooklyn, donna une avance d'une partie aux Yankees de New-York, dans la série mondiale de 4-ans 7. Aujourd'hui, le géant Casey Stengel possède l'avantage. Il peut prendre des chances et perdre, sachant toujours qu'il ne peut faire pire que tomber sur un pied d'égalité avec les Brooks. Pour prendre des "chances", il peut se fier sur le puissant Vic Raschi, héros de la joute de dimanche passé contre les Red Sox de Boston.

Burt Shotton, le pilote des Voyous, ne peut prendre la chance de se tromper avec son mince gaucher Preacher Roe. Dans n'importe quelle série mondiale, le gagnant de la première joute possède un fort avantage. Souvent il perd, comme les Braves de Boston le firent après avoir vaincu Bobby Feller, des Indiens de Cleveland, 1-0, dans le premier engagement de la série mondiale, l'an passé; mais tout le favorise.

Après le triomphe de 1-0 d'hier, que le coup de circuit de Tommy Henrich à la neuvième manche rendit possible, les parieurs professionnels favorisent maintenant les Yankees, 1 contre 3. Aujourd'hui, les champions de l'Amérique sont favoris à 10 contre 13.

Duel remarquable

Peu de séries ont produit un duel tel que celui d'hier entre Reynolds et le colossal Don Newcombe.



TOMMY HENRICH

Les onze retraits au bâton de Newcombe vinrent près d'égaliser le record de 13, établi par Howard Ehmke en 1929.

Newcombe excellait, mais Reynolds fut meilleur. Le double de Spider Jorgensen, que Johnny Lindell ne put attraper après avoir heussé hésité à l. première manche, aurait facilement pu être attrapé. Allie permit un seul autre coup sûr, tout un simple à Pee Wee Reese, après qu'un homme eut été retiré à la huitième manche.

Les deux clubs pourraient bien être encore sur le champ si Reynolds n'avait pas envoyé une des offrandes de Newcombe dans les tribunes du champ droit. Les deux lanceurs retirèrent 20 hommes au bâton soit seulement deux de moins que le record établi par les Cardinals et les Browns de St-Louis en 1944.

Les bons partisans des Dodgers ont bonne raison de se rappeler Henrich dans les engagements précédents. Tommy est l'homme qui fut "éventé" par Hugh Casey dans la série mondiale de 1941, seulement pour prendre son premier but lorsque le receveur Mickey Owen échappa la troisième prise. Dans la confusion qui s'ensuivit, les Yankees enfilèrent quatre points pour gagner une partie où Henrich aurait dû être le retrait final.

Il y a deux ans, le coup de bâton de Henrich, y comp, is un autre circuit, fut un facteur décisif dans la défaite des Dodgers, en sept parties, contre les Yankees.

Stengel surprit les experts en laissant Johnny Lindell et Billy Johnson dans l'alignement contre un lanceur droitier. Cependant, le circuit de Lindell contre un droitier — Joe Dobson — décida de l'issue de la partie de samedi passé contre les Red Sox, et Johnson se donna de cogner.

Stengel gardera encore Johnson et Lindell pour la joute d'aujourd'hui. En plus, il aura le frappeur droitier Hank Bauer au lieu de Cliff Mapes.

Roe pourrait bien vaincre les Yankees. Il possède de l'expérience, en plus d'être très rusé. Il est gaucher.

Preacher a une faiblesse flagrante, la balle du circuit. La plupart

des des défaits, dans le record de 15-6, proviennent de ces mauvaises balles qui sont envoyées dans les gradins par les cogneurs rivaux. Roe en sera à sa première apparition dans la série, bien qu'il soit âgé de 31 ans et qu'il ait déjà fait partie de l'organisation des Cardinals de St-Louis.

Raschi, droitier de 30 ans, lança 12 2/3 manches en relève du début de la série de 1947. Il devint un des meilleurs lanceurs des majeurs au cours des deux dernières saisons.

Le 18 juin, Vic avait monté le record impressionnant de 11-1. Bien qu'il se rendit à 35 victoires le 21 juillet, il n'atteignit pas le nombre de 20 avant la dernière semaine de la saison. La 21e victoire de Raschi fut la plus importante; elle fut remportée dans la dernière joute de la saison, dimanche, contre les Red Sox de Boston, donnant le championnat aux Yankees.

Alignement: BROOKLYN (N) Reese, ac; Jorgensen, 2b; Snider, cf; Robinson, 2b; Hermanski, ce; Furrillo, cf; Hodges, 2b; Campanella, rec; Newcombe, lanc.

Totaux: 25 0 2x2 4

Alignement: NEW-YORK (A) Rizzo, ac; Henrich, 1b; DiMaggio, ce; Lindell, cf; Johnson, 2b; Mapes, cf; Coleman, 2b; Reynolds, lanc.

Totaux: 29 1 5 27 8

Par manches: Pts

Brooklyn (N) 000 000 000-1
New-York (A) 000 000 001-1

INFORMATIONS

G P Moy.
New-York (LA) 1 0 0.000
Brooklyn (LN) 0 1 1.000
Première partie au stadium Yankee, New-York:

P C E
Brooklyn (LN) 0 2 0
New-York (LA) 1 5 1
Newcombe et Campanella; Reynolds et Berra.

Deuxième joute au stadium Yankee aujourd'hui, le 6 octobre.

Troisième et quatrième joutes disputées à Ebbets Field, Brooklyn, vendredi et samedi.

Cinquième joute (si nécessaire) sera jouée à Ebbets Field, dimanche.

Sixième et septième joute (si nécessaire) seront jouées au stadium Yankee, New-York, le 10 et le 11 octobre.

Premiers chiffres sur la série: Assistanes: 66,224. Revenues: \$13,729.99 (nettes). Part du Commissaire: \$47,059.19.

Partis des clubs et des ligues: \$106,667.52. Part des joueurs: \$160,001.28.

de ses défaits, dans le record de 15-6, proviennent de ces mauvaises balles qui sont envoyées dans les gradins par les cogneurs rivaux. Roe en sera à sa première apparition dans la série, bien qu'il soit âgé de 31 ans et qu'il ait déjà fait partie de l'organisation des Cardinals de St-Louis.

Raschi, droitier de 30 ans, lança 12 2/3 manches en relève du début de la série de 1947. Il devint un des meilleurs lanceurs des majeurs au cours des deux dernières saisons.

Le 18 juin, Vic avait monté le record impressionnant de 11-1. Bien qu'il se rendit à 35 victoires le 21 juillet, il n'atteignit pas le nombre de 20 avant la dernière semaine de la saison. La 21e victoire de Raschi fut la plus importante; elle fut remportée dans la dernière joute de la saison, dimanche, contre les Red Sox de Boston, donnant le championnat aux Yankees.

Alignement: BROOKLYN (N) Reese, ac; Jorgensen, 2b; Snider, cf; Robinson, 2b; Hermanski, ce; Furrillo, cf; Hodges, 2b; Campanella, rec; Newcombe, lanc.

Totaux: 25 0 2x2 4

Alignement: NEW-YORK (A) Rizzo, ac; Henrich, 1b; DiMaggio, ce; Lindell, cf; Johnson, 2b; Mapes, cf; Coleman, 2b; Reynolds, lanc.

Totaux: 29 1 5 27 8

Par manches: Pts

Brooklyn (N) 000 000 000-1
New-York (A) 000 000 001-1

SOMMAIRE — Erreur: Coleman. Points produits: Henrich. Deux buts: Jorgensen, Reynolds, Coleman. Circuit: Henrich. Buts volés: Reese. Sacrifices: Hodges. Double-saut: Reynolds, Coleman et Henrich. Points mérités: Brooklyn (N), 0; New-York (A), 1. Laissez sur les buts: Brooklyn (N), 4; New-York (A), 4. Passes: de Reynolds, 4; (Hermanski), 2; de 24 m.

Atkins fera face à Yvon Robert pour le championnat mondial

Le champion du monde sera en jeu ce soir à l'Auditorium. En effet, dans le combat principal, l'habile Yvon Robert, champion du monde et de l'Empire britannique, affrontera le rude et robuste Fred Atkins. Le lutteur australien veut à tout prix enlever la couronne à Yvon Robert.

Obvia Asselin, rapide lutteur canadien français, s'en prendra à Arthur LeGrand dans le combat de la semi-finale. LeGrand est un nouveau venu dans la région; il pèse 260 livres et possède un avantage de 35 livres sur Asselin.

Dutch Schultz en sera aussi à ses débuts dans l'arène de l'Auditorium. Il fera face à Manuel Cortez, de Mexico, dans le combat préliminaire.

DE LA VITESSE

Au mois de juin dernier, Yvon Robert renversa "Whipper" Billy Watson; par cette victoire sur Watson, Robert affirme qu'il est le champion du monde et de l'Empire britannique. D'un autre côté, Atkins déclare qu'il a défait Watson à cinq reprises et que c'est lui qui devrait être reconnu comme champion du monde. La situation est donc fort compliquée.

Pour son combat contre Fred Atkins, Robert s'est entraîné avec Ovila Asselin, Manuel Cortez et Larry Moquin; ces trois lutteurs sont excessivement rapides et Robert espère donc triompher d'Atkins en se servant de sa rapidité. Yvon devra se servir de toute sa vitesse et de toute son expérience, s'il veut renverser le lutteur australien. Ce dernier est reconnu comme un lutteur très rapide et aussi très rusé.

Sur les Red Wings de Détroit

(Ceci est le troisième d'une série d'articles de la Presse canadienne sur les chances de championnat des différentes équipes de hockey de la ligue Nationale. Aujourd'hui, la Presse canadienne traitera des Red Wings de Détroit.)

(Par George TATHAM, de la PC) DETROIT — La vitesse et la rudesse seront les armes des Red Wings de Détroit. Les joueurs des Wings ont à se préparer pour les 70 parties de la ligue Nationale, seront des joueurs très rudes. Au lieu de s'entraîner comme d'habitude, l'équipe joue des parties d'exhibition dans la province d'Ontario et aux Etats-Unis. L'instructeur Tommy Ivan a annoncé que ses joueurs seraient très rudes, et les bouclardes fréquentes.

Sauf le joueur d'arrière-garde Bill Quakenbush, tous les joueurs de l'an dernier ont été retirés de l'équipe. On y remarque aussi des joueurs du club Indianapolis, de la ligue Américaine.

L'un des meilleurs joueurs au camp d'entraînement, est George Gee; ce dernier s'aligne avec Gordie Howe et Ted Lindsay, pour les joutes amicales. Gee, ancien membre des Eperviers de Chicago, excelle sur la défensive et à l'offensive. Il forme une puissante ligne d'attaque accompagnée de Ted Lindsay et de Gordie Howe. Le capitaine de l'équipe, Sid Abel, est maintenant âgé de 31 ans; il s'aligne avec Jimmy Peters et Pete Bandando. Le joueur d'arrière-garde "Black" Jack Stewart est aussi âgé de 31 ans. Abel, qui a enregistré le plus de buts dans la ligue Nationale l'année dernière, et Stewart entreprennent

Hille, Campanella, Jorgensen). Retirés: par Reynolds, 9; (Snider, 3; Newcombe 2; Hermanski, Hodges, Campanella; Jorgensen); par Newcombe, 11; (DiMaggio, Johnson 2; Coleman 2; Mapes 3; Berra, Lindell, Reynolds). Lanceur gagnant: Reynolds. Lanceur perdant: Newcombe. Arbitres: Hubbard (LA), marbre; Reardon (LN), 1b; Passerella (LA), 2b; Jordani (NL), 2b; Hurley (LA), champ droit; Barr (LN), champ gauche. Assistance: Brooklyn (N), 4; New-York (A), 4; 66,224 (payants). Durée de la joute: 2 h. 24 m.

me ligne d'attaque, cette saison; cela à cause du programme de 70 parties.

L'année dernière, le Détroit était défait par les Maple Leafs de Toronto, en final pour la coupe Stanley.

Le Détroit jouera sa première partie, le 12 octobre, contre les Bruins de Boston. Bill Quakenbush, qui, l'an dernier, portait l'uniforme des Red Wings, s'alignera avec le Boston cette saison. En échange de Quakenbush, le Boston envoya Jimmy Peters, Pete Bandando, le joueur de défense Clare Martin et Lloyd Durham aux Red Wings.

Martin jouera à la défense pour les Wings, en compagnie de Stewart, Léo Réise et Len (Red) Kelly. Lee Fogolin se joindra aux Red Wings à la fin de la saison. Ivan peut aussi compter sur les services de Benny Woit et Al Dewsbury. Le gros Harry Lumley sera de retour à son ancienne position.

Les joueurs d'attaque qui porteront le chandail des Wings, sont les joueurs suivants: Gerald Couture, Fred Glover, Jim McFadden, Max McNab, Gerry Reid, Marty Pavelich, Kim Eni et Steve Black. L'instructeur Tommy Ivan, qui entraîne les Wings, affirme qu'il y aura beaucoup de travail pour la troisième

HOCKEY L.H.S.Q.

Joute d'ouverture
Samedi, 8 octobre
BRAVES DE VALLEYFIELD
vs
SENATEURS D'OTTAWA

Billets en vente, aujourd'hui
Réservés: 1.50, 1.25, 1.00
Bout d'affluence:
Adultes 50c. Etudiants 25c
Billets de souscripteurs retenus jusqu'à 2h. p.m., le jour de la joute.

AUDITORIUM
SIGNALÉZ 3-6292

DES LE DEBUT — C'EST MIEUX

Changez à l'huile
MOTO MASTER
PURE DE PENNSYLVANIE
huile de 2,000 milles
à "Zéro" degré

Démarré rapidement — conserve bien
MOTO-MASTER — l'huile à moteur la plus pure, la meilleure au monde, elle donne une circulation rapide qui protège votre moteur. Elle rend le démarrage facile en temps froid et est un parfait lubrifiant pour toutes les pièces mobiles de votre auto. Pas de sautes de régime. N'IMPORTÉ QUE L'ÉTRANGER. MOTO-MASTER est une marque de l'argent sur chaque gallon.

Pinte 32c
Gallon 1.19

Réchauffez-vous CHAUFFERETTE D'AUTO "South Wind"

La réputée chauffe-lettre à "éléments renforcés" exclusive qui répand une grande chaleur en 30 secondes — qui n'est pas un attenteur que le moteur se réchauffe. Entièrement automatique — consomme le gazoline provenant du carburateur dans un compartiment isolé; sûre et économique. Complète avec souffleur de glaceur automatique et installé. Modèle Deluxe 45.90
Trousse de dégivreur pour collecteur, \$3.49

10.95 4.55 .39

Aide-batterie — conserve votre batterie en tout temps pour prompt démarrage dans la température de "zéro". Avec corde et fiches.

2.98 8.95 1.15

Dégivreur de pare-brise. Propulseur de neige avec éléments renforcés — grande chaleur et coupe à grande vitesse — élimine la glace et la neige de votre pare-brise. Facile à installer. Éparpillez sur ce modèle et de l'usage de grande efficacité.

Eventail électrique pour dégivrer — Moteur à grande vitesse populaires d'auto et camions. Précis — lames. Silencieux et de longue durée — efficace.

Thermostats — Pour plusieurs marques populaires d'auto et camions. Précis — de longue durée — fiables.

Minora - la lame

BON MARCHÉ — QUI RASE LE MIEUX

4 POUR 10¢

Les Canadiens économes choisissent Minora pour rasage avec confort — une barbe infatigable. 12 pour 25¢, ou 4 pour 10¢.

Cigarettes de Virginie Sportsman

Roulées dans le papier IMPERMEABLE
Plus agréables... parce que plus douces

Match nul entre Hershey et Boston

HERSHEY (PA) — Une joute de hockey entre les Bruins de Boston et les Bears de Hershey, de la ligue Américaine, se termina au compte de 1 à 1.

Les Bears enregistrèrent leur but après 45 secondes de jeu. Andy Branigan compta le premier but de la joute. Ed Sanford égalisa les chances à la dernière période, lorsqu'il compta un but dans le tiers.

Dans une autre joute, les Oilers de Tulsa remportèrent une victoire de 3 à 1 sur un club-ferme du Boston. Moe Young compta deux points pour les Oilers et Marcel Dheer enregistra l'autre but.

LUTTE A L'AUDITORIUM

CE SOIR, A 8 H. 30 P.M.

Yvon Robert vs **Fred Atkins**
Champion du monde vs Champion australien

Deux autres combats sensationnels seront présentés.
Prix: 75c, \$1.00 et \$1.25. Signalez 3-6292
Toutes les retenues doivent être faites avant 6h. p.m. le soir de la joute.

Dorchester Shops

N. GAUTHIER — Gérant
208, RUE SPARKS
Tel: 2-0938

PLAN BUDGÉTAIRE PRATIQUE SI VOUS LE DÉSIREZ

CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE

Livraison gratuite

394 Rue Bank OTTAWA Telephone 6-3608

Leroy & MacNish

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

UN AUTRE BOXEUR SUCCOMBE A SES BLESSURES
Même si la série mondiale domine toutes les conversations, on nous permettra, ce soir, de saluer un autre boxeur qui vient de donner sa vie au "manly sport".

Royaux et Indiens joueront ce soir

INDIANAPOLIS (PA) — Les Royaux de Montréal et les Indiens d'Indianapolis viendront aux prises ce soir. La joute d'hier soir, qui devait avoir lieu à Indianapolis entre les champions de la ligue internationale et ceux de l'Association américaine, a été contraincée à cause de la mauvaise température.

Quilles

LIGUE "IDEALE"
CLUB MME BERNARD — Mmes C. Dupont, 404; L. Lavigne, 516; L. Emmond, 455; C. Chénier, 368; M. Bernard, 680; R. Dumas, 308. TOTAL: 2171.

De l'huile dans la Gaspésie, a prédit Léopold Langlois

M. Léopold Langlois, libéral de Gaspé, a révélé hier aux Communiqués que son comité québécois pourrait devenir bientôt une importante source de production d'huile.

L'Avocat de Ste-Anne-des-Monts a expliqué que les géologues avaient été favorablement impressionnés par la péninsule de Gaspé. On avait décidé que, tôt ou tard, elle deviendrait un champ de production important.

M. Langlois a dit qu'il appuyait la résolution présentée par M. Dan, Melvor, libéral de Fort William, pour que le Gouvernement accorde de l'aide aux prospecteurs.

M. Langlois a dit que la découverte de l'huile dans la région de Gaspé aurait une "répercussion considérable" dans l'est du Canada.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.
Adresser toutes communications au sujet du bridge

La meilleure attaque sera parfois à l'atout. Mais trop de joueurs n'attaquent à l'atout que pour se tirer d'embarras. Vous ne devez pas attaquer à l'atout parce que le choix aux autres suites est difficile, mais bien plutôt afin de détruire les coupes possibles par le Mort.

Les Sénateurs attendent le Valleyfield

Ted Hodgson espère participer à la joute de samedi; les Braves seront puissants



MARCEL BESSETTE

Braves dangereux
L'instructeur Toe Blake, des Braves de Valleyfield, affirme que son équipe sera très puissante.

PENDELTON, Ont.
M. et Mme Sylvio Lemire, d'Ottawa, ont visité récemment M. P. Houle.

La détention de Théodore Antal
Un porte-parole du ministère de l'Immigration a déclaré ce matin qu'il n'avait pas encore reçu de rapport sur Théodore Antal.

Amélioration à l'oeil blessé
L'Hôpital municipal rapporte aujourd'hui une légère amélioration dans l'état de la petite Shirley Wiseman, 8 ans, 119, rue LeBreton.

BRYSON, Qué.
BRYSON, Qué. (DNC) — M. et Mme Cyrille Lépine sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Édouard-Léonard.

Mlle Rollande Pigeon est à l'hôpital de Shawville, où elle a subi une opération d'urgence.

M. David Spencer a rendu visite à M. et Mme Théophile Spencer.

M. et Mme David Campeau et leurs enfants, Guy et Pauline, ont visité dimanche dernier M. et Mme D. Tourangeau.

Les Riders tenteront de remporter leur 7e victoire; les Alouettes veulent se venger

Les Rough Riders et les Alouettes de Montréal en viendront aux prises samedi après-midi au parc Lansdowne. Les hommes de Wally Masters tenteront de remporter leur septième victoire consécutive et les Alouettes se doivent de triompher s'ils veulent demeurer dans la course aux honneurs.

Réunion des raquetteurs à Montréal
La réunion semi-annuelle de l'Union canadienne des raquetteurs aura lieu le samedi 8 octobre, à Montréal.

Feu à Almonte, dommages: \$400
Un feu qui causa pour plus de \$400 de dommages a éclaté, hier après-midi, dans la demeure de M. Lorne Paris dans la banlieue d'Almonte.

SERVICE SPECIAL D'AUTOBUS POUR LA JOUTE DE FOOTBALL
Pour l'accommodation des personnes qui assisteront à la JOUTE DE FOOTBALL DU BIG FOUR SAMEDI, 8 OCTOBRE

Prenez les autobus spéciaux pour la joute de Football
pour vous rendre au terrain et en revenir et évitez les difficultés du stationnement.

CKCH vous présente LA SÉRIE MONDIALE DE 1949
SOYEZ A L'ECOUTE tous les après-midi à 1h. 45 (heure avancée)
Syntonisez 970 Kc
LES YANKEES de New-York (Champions de l'Américaine) et LES DODGERS de Brooklyn (Champions de la Nationale)

Grenville est défait par le Montebello

MONTEBELLO (DNC) — Montebello élimine le Grenville en deux parties consécutives malgré leurs efforts et leurs bouillants efforts pour le recevoir.

Sandulo, Lacelle à Port-Arthur
PORT-ARTHUR — Joey Sandulo et Ronnie Lacelle, deux boxeurs du "Beaver Boxing Club", d'Ottawa, sont présentement à Port-Arthur, où ils participeront à un tournoi pour le championnat du Canada et de l'Empire britannique.

Nouvelle méthode éclair de se raser PALMOLIVE SANS MOUSSE
Sans trouble Sans blaireau Appliquez simplement et rasez!

AREX Compound
est une excellente prescription pour soulager les douleurs rhumatismales, névralgiques et résultant de la goutte.

SATISFACTION À L'USAGE AU LAVAGE
Bas et Chaussettes POUR TOUTE LA FAMILLE

Zimmerknit
SOUS-VÊTEMENTS • VÊTEMENTS • BAS
Qualité Hors Pair
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

Marques de condoléances à la famille de feu Mme Napoléon Longtin, de Bourget

BOURGET (Ont.)— (Special) Mme Napoléon Longtin (née Sophie Rivin), l'une des plus vieilles citoyennes de Bourget, est décédée récemment à l'âge de 92 ans. Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale.

M. le curé Lapointe a chanté le service, assisté de MM. les abbés Rollin, curé de Clarence-Creek, et Chevrier, curé d'Hammond, comme diacre et sous-diacre.

Mme Longtin laisse pour pleurer sa perte, deux fils: Napoléon et Olivier; six filles: Mme Alphonse Boileau (Ernestine), Mme Joseph Boileau (Marie-Louise), Mme Osias Leroux (Augustine), Mme J.-A. Patenaude (Esther), Mme Omer Diotte (Mériza) et Mme Clémentine Longtin; deux soeurs: Mme Eusèbe Pitre et Mme Pierre Lortie, de Cornwall; 60 petits-enfants et 81 arrière-petits-enfants.

La famille en deuil a reçu un grand nombre de marques de condoléances, dont voici la liste:

FLÈURS — M. et Mme N. Longtin (fil); les enfants de Joseph Longtin (Cornwall); les enfants d'Olivier Longtin (Montréal); les enfants d'Alphonse Boileau; les enfants de Joseph Boileau; les enfants d'Osias Leroux; Pierre et Jean-Marc Patenaude (Ottawa); Rachelle, l'ÉLÉPHANTS — M. et Mme A. Bourget (Détroit); M. Duncan Roussin (Rigaud); M. et Mme Georges Lortie (Trois-Rivières); M. et Mme Léon Roy, Omer Bourdreaux, Joseph Bourdreaux, Ludger B. Iteau (Montréal); M. et Mme Gabriel Cloutier (Newport, N.Y.); M. Léon Gendron (Sudbury); M. et Mme François Mazza (Montréal); Albert Pazeau (Ottawa); la famille Philias Giroux (Casalman); M. et Mme N. Deschamps; Laurent Bonoli (Cornwall); Mlle B. Stafford (Hull).

GRANDS MESSSES — Mme Osias Leroux (Bourget); M. et Mme Omer Diotte (Hawkesbury); Mme Jacques Patenaude et sa famille (Ottawa); MM. et Mme Alfred Goulet (Bourget); Louis April (Montréal); Gérard Boileau (St-Jovite); Mme P. Lortie (Cornwall); M. et Mme McKay (Ottawa); Alfred et René Gendron (Hammond); Mlle Dames Fermière (Ottawa); Mlle Marie et Stella Tanguay (Cornwall); Mme Lalonde (Hawkesbury).

MESSES BASSES — M. l'abbé C. Landry (Anzers); Mlle A. Landry, M. l'abbé G. Charette (Hull); Mme Alphonse Boileau (Bourget); M. et Mme Joseph Boileau, Napoléon Longtin, fils (Bourget); Cloutier (Newport, N.Y.); M. Robert Tremblay (Bourget); Mme Sylvio Milette (3), Ottawa; Jean Boileau, Sylvio Milette (2), Ottawa; Jean Boileau, Roland Boileau (Bourget); Paul Longtin (Montréal); M. et Mme René Guindon (Bourget); J.-A. Roy (Bourget); Mlle Marie-Luce Leduc (Ottawa); Mlle Isidore Raymond (Rockland); Mme Pazeau (Ottawa); M. et Mme J.-A. Varin (Hull); Dr et Mme M. Gendron (Bourget); Mme C. Chevrier (Cornwall); Aurèle Brillant (Bourget); M. et Mme John Fash (Ottawa); M. J.-A. Parent (Montréal); M. et Mme Wilfrid Farrell (Pendon); Omer Bourdreaux (2), (Montréal); M. Antonin Lalonde (Bourget); Mme Albini Lalonde (Hull); M. et Mme René Drouin (Bourget); J. Kennedy (Ottawa); Jacques Nadon (Montréal); Paul Longtin (Montréal); Mme Bissonnette (Ottawa); Mlle Thérèse Morin (Bourget); Mme O. Moran (Ottawa); M. et Mme Gaston Gélinais (Montréal); Mme L. Charbonneau (Ottawa); Mme L.-L. Gagné (Ottawa); M. et Mme Rhea Lebrun et Landriault (Cornwall); L'OLIVIER DE FERRE-SAINTE — M. et Mme Honoré Potvin (Trois-Rivières); Edmond Danis et Edmond Patenaude (Rockland); Mlle Jeanne Longtin, Rosa Milette (Ottawa); Mme Noëlla Paris (Rockland); M. et Mme Hector Potvin

Étude des moyens suppléant à la monnaie dévaluée

Le Gouvernement étudie actuellement les moyens par lesquels il pourra aider la navigation canadienne à faire face aux "sérieux" problèmes soulevés par la dévaluation de la monnaie, a déclaré le ministre des Transports, M. Lionel Chevrier, hier soir.

Il a expliqué dans un interview que le Cabinet étudie tous les aspects d'une situation compliquée. La construction des navires et la marine marchande sont affectées toutes deux.

Les armateurs ont dit qu'à la suite de la dévaluation du sterling les navires britanniques pourraient transporter plus de marchandises à des tarifs moins élevés que ceux réclamés au minimum par les propriétaires de bateaux canadiens. La pénurie mondiale de dollars fait en sorte que les marchands étrangers s'éloignent des navires canadiens — que l'on doit payer en dollars — et envoient leurs produits sur des bateaux que l'on peut payer en monnaie sterling.

Un informateur du Gouvernement a expliqué que la Commission maritime canadienne étudie actuellement le sort des armateurs du Canada. Il a dit qu'il était en

Privilèges à perdre à l'expiration de l'entente aérienne

Le ministre des Transports, M. Lionel Chevrier, a révélé hier aux Communes que le Gouvernement peut mettre fin aux droits d'une compagnie américaine de navigation aérienne de maintenir une ligne de New-York à Montréal, par suite de l'expiration de l'entente aérienne bilatérale entre le Canada et les États-Unis.

Le Gouvernement ne possède cependant aucune entente directe avec la Colonial Air Lines de New-York pour lui permettre de maintenir un tel service, a dit M. Chevrier à M. Ross Thatcher, C.C.F. de Moose Jaw.

Cette route a été ouverte par les États-Unis à la suite du pacte de quatre ans conclu il y a déjà plusieurs années, en vertu duquel le gouvernement des États-Unis avait reçu la permission de désigner une compagnie de transport aérien pour faire fonctionner une ligne de Montréal à New-York.

Le Colonial Air Lines a fourni l'actuelle depuis quelque temps, lorsqu'elle a tenté de bloquer une demande de la Trans-Canada Air

Lines de maintenir un service de concurrence entre les deux villes.

A la suite d'une telle attitude, une cour des États-Unis a accordé une injonction contre le maintien de l'entente bilatérale signée à Ottawa en juin dernier.

Le train régulier du dimanche soir, à destination de Montréal ne sera pas en circulation le 9 octobre, mais bien le lundi soir, 10 octobre. Il quittera les quais de la gare Union à 6 h. 35 heure solaire de l'est.

Les trains du dimanche circulant entre Maniwaki et notre ville quitteront Ottawa à 8 h. 35 du matin, heure solaire de l'est et partiront de Maniwaki le soir à 5 h. 45 heure solaire, circuleront sur les voies lundi le 10 octobre par raillement, en plus du dimanche. Entre Ottawa et Toronto, les trains en commun, no 23 et 24 ne circuleront pas dimanche, mais seulement lundi soir. Les trains en commun nos 33 et 34 circuleront comme d'habitude.

Les trains le jour d'Action de grâces

Le train régulier du dimanche soir, à destination de Montréal ne sera pas en circulation le 9 octobre, mais bien le lundi soir, 10 octobre. Il quittera les quais de la gare Union à 6 h. 35 heure solaire de l'est.

Les trains du dimanche circulant entre Maniwaki et notre ville quitteront Ottawa à 8 h. 35 du matin, heure solaire de l'est et partiront de Maniwaki le soir à 5 h. 45 heure solaire, circuleront sur les voies lundi le 10 octobre par raillement, en plus du dimanche. Entre Ottawa et Toronto, les trains en commun, no 23 et 24 ne circuleront pas dimanche, mais seulement lundi soir. Les trains en commun nos 33 et 34 circuleront comme d'habitude.

Le train régulier du dimanche soir, à destination de Montréal ne sera pas en circulation le 9 octobre, mais bien le lundi soir, 10 octobre. Il quittera les quais de la gare Union à 6 h. 35 heure solaire de l'est.

Les Player's Plaisent

ELLES SONT **Doublement Fraîches!**

Bout en liège et uni
NOUBLIEZ PAS QUE
Les Player's "MILD" ONT UN PAPIER "IMPERMEABLE"
QUI NE COLLE PAS AUX LÈVRES

CIGARETTES PLAYER'S NAVY CUT

Quand votre DOS vous fait mal

PRENEZ DES **DODD'S KIDNEY PILLS**

PARCE QUE—
Le mal de dos est souvent dû au mauvais fonctionnement des reins — et, depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé à soulager les maux de dos en traitant les reins. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins aujourd'hui à un comptoir de pharmacie. Recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's.

UN RHUME? Soulez vite Ce Nez Bouché, Sec!

Ces gouttes à double effet agissent au siège même du mal!

Instantanément — dès que vous en mettez quelques gouttes dans chaque narine — le Vicks Va-tro-nol commence à agir... et il SOULAGE RAPIDEMENT les souffrances du rhume de cerveau, dégage le nez obstrué, et vous permet de respirer de nouveau. Et puis, il AIDE réellement à EMPECHER bien des rhumes de se déclarer, si on l'emploie au moindre reniflement ou éternuement. Essayez-en!

VICKS Gouttes à double effet VA-TRO-NOL

Pour un mets plus nourrissant - ajoutez du saumon

SALADE "CORAIL".

- 1 boîte d'une livre de saumon
- 2 tasses de chou haché
- 1 tasse de betteraves coupées en dés
- 1/2 tasse de cornichons sucrés, tranchés
- 1 c. à thé de sel
- 2 tasses de mayonnaise cuite
- 3 oeufs cuits dur
- 1/6 c. à thé de paprika

Défaire le saumon, ajouter les autres ingrédients, à l'exception des oeufs. Mélanger légèrement et déposer sur une feuille de laitue dans des assiettes. Passer les jaunes d'oeufs au tamis et saupoudrer sur le mélange de saumon. Hacher les blancs d'oeufs et disposer en couronne autour. Saupoudrer de paprika et garnir de quelques morceaux de betteraves.

La saumon contient la plupart des éléments qui manquent aux plats ordinaires pour en faire une nourriture parfaite. C'est le complément naturel de la plupart des aliments. Il se mélange avec tout, il est délicieux et il est économique. Il est économique surtout parce que dans 1 lb. de saumon vous avez 1 lb. de nourriture. Il n'y a jamais de perte avec le saumon en conserve!

DANS LE SAUMON EST CONTENU:

- LA VITAMINE "A" — qui protège contre l'infection.
- LA PROTÉINE — qui est nécessaire à la croissance. Le saumon en conserve contient plus de protéine que la majorité des autres aliments.
- LE CALCIUM ET LE PHOSPHORE — qui sont des éléments essentiels à la croissance des os et des dents.
- LA VITAMINE "D" — Si riche qu'on dit qu'elle renferme comme du soleil.

Le saumon contient aussi de l'iode et la vitamine "G".

CHEZ DWORKIN, AUBAINE DE L'ATELIER A LA PORTEUSE!

SEAL MARTRE (lapin teint)

Le meilleur rival du seal Hudson. Peaux souples, soyeuses, dans les plus nouveaux modèles de fourrures. Épargne chez Dworkin, de l'atelier à la porteuise.

\$188

LES FOURRURES ONT EDIFIÉ CETTE MAISON

Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
ÉPARGNÉZ DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

ASSOCIATED SALMON CANNERS OF BRITISH COLUMBIA

CHEZ DWORKIN, AUBAINE DE L'ATELIER A LA PORTEUSE!

SEAL MARTRE (lapin teint)

Le meilleur rival du seal Hudson. Peaux souples, soyeuses, dans les plus nouveaux modèles de fourrures. Épargne chez Dworkin, de l'atelier à la porteuise.

\$188

LES FOURRURES ONT EDIFIÉ CETTE MAISON

Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
ÉPARGNÉZ DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, listing various stocks and their prices.

Les grains

CHICAGO (PA) — Les grains ont débute à un ton plus ferme sur la Bourse des grains aujourd'hui.

Faillites commerciales

Les faillites commerciales durant les six premiers mois de l'année sont plus élevées qu'en toute autre période.

Sommaire de la Bourse

MONTREAL (PC) — Les tendances étaient mitigées dans une ouverture tranquille de la Bourse de Montréal aujourd'hui.

Le monde financier

Prix des produits

OEUFs Caisse gratuite. A-gros, 58c-59c; A-moyens, 47c; A-poulettes, 40c-41c; B, 47c-50c; C, 35c. Les arrivages: 29,259 caisses.

Un bon plan de maison tient compte de toutes les exigences familiales

Tous ceux qui s'intéressent à l'achat ou la construction d'une maison doivent s'intéresser à connaître les principes à la base d'un bon plan de maison.

Marché d'Ottawa

Il y a quelques changements de prix sur le marché d'Ottawa. Les tomates se vendent 75 cents à 85 cents le panier de six pintes.

On trouve des fleurs d'automne en abondance. Les oeillets se vendent 25 cents le paquet; les glaieuls, 50 cents le paquet; et les asters, 35 cents à 50 cents le paquet.

Aussi, ces passages ne doivent pas en ce cas être plus larges que nécessaire. Cependant, il faut éviter de disposer les pièces de façon à ce que le vif et la salle à manger deviennent une ligne de communication entre les autres pièces de la maison.

Si vous engagez des services professionnels pour préparer les plans de votre maison, ces problèmes deviendront la responsabilité de votre architecte qui a une préparation adéquate pour résoudre ces difficultés.

NOUVELLE EMISSION

\$100,000 cité de Hull, Qué., obligation 3 1/2 %, échéance 1er février 1963. Prix—98 1/2, rendement 3.65 %

Déficit en Angleterre

LONDRES (AFP) — La situation budgétaire du Trésor britannique telle qu'elle a été arrêtée, à la fin du premier semestre de l'année fiscale courante, provoque de vives inquiétudes dans les milieux financiers de la capitale britannique.

fait, l'année dernière à pareille époque, il y eut un excédent de 261 millions de livres.

Si l'on tient compte des dépenses de capital, l'on constate que le déficit réel est non pas de 9,500,000 livres, mais de l'ordre de 300 millions de livres.

Qualité — Service — Courtoisie CHARBON — COKE BOIS D'OEUVRE — ARTICLES DE CONSTRUCTION

INDEPENDANT COAL & LUMBER Co. Ltd. Cour ouest 72-3482 Siège social 2-1785 Cour est 4-1544

LA CONSTRUCTION AIRFLYTE VOUS OFFRE LA VOITURE LA PLUS MODERNE DE 1950. Includes image of a Nash Airflyte car and descriptive text about its features and availability.

Les bestiaux

MONTREAL (PC) — Il y avait une demande raisonnable pour toutes les catégories d'animaux sur le marché des bestiaux de Montréal cette semaine.

Les prix payés cette semaine étaient un peu plus bas pour les bouvillons et un peu plus hauts pour les vaches et les boeufs communs.

Les veaux étaient en bonne demande à des prix plus élevés que la semaine dernière. Les veaux de qualité moyenne à commune rapportaient 18-26.

NOUS ACHETONS tous genres de véhicules pour MISES EN PIECES TELEPHONEZ NOUS

LE PROGRÈS UNIQUE LE PLUS MARQUANT DANS LA CONSTRUCTION DES VOITURES, DEPUIS 40 ANS!

LE NOUVEAU NASH STATESMAN Nash Motors of Canada, Limited DEPOSITAIRE WAYERLEY MOTORS LTD. 180-190, DRIVEWAY, OTTAWA

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Mariages (3)

BELANGER-FRAPIER — En l'église St-Jean l'Évangéliste de Thurso, Qué., aura lieu le 15 octobre 1949 à 9 h. m., le mariage de Mlle Alice Frappier, fille de M. Paul Frappier, de Thurso, et de Mme Frappier, décédée, avec M. François Bélanger, fils de Mme Adélaïde Bélanger, de Chenyville, et de feu M. Bélanger. Il n'y aura pas de faire-part. 3-232

Perdu-Trouvé (4)

BICYCLETTE d'homme, trouvée samedi, chemin de la Montagne. Reclamer à 34 Bourget, 4-8136. 4-232

BRACELET en or avec 3 camées, perdu mercredi, tramway Hull-St-Patrice. Récompense. 4-7108. 4-234

ÉPINGLETTE, grande valeur, perdue vendredi 30 septembre, entre 2 h. et 7 h., rues Sparks, Rideau, autobus Hull, Tel: 3-4563. Mlle Brunelle. 4-234

MONTRE "Crest" en or, pour dame, perdue au théâtre Cartier, dans autobus Wrightville. 5-8015. Récompense. 4-232

PERDU: petit porte-monnaie brun contenant salaire de deux semaines. Récompense. 4-0632. 4-232

VELOCEPÈDE rouge, trois roues, entre Boul. Montclair, St-Ré-dempteur, Boul. Sacré-Coeur. Récompense. 4-6585. 4-234

TOUR DE COU en fourrure perdu mardi, rue Clarence ou Parent. Récompense. 2-3942. 4-234

On demande (agents) (5)

AVONS besoin de plusieurs bons vendeurs pour les villes et villages de la province. Un vendeur agressif peut faire un très gros revenu en vendant à domicile notre assortiment de meubles et d'accessoires électriques de plus de 400 articles différents. Temps plein ou partiel. Servitelle de vente. Le salaire est basé sur la commission payée à chaque tour. Écrivez pour plus de renseignements aux: Meubliers Mutuals Limités, Dept. LD5, 455-5 rue Craig, Montréal 1 P.Q. 5-Ma J-8-300

CALENDRIERS! CALENDRIERS! LA FIRME de calendriers et nouveautés la plus progressive du Canada offre une réelle opportunité à vendeurs bien éveillés, sur une base de commission et bon. Plusieurs de nos premiers employés sont encore avec nous et font plus d'argent chaque année. Notre ligne est une des plus grandes et des plus belles du Canada et comprend de nombreux items nouveaux et exclusifs. Écrivez immédiatement avant que les territoires soient choisis. Toute correspondance confidentielle et prompt accusé de réception. Si vous plait répondez en anglais. Charles Ashton & Potter, Calendriers Ltd., 79 rue Portland, Toronto. 5-234

On demande (hommes) (6)

APPRENTI demandé, 1 ou 2 ans d'expérience sur presse et relieuse. S'adresser: Imprimerie Gauvin, 8 rue Leduc, Hull. 6-233

BARBIER d'expérience demandé. S'adresser: 95B, St-Jacques. 6-234

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

On demande (hommes) (6)

COMMIS de bureau bilingue, références, Hôtel Windsor, Hull. 6-234

GARÇON demandé pour livraison, Bergen's Meat Market, 265 Dalhousie. 6-233

INFIRMIER bilingue avec expérience, références requises. S'adresser à St. Eugene, Hôpital Général, rue Bruyère, Ottawa. 6-233

JEUNE HOMME honnête et expérimenté pour faire livraison en camion et aider au magasin. — Ouest d'Ottawa. 72-3493. 6-232

PREPOSES à poste d'essence, expérience préférée, ou jeune homme avec bonne instruction voulant apprendre. Bons gages. Sunlight Station, angle Booth et Duke. 6-234

Homme ou femme (6A)

CALCULATEURS CALCULATEURS ADJOINTS pour faire des calculs de chiffres, calculs de courbes et d'engagements sous surveillance. L'expérience est préférée. L'expérience sera accordée au candidat sérieux. Projets de chiffre. Les candidats devront mentionner leur expérience dans le chiffre. Préférence sera accordée au matriculant senior avec deux ans ou plus de mathématiques d'université. Salaire de \$1500 à \$2400 suivant les qualifications. Lorsque vous ferez votre demande, mentionnez le dossier 9-B et l'âge, l'expérience et les qualifications en détail. Conseil National des Recherches, Projets de chiffre, 111, rue Parkdale, Ontario. 8-7222 13A-300

On demande (femmes) (7)

JEUNE FILLE BILINGUE pour caissière dans bureau de finance. Age 17 à 20 ans, bonne apparence. Vacances, payées, bénéfice assurance-maladie. S'adresser en personne à 175, rue Principale, Hull. 2-9551. 7-233

FEMME ou fille sérieuse, sobre, d'âge moyen, pour tenir compagnie à une dame âgée, le soir, coucher. Écrire: Case 86, Le Droit, Ottawa. 7-234

FILLE ou femme, ouvrage domestique de 8 h. 30 a.m. à 7 h. p.m. Bon salaire. S'adresser à 374 Chapel ou signale. 4-4831. 7-233

3 FILLES ou femmes pour ouvrage de buanderie. 167 Chemin Marier, Eastview. 7-232

GARDE-MALADE enregistrée avec expérience comme surveillante en service de nuit. S'adresser à St. Supérieure, Sanatorium St-Laurier, Hull. 7-234

GRANDE OPPORTUNITÉ pour femmes résidant n'importe où dans les provinces d'Ontario et de Québec. Voici une chance exceptionnelle, pour femmes, de travailler pour un grand magasin qui ne pouvant travailler régulièrement, mais qui aimerait conduire ses affaires à sa propre manière, chez elle. Écrivez, donnant âge, numéro téléphonique et adresse à Case 84, Le Droit, Ottawa. 7-233

MAISON appartements; 5 logis de 5 ou 6 pièces; système à eau chaude, bon revenu. S'adresser: 191 Botteler, Ottawa. 14-232

MAISON à 2 logis. Possession immédiate. 2-6005. 14-235

MAISON à 2 logis. S'adresser à 27 Papineau. 5-8164. 14-233

MAISON, Pointe Gatineau, rue Jacques-Cartier. S'adresser: hôtel Queen. 14-233

MAISON avec restaurant-épicerie sur la rue Raven, \$3,500. S'adresser à M. Drouin, chemin de Garden. 14-234

MAISON à vendre à Orléans, trois acres de terre, toutes les commodités de la ville. \$7,000. 3-3840. 14-234

MAISON, terrain 100 pieds par 12 acres, à Pointe-Gatineau. 3-3413. 14-234

2 MAISONS neuves, revenu \$2,000 par année. Aussi bungalow neuf, \$3,000. Conditions faciles. Pour voir pour apprécier, 79 Guay, Gatineau, Qué. 9-233

UNE INSTITUTRICE pour école de campagne. S'adresser à Jean-Paul Laurin, 967, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

On demande (hommes) (6)

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4,000 environ. S'adresser au Directeur du personnel des recherches pour la Défense, Conseil de recherches pour la défense, Immeuble Q.G.D.N., à Ottawa, Ontario. 6-232

INGÉNIEUR CIVIL DOIT justifier cinq années d'expérience au moins, de la surveillance d'entreprises de construction; d'une habileté administrative et qualités d'ingénieur-créateur (designing engineer). Traitement de début: \$4

A vendre ou à louer (20)

BUNGALOW à vendre ou à louer. 213 Laval, Hull. 20-233
ROBES D. MAHIES, et de robes à louer ou à vendre. Tél. 4-7018 20-300

A louer (bureaux) (21)

MAGASIN d'une pièce à louer pour bureau, 131 Dupont. 2-7702. 21-234

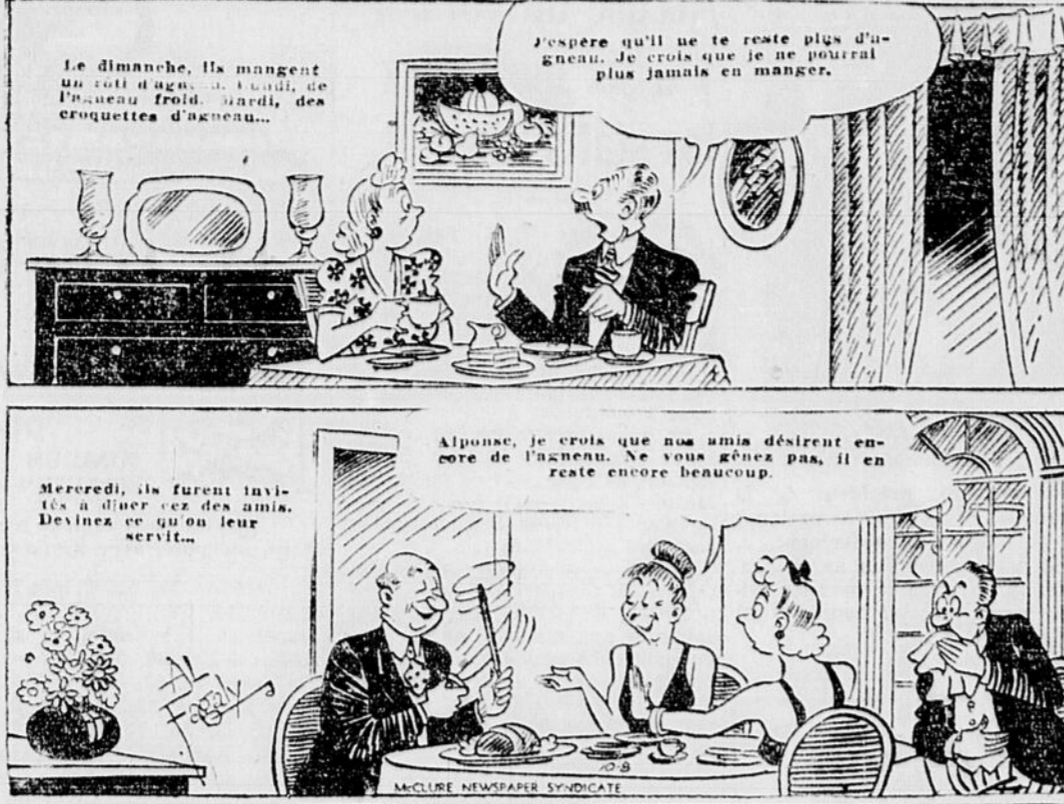
A louer (logements) (22)

CHAMBRE et cuisine non meublées, très propres. 187 Maison-neuve. 4-3908. 22-232

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE avec lits jumeaux pour messieurs seulement. 3-3596. 23-234

Les arts de la médaille...



Radioros et Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC. 432 Rideau, 5-4044. Service très moderne. Outrag. garanti. 31-316
RADIOS radioros, réparations, Général Radio Sales, 271 rue Bank 4-6242 31-310

Combustible (32)

A B C WOOLYARD, slabs de pin corde \$7, 1/2 corde coupe, \$5.00; gros voyage \$3. Tél. 5-6118 32-324
A B C. — Sœur de bois. Tél. 5-6118 42-310

Photographes (42)

ATTENTION! Portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile Florian Thi-bault, 207 Berry, Hull, 4-8412. 42-310

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél. 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravure, électrogravures, plan par press, direct et stéréotypé 118 rue Slater 6-2355. 44

Orthopédistes pédicures (46)

JOSEPH LADELPHIA D S C — Rayons-X rhumatisme arces-tombes, cors, ongles incarnés 131 Metairie 5-6904 46

Peintres-décorateurs (51)

DECORATION GENERALE, inté-rieur, extérieur, tapisserie, Spécial pour octobre et novembre, Charles Gravelle, 3-5820. 51-300

Electriciens (55)

BLAIN — Entrepreneur électricien Réparations de tous genres, outillage garanti 9, rue Garneau, Hull, Tél. 2-2274 55-132-49

Personnel (59)

COUTURE, réparations, 107 Bour-que, Wrightville. 59-232

Matériaux de construction (35)

PLANCHES emboutées en épi-nette, \$50 le mille; 2x4 blanchis, 5c le pied; portes combinées, vi-vres-moustiquaires complètes, \$15. 2-8154. 35-237

Cours privés (40)

LECONS privées dans la prestidigi-tation, magie blanche, illusions, Dubreuil boîte 123, Hull. 40-233

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER prêteur sur gages; alibates de tous genres en ar-ticles non réclamés 55 1/2 Williams, 41-246-48

Motocyclettes (29A)

V F CLOSI — Dépositaires de moto-cyclettes Indian et James pour Ottawa Hull et la région Beau-cyettes et articles de démarrage. Per-tes et service 382 chemin Rich-mond Ottawa 8-1111 29A-300

Transfert-Camionnage (30)

DANIS I. déménageur — Transport local et longue distance, démé-nagement d'articles de ménage et d'expédition de meubles ou autres articles. 129 Montcalm Hull. 3-0070, soir 2-4549 30-35-49

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie. Spécialistes en démé-nagements transocéaniques et in-terurbains, aussi déménagement local et entreposage. Permis la-samedi — W. Sparks & Son, 761-8-0301.

Dactylographes (41A)

DACTYLOGRAPHES Underwood por-tatives et régulières. Aubaines; machines reconstruites. Aussi ma-chines à additionner Sunstrand à vendre et à louer — Underwood Limited 203 rue Queen, 4-3531 41A-310

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepre-neurs électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialistes en radios et moteurs. Nos prix sont très modérés — 285 Champlain, Hull, Tél. 4-7096. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique. J. O. Gervais, 9-1261. 62-346-49

Ouvrage en Feuilles Métalliques VENTILATION

Toiture dans toutes ses branches. J. R. DOUGLASS Ltd. 282, rue Slater — Tél. 2-1538

Reparations (63)

ATTENTION! Réparations de mou-lins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage gar-anti. — D. Bélar, 86 Delorimier 4-1401. 63-J.N.O.

Centre des Appareils Beatty

— Réparations tous genres, experts compétents, service rapide et court, 71 rue Laval, Hull, Tél. 4-4540. 63-J.N.O.

Laveuses et Repasseuses

réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service, 184 Murray, 4-3378. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations

des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Expansions gratuites. 126 Sparks, 3-1129. 63-300

REPARATIONS de lessiveuses

de toutes sortes. Représentant des lessiveuses Coffield.—A. Gratton, 57 Blvd Sacré-Coeur. Tél. 4-3842. 63-300

BEATTY WASHING STORE

NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU, Lessiveuses, sècheuses, télégram-mes et à la gazoline; repasseuses Beatty et notre réputé aspiro-nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél. 3-6234. 63-J.N.O.

REPARATIONS DE MACHINES

SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les ma-chines, J. H. Connor & Son Limited, 16, rue Lloyd, Tél. 5-1824. 63-J.N.O.

Direction de funérailles (67)

EMOND Hull — Service funéraire moderne — Kent et St-Laurent; 2-0982; boul. St-Joseph; 2-6144. 67

Monuments (69)

BANCHINI - ST-MARTIN Engr - Profitez d'une réduction de 10 à 15%, 359 Maisonneuve, Hull, Tél. 5-4931. 69

LES MONUMENTS J. P. LAURIN

sont de qualité supérieure et moins chers — 103, rue Georges, Tél. 4-6417. 69-300

SOUMISSIONS

POUR LA CONSTRUCTION D'UN LABORATOIRE DANS LES ENVIRONS D'OTTAWA, ONTARIO. Des soumissions scellées seront reçues jusqu'à midi, 27 octobre 1949, pour la construction d'un laboratoire dans les environs d'Ottawa, Ontario. Les soumissions devront être guidées sous enveloppe adressée à l'Agent des achats, Conseil National des Recherches, Ottawa, Ontario, et devront être libellées Soumission 2-5-1299.

Plâtriers (58)

REPARATIONS dans plâtrage et aussi ouvrage neuf. Au contrat ou à l'heure. 147 Thomas, Gatineau Mills, Paul Tremblay, 58-236

Avez-vous fait l'essai des 'PETITES ANNONCES'

Ne manquez pas la prochaine occasion. Vous serez agréablement surpris des prompts résultats. Signalez 3-4991 et demandez le service des annonces classées du 'Droit'

Décès (70)

DUVAL — Décédé à l'âge de 83 ans, le 5 octobre 1949, à sa résidence, 25 Marengère, Pointe-Gatineau, Joseph Duval, époux de Rose Lauzon, à l'âge de 83 ans. Il repose aux salons funéraires Gauthier, 101 rue No-re-Dame, Hull. Funérailles samedi le 8 octobre à 7 h 40 pour service à l'église St-François de Sales, à Pointe-Gatineau, à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-233

EMOND — Dans un hôpital local, jeudi le 6 octobre 1949, est décédé Marcel Emond, époux de Rita Paiement, à l'âge de 28 ans, 4 mois. La défunte mourut elle-même aux salons funéraires Emond, 271 Boul. St-Joseph. Les funérailles auront lieu samedi le 8 octobre à 8 h, en l'église St-Joseph de Wrightville. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-233

LAROCHE — Mardi le 4 octobre 1949, à sa résidence, 82 rue Frontenac, Hull, est décédé Exilte Archambault, épouse de feu Arthur Laroché, à l'âge de 81 ans et 1 mois. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue No-re-Dame, Hull. Funérailles ven-dredi le 7 octobre, départ à 7 h 35 pour service à 8 h, à l'église Notre-Dame de Grâce, Hull. In-humation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-232

TESSIER — A sa résidence, 254 ave Hinchey, le 5 octobre 1949, est décédé Eugène Char-ron, époux de feu Joseph Tessier, à l'âge de 73 ans. La défunte repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue No-re-Dame, Hull. Funérailles ven-dredi le 7 octobre à 8 h, à l'église St-François d'Assise où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-232

Cartes mortuaires (70A)

CARTES de sympathies — Cartes avec ou sans portraits. Cartes de remerciements — Imprimées ou gravées. Aussi vaste choix de monuments — J. P. Laurin 103 rue Georges. Tél. 4-0417. 70A-300-49

In Memoriam (73)

BERTRAND — En ce premier an-niversaire de la mort de M. Adol-phant Bertrand, décédé le 8 octo-bre 1948, consolons-nous à la pen-sée que sa vie a été humble et modeste, remplie de travail et de prières. Un service anniversaire sera chanté le 10 octobre à 7 h, 30, à l'église St-Joseph. — Son épouse et ses enfants. 73-233

Remerciements (74)

LABONTE — Mme Orlia Labonté et la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion de la mort de M. Orlia Labonté, survenue le 25 septembre 1949, leur ont offert des marques de sympathies, soit par offrandes de mes-ses, bougies spirituelles, télégram-mes, tributs floraux, visites au salon mortuaire ou assistance aux funérailles. 74-232

CAMION A VENDRE

La Commission du District Fédéral a en vente un ancien modèle de camion 3 tonnes "WHITE" équipé avec treuil ainsi que poteaux du genre anciennement utilisé par les compagnies d'utilités publiques pour les réparations de lignes. Des sou-missions seront reçues jusqu'à midi (12h) heure avancée de l'Est, le 18 octobre, 1949. On pourra voir le camion à 291 ave Carling, Ottawa. On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. H. R. CRAM, Secrétaire, Commission du District Fédéral 291, ave Carling, Ottawa

Inauguration des cours du soir à l'Institut dominicain

L'ouverture des cours du soir, à l'Institut dominicain, avait lieu mardi, en la salle St-Albert-le-Grand, rue Empress. Le R. P. Richard-Marie Mignault, O.P., chargé des cours de philosophie politique, y a donné le cours inaugural devant un auditoire intéressé et assez considérable de laïcs de la Capitale. Le conférencier avait choisi pour sujet: "L'Idéal de l'homme politique". Il traita du problème du maître éclairé, faisant appel aux données de la plus pure philoso-phie. L'exposé d'abord les principes doit s'inspirer tout nom-me politique, puis en montra les nombreuses applications pratiques. Comme l'a fait remarquer le con-férencier, le problème n'intéresse pas que l'homme politique; tous les citoyens, en effet, ont besoin d'une certaine sagesse politique pour comprendre au moins com-ment on les mène; de plus, puisque nous vivons sous un régime démocratique et que nous nous donnons nous-mêmes nos chefs, nous devons savoir ce qu'il faut attendre d'eux pour le bien choisir.

Selon le R. P. Mignault, tout homme politique véritable doit posséder une triple formation; un bon sens, une pensée profonde, un savoir normatif éclairé, une prudence forte. Tout d'abord, celui qui préside aux destinées de l'Etat, doit avoir une idée juste de la réalité anté-rieure à l'action humaine, de l'ac-tion de la Providence qui guide les vies personnelles et les existences nationales; il doit avoir aussi une profonde connaissance de l'homme qu'il est appelé à diriger; tout en respectant la prio-rité des valeurs spirituelles sur les valeurs matérielles. En second lieu, l'homme politi-que doit savoir comment exercer son action sur les sociétés et sur les hommes; pour légiférer sur la famille et sur tant d'autres ins-titutions, il a besoin de s'appuyer sur des lois, ses gestes ont néces-sairement une portée morale, et toute législation, en définitive, prend sa légitimité dans sa con-formité avec la loi de Dieu. Enfin, parce que l'homme politi-que doit éclairer la vie de la nation, en tenant compte d'une

multitude de facteurs, de circon-stances et même d'intérêts, il a besoin d'une prudence portée à l'international. Pour jouer prudem-ment son rôle, il s'appuiera sur les leçons de ce maître qu'est le passé, il prendra aussi un contact précis avec les forces vives de la nation et avec ses tendances ac-tuelles; il entourera de spécialistes dont les conseils particuliers lui seront d'un grand secours. Tout en étant très doué aux avis sages et aux discussions domestiques, il se rappellera que docilité n'est pas mollesse; aussi aura-t-il à cœur de se former un jugement supérieur et personnel d'où dé-pendra l'orientation de la nation. L'homme politique, conclut le conférencier, porte une responsa-bilité très lourde; d'un la nécessité, pour lui, de s'y préparer, et, pour les citoyens, de le choisir avec clairvoyance.

Le R. P. Mignault avait été pré-senté par le R. P. Hyacinthe-Marie Robillard, O.P., qui donnera cette année les cours de théologie mor-ale à l'Institut dominicain. Le R. P. Raymond-Marie Charland, O.P., président du conseil d'Ottawa, qui préside le cours inaugural, ad-dressa la parole à la fin; il souligna les nombreux avantages qu'of-fraient les cours de l'Institut, dont le but est de procurer "un savoir plus sûr" et, par lui, "un bonheur plus pur".

L'Institut dominicain offre cette année des cours de théologie mo-rale, de philosophie politique, de psychologie rationnelle et de théo-logie mystique. Le cours de philo-sophie politique s'adresse aux nom-mes; le cours de psychologie ra-tionnelle, aux dames et demoi-selles; le cours de théologie mysti-que, aux religieux et aux religieu-ses en particulier. Le R. P. Benoît-Marie Mailloux, O.P., professera en théologie mystique et en psychologie rationnelle.

A en juger par la conférence d'ouverture, les élèves de l'Institut bénéficieront d'une doctrine lumineuse et sûre, à la fois des plus hautes et des plus utiles.

Les Yougoslaves veulent revenir

Le ministère des Affaires exté-rieures a révélé hier qu'une "bonne proportion" de 2,000 à 3,000 Canadiens-yougoslaves qu'on a renvoyés en Yougoslavie au cours des dernières années ont mainte-nant manifesté leur désir de re-venir au Canada.

Quinze-quatre d'entre eux ont signé une pétition à la légation canadienne de Belgrade, en juin dernier, mais le document ne contenait aucune adresse. Aussi les procédures sont-elles tombées à néant.

Cette légation a reçu la per-mission d'avertir les requérants que leurs demandes seraient mi-ses à l'étude entre les gouverne-ments canadien et yougoslave, mais "qu'aucune décision n'avait été prise encore".

Le nombre de Yougoslaves qui veulent revenir au Canada dépasse de beaucoup celui des 54 qui ont formulé des requêtes. La principale difficulté réside dans le fait que, même si ces Yougoslaves sont restés des Canadiens naturels, ils ne peuvent mainte-nant plus jouir de la protection consulaire parce qu'ils sont reve-nus dans leur pays d'origine.

Une bonne santé est synonyme de bonheur

Une manière idéale de commencer la journée... un peu de Eno's Fruit Salt en vous levant le matin, si vous en avez besoin. Eno vous aide à soulager cette fatigue qui vous accable et qui souvent est la cause de constipation... il agit promptement et efficacement. Un laxatif doux et antiacide.

Eno's Fruit Salt est plaisant à prendre et ne contient aucun sel irritant, aucun sucre ni ingrédients dange-reux d'aucune sorte. Suivez l'exemple de millions de personnes par le monde — prenez Eno's Fruit Salt. Achetez le gros format économique.

Commencez bien la journée

ENO'S "FRUIT SALT"



L'ASSOCIATION D'EDUCATION

Généreux appui de Minnow Lake, Sultana et Markstay aux bourses scolaires

Les directeurs de l'Association d'Education d'Ontario sont heureux encore aujourd'hui de rendre hommage à d'autres paroisses de la région de Sudbury qui ont si magnifiquement soutenu en faveur des bourses scolaires...

- PAROISSE DE MINNOW LAKE: \$209.81
Ont souscrit \$87.26: Elèves de l'école séparée no 1 McKim par N. D. Castonguay.
Ont souscrit \$5.00: MM. Gérard Boulay, Osdias Godin.

- PAROISSE DE MARKSTAY: \$76.33
Ont souscrit \$7.00: Ecole no 1 Hagar, par Cécile Piché.
Ont souscrit \$4.58: Ecole no 2 Hagar, par Mme Dora Fortier.

- PAROISSE DE SULTANA: \$153.97
Ont souscrit \$140.00: Elèves de l'école N.D. du S.C., par Alphonse Couture et Roger Coderre.

Les échecs de la gauche s'accroissent aux assises du Congrès du Travail

Affiliation à la Fédération mondiale des Syndicats (communiste) rejetée par une forte majorité

Le Congrès canadien du Travail, réuni à Ottawa, poursuit ses activités dans une atmosphère vivante, pleine de discussions et d'interpellations. Plus de deux cent propositions doivent être adoptées, rejetées ou amendées d'ici la fin du congrès.

En réponse à certaines critiques des partisans de la gauche, le secrétaire-trésorier national, M. Patrick Conroy, a déclaré: "Le Congrès canadien a toujours été conscient des questions internationales, car ce qui se produit dans une nation, influe fatalement sur la vie des autres pays."

Commerce international
Au sujet du problème international de la monnaie et du commerce extérieur, le Congrès canadien a présenté une recommandation concernant tous les aspects de cette question.

Protection des textiles
Les ouvriers canadiens du textile demandent qu'une enquête royale soit tenue sur les voies et moyens de protection de l'industrie canadienne du textile, qui se trouve dans une situation difficile.

Difficultés ouvrières
L'union des lithographes demande le secours et l'appui du Congrès canadien, dans sa grève. Actuellement 796 membres de l'union sont en grève.

Les coopératives
A la suite d'une allocution prononcée par le R.P. J. A. Macdonald, professeur à l'Université Saint-François d'Antigonish, un des chefs du mouvement coopératif, ne recommandation a été adoptée à l'unanimité à l'effet que le Congrès favorisât le développement des coopératives et des caisses populaires.

Funérailles de M. A. Rochon à Masson, Qué.
MASSON, Qué. (spécial) — Les funérailles de M. Albert Rochon, décédé à la demeure de son fils Jean-Marie, ont eu lieu récemment en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson. M. Rochon était âgé de 70 ans. Né à Curran, il était le fils de feu M. et Mme Antoine Rochon.

L'Occident appuie Tito
LONDRES (AFP) — Selon le correspondant du Daily Telegraph à Washington, qui déclare tenir son information de source sûre, "l'Angleterre et l'Amérique seraient tombées d'accord pour accorder au maréchal Tito toute l'aide que des pays peuvent donner, sans faire la guerre, au cas où la querelle yougoslave dégènerait en conflit ouvert."

Si l'on s'agit de PHOTOGRAPHIE
Consultez LE SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie - Ottawa

Des précisions de M. Gréber sur le palais de justice

M. Jacques Gréber a précisé, ce matin, au cours d'une communication téléphonique avec le représentant du "Droit", son attitude sur la brûlante question: "Vieux palais de justice". Un certain malentendu semblait exister depuis sa déclaration de lundi.

S. Exc. Mgr A. Vachon invite tous les fidèles
Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, posera solennellement la pierre angulaire de Son Séminaire à Hurdman's Bridge, le dimanche prochain, le 9 octobre, à 3 h. 30 de l'après-midi.

Démarches de la gauche qui ont échoué, ce matin
Des démarches faites par des députés de la gauche dans le but d'amender la constitution du Congrès canadien du Travail ont échoué ce matin, aux assises annuelles.

Conférence sur l'agriculture
La conférence fédérale-provinciale sur l'agriculture, qui a lieu chaque année, a été fixée au 12 décembre et se poursuivra jusqu'au 14, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Le feu a éprouvé une famille de 3 à Unlands ce matin
Un violent incendie, qui s'est déclaré tôt ce matin aux logis temporaires d'Unlands, a complètement détruit la demeure d'une famille et en a obligé sept autres à fuir en vitesse, dans leurs vêtements de nuit.

Une fraude que les Etats-Unis veulent arrêter
Bien que Washington préfère tranquillement qu'il en soit autrement, le Gouvernement du Canada ne possède aucun plan à l'heure actuelle pour décider du traité d'extradition de 1942 qui permettrait l'extradition de Canadiens pour fraude dans les effets de bourse.

Un mariage à Moonbeam, Ont.
MOONBEAM, Ont. (DNC) — M. l'abbé Jules Cimou, curé, bénissait, récemment, le mariage de Mlle Fernande Filion, de Moonbeam, fille de feu M. Arthur Filion et de feu M. Filion, et M. Philippe Albert, fils de M. et Mme Pierre Albert, de Québec.

Truman dénonce les persécutions
WASHINGTON (AFP) — Le président Truman a accusé les pays totalitaires, c'est-à-dire, dans sa pensée, l'Union soviétique et les démocraties populaires de l'Est de l'Europe, de persécuter toutes les religions. C'est dans une lettre adressée à M. John Sullivan, ancien secrétaire à la Marine et organisateur de la Semaine de fraternité, événement qui se déroule sous les auspices de la "Conférence nationale pour l'entente entre chrétiens et juifs", que M. Truman a fait cette déclaration.

Accusé du vol d'il y a six mois chez les statisticiens
Un employé du bureau de la statistique, Georges-Oscar Richer, 30 ans, 45, rue St-Joseph, est détenu par la Gendarmerie royale, pour un vol avec effraction, commis le 9 avril dernier, à la statistique. Il a comparu hier, en cour de magistrat, mais sa cause fut remise à vendredi.

Protestations de S. Exc. Mgr Labrie
QUEBEC (DNC) — S. Mgr N.-A. Labrie, évêque de la Côte-Nord a dépeint en des couleurs très précises, la situation économique des populations de son diocèse. Il s'est opposé aux contracteurs qui amènent avec eux leurs hommes au lieu d'employer la main-d'œuvre locale, et à la loi qui force ces mêmes contracteurs à précipiter le contrat sous prétexte d'économie, alors que les habitants de la Côte-Nord doivent se croiser les bras, se serrer la ceinture et attendre des petits métiers. Le distingué prélat était le conférencier d'honneur au déjeuner de l'Association forestière québécoise Inc., dont le congrès est dans sa deuxième journée. Ce déjeuner était sous la présidence de M. Georges Maheux.

Si vous construisez
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

CHARBON "Vikingis"
JOHN HENEY & SON
LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service" "impeccable de combustibilité"

La Grande Neuvaine
en l'honneur de
Notre-Dame du Perpétuel Secours
commencera
dimanche, le 9 octobre prochain, en l'église St-Géraire d'Ottawa (coin Beech et Champagne).
Cordialement à tous les amis de Notre-Dame!!!



M. Charles-Arthur DURANCEAU (à gauche), président de la Fédération canadienne des Jeunes Libéraux, dont le congrès national aura lieu à l'hôtel Windsor du 12 au 14 octobre inclusivement.



M. Bernard TAILLEUR, président de l'Association de la Jeunesse libérale du district de Montréal, qui présentera le premier ministre du Canada, le très hon. Louis St-Laurent, au banquet qui marquera la deuxième journée du congrès, jeudi le 13.

S. Exc. Mgr A. Vachon invite tous les fidèles

Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, posera solennellement la pierre angulaire de Son Séminaire à Hurdman's Bridge, le dimanche prochain, le 9 octobre, à 3 h. 30 de l'après-midi.

Démarches de la gauche qui ont échoué, ce matin
Des démarches faites par des députés de la gauche dans le but d'amender la constitution du Congrès canadien du Travail ont échoué ce matin, aux assises annuelles.

Conférence sur l'agriculture
La conférence fédérale-provinciale sur l'agriculture, qui a lieu chaque année, a été fixée au 12 décembre et se poursuivra jusqu'au 14, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Le feu a éprouvé une famille de 3 à Unlands ce matin
Un violent incendie, qui s'est déclaré tôt ce matin aux logis temporaires d'Unlands, a complètement détruit la demeure d'une famille et en a obligé sept autres à fuir en vitesse, dans leurs vêtements de nuit.

Une fraude que les Etats-Unis veulent arrêter
Bien que Washington préfère tranquillement qu'il en soit autrement, le Gouvernement du Canada ne possède aucun plan à l'heure actuelle pour décider du traité d'extradition de 1942 qui permettrait l'extradition de Canadiens pour fraude dans les effets de bourse.

Un mariage à Moonbeam, Ont.
MOONBEAM, Ont. (DNC) — M. l'abbé Jules Cimou, curé, bénissait, récemment, le mariage de Mlle Fernande Filion, de Moonbeam, fille de feu M. Arthur Filion et de feu M. Filion, et M. Philippe Albert, fils de M. et Mme Pierre Albert, de Québec.

Truman dénonce les persécutions
WASHINGTON (AFP) — Le président Truman a accusé les pays totalitaires, c'est-à-dire, dans sa pensée, l'Union soviétique et les démocraties populaires de l'Est de l'Europe, de persécuter toutes les religions. C'est dans une lettre adressée à M. John Sullivan, ancien secrétaire à la Marine et organisateur de la Semaine de fraternité, événement qui se déroule sous les auspices de la "Conférence nationale pour l'entente entre chrétiens et juifs", que M. Truman a fait cette déclaration.

Accusé du vol d'il y a six mois chez les statisticiens
Un employé du bureau de la statistique, Georges-Oscar Richer, 30 ans, 45, rue St-Joseph, est détenu par la Gendarmerie royale, pour un vol avec effraction, commis le 9 avril dernier, à la statistique. Il a comparu hier, en cour de magistrat, mais sa cause fut remise à vendredi.

Protestations de S. Exc. Mgr Labrie
QUEBEC (DNC) — S. Mgr N.-A. Labrie, évêque de la Côte-Nord a dépeint en des couleurs très précises, la situation économique des populations de son diocèse. Il s'est opposé aux contracteurs qui amènent avec eux leurs hommes au lieu d'employer la main-d'œuvre locale, et à la loi qui force ces mêmes contracteurs à précipiter le contrat sous prétexte d'économie, alors que les habitants de la Côte-Nord doivent se croiser les bras, se serrer la ceinture et attendre des petits métiers. Le distingué prélat était le conférencier d'honneur au déjeuner de l'Association forestière québécoise Inc., dont le congrès est dans sa deuxième journée. Ce déjeuner était sous la présidence de M. Georges Maheux.

Si vous construisez
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

CHARBON "Vikingis"
JOHN HENEY & SON
LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service" "impeccable de combustibilité"

La Grande Neuvaine
en l'honneur de
Notre-Dame du Perpétuel Secours
commencera
dimanche, le 9 octobre prochain, en l'église St-Géraire d'Ottawa (coin Beech et Champagne).
Cordialement à tous les amis de Notre-Dame!!!

Accusé du vol d'il y a six mois chez les statisticiens

Un employé du bureau de la statistique, Georges-Oscar Richer, 30 ans, 45, rue St-Joseph, est détenu par la Gendarmerie royale, pour un vol avec effraction, commis le 9 avril dernier, à la statistique. Il a comparu hier, en cour de magistrat, mais sa cause fut remise à vendredi.

Protestations de S. Exc. Mgr Labrie
QUEBEC (DNC) — S. Mgr N.-A. Labrie, évêque de la Côte-Nord a dépeint en des couleurs très précises, la situation économique des populations de son diocèse. Il s'est opposé aux contracteurs qui amènent avec eux leurs hommes au lieu d'employer la main-d'œuvre locale, et à la loi qui force ces mêmes contracteurs à précipiter le contrat sous prétexte d'économie, alors que les habitants de la Côte-Nord doivent se croiser les bras, se serrer la ceinture et attendre des petits métiers. Le distingué prélat était le conférencier d'honneur au déjeuner de l'Association forestière québécoise Inc., dont le congrès est dans sa deuxième journée. Ce déjeuner était sous la présidence de M. Georges Maheux.

Si vous construisez
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

CHARBON "Vikingis"
JOHN HENEY & SON
LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service" "impeccable de combustibilité"

La Grande Neuvaine
en l'honneur de
Notre-Dame du Perpétuel Secours
commencera
dimanche, le 9 octobre prochain, en l'église St-Géraire d'Ottawa (coin Beech et Champagne).
Cordialement à tous les amis de Notre-Dame!!!

Funérailles de M. A. Rochon à Masson, Qué.
MASSON, Qué. (spécial) — Les funérailles de M. Albert Rochon, décédé à la demeure de son fils Jean-Marie, ont eu lieu récemment en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson. M. Rochon était âgé de 70 ans. Né à Curran, il était le fils de feu M. et Mme Antoine Rochon.

L'Occident appuie Tito
LONDRES (AFP) — Selon le correspondant du Daily Telegraph à Washington, qui déclare tenir son information de source sûre, "l'Angleterre et l'Amérique seraient tombées d'accord pour accorder au maréchal Tito toute l'aide que des pays peuvent donner, sans faire la guerre, au cas où la querelle yougoslave dégènerait en conflit ouvert."

Conférence sur l'agriculture
La conférence fédérale-provinciale sur l'agriculture, qui a lieu chaque année, a été fixée au 12 décembre et se poursuivra jusqu'au 14, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Le feu a éprouvé une famille de 3 à Unlands ce matin
Un violent incendie, qui s'est déclaré tôt ce matin aux logis temporaires d'Unlands, a complètement détruit la demeure d'une famille et en a obligé sept autres à fuir en vitesse, dans leurs vêtements de nuit.

Une fraude que les Etats-Unis veulent arrêter
Bien que Washington préfère tranquillement qu'il en soit autrement, le Gouvernement du Canada ne possède aucun plan à l'heure actuelle pour décider du traité d'extradition de 1942 qui permettrait l'extradition de Canadiens pour fraude dans les effets de bourse.

Un mariage à Moonbeam, Ont.
MOONBEAM, Ont. (DNC) — M. l'abbé Jules Cimou, curé, bénissait, récemment, le mariage de Mlle Fernande Filion, de Moonbeam, fille de feu M. Arthur Filion et de feu M. Filion, et M. Philippe Albert, fils de M. et Mme Pierre Albert, de Québec.

Truman dénonce les persécutions
WASHINGTON (AFP) — Le président Truman a accusé les pays totalitaires, c'est-à-dire, dans sa pensée, l'Union soviétique et les démocraties populaires de l'Est de l'Europe, de persécuter toutes les religions. C'est dans une lettre adressée à M. John Sullivan, ancien secrétaire à la Marine et organisateur de la Semaine de fraternité, événement qui se déroule sous les auspices de la "Conférence nationale pour l'entente entre chrétiens et juifs", que M. Truman a fait cette déclaration.

Accusé du vol d'il y a six mois chez les statisticiens
Un employé du bureau de la statistique, Georges-Oscar Richer, 30 ans, 45, rue St-Joseph, est détenu par la Gendarmerie royale, pour un vol avec effraction, commis le 9 avril dernier, à la statistique. Il a comparu hier, en cour de magistrat, mais sa cause fut remise à vendredi.

Protestations de S. Exc. Mgr Labrie
QUEBEC (DNC) — S. Mgr N.-A. Labrie, évêque de la Côte-Nord a dépeint en des couleurs très précises, la situation économique des populations de son diocèse. Il s'est opposé aux contracteurs qui amènent avec eux leurs hommes au lieu d'employer la main-d'œuvre locale, et à la loi qui force ces mêmes contracteurs à précipiter le contrat sous prétexte d'économie, alors que les habitants de la Côte-Nord doivent se croiser les bras, se serrer la ceinture et attendre des petits métiers. Le distingué prélat était le conférencier d'honneur au déjeuner de l'Association forestière québécoise Inc., dont le congrès est dans sa deuxième journée. Ce déjeuner était sous la présidence de M. Georges Maheux.

Si vous construisez
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

CHARBON "Vikingis"
JOHN HENEY & SON
LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service" "impeccable de combustibilité"

La Grande Neuvaine
en l'honneur de
Notre-Dame du Perpétuel Secours
commencera
dimanche, le 9 octobre prochain, en l'église St-Géraire d'Ottawa (coin Beech et Champagne).
Cordialement à tous les amis de Notre-Dame!!!



LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics: DOUX, AVERSES
MINIMUM (cette nuit) 46
MAXIMUM (demain) 68

Ottawa et la région: Nuageux, ce soir; averses après minuit. De main, nuageux, avec averses au début de l'après-midi. Plus doux.

Dawson 32, 41; Prince-Rupert 41, 49; Prince-George 29, 48; Vancouver 44, 57; Victoria 44, 58; Kamloops 57; Penikese 21, 52; Jasper 29, 42; Edmonton 28, 47; Calgary 31, 39; Lethbridge 34, 55; Medicine-Hat 36, 60; Yellowknife 31, 35; Prince-Albert 41, 63; Sault-Ste-Marie 41, 63; Saskatoon 39, 60; Regina 33, 59; Winnipeg 55, 64; Port-Charles 32, 36; Port-Arthur 49, 62; White-River 32, 64; Kapuskasing 35, 59; North-Bay 37, 60; Muskoka-Airport 35, 64; Windsor 54, 63; London 43, 64; Toronto 50, 66; OTTAWA 35, 64; Montréal 46, 65; Québec 40, 64; Saint-Jean 44, 61; Moncton 36, 61; Halifax 45, 63; Charlottetown 43, 59; Sydney 44, ...; Yarmouth 46, 61; St-Jean, Terre-Neuve, 49, 61.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h à 8 h p.m. - Le samedi 1 h à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

Débat sur le discours du Trône continué au Sénat

Un sénateur libéral, l'hon. W.D. Euler, de Kitchener, a proposé hier, au Sénat, la formation d'une fédération économique des nations démocratiques pour faire un front commun contre le communisme, tandis qu'un sénateur progressiste-conservateur, l'hon. Byron Horner, de la Saskatchewan, s'est opposé à l'abolition des appels au Conseil privé de Londres, pour faire en suite un plaidoyer en faveur d'une plus grande utilisation de la route maritime de la Baie d'Hudson.

MM. Euler et Horner continuaient le débat sur le discours du Trône, dont l'ajournement a été proposé par l'hon. Cyrille Vaillancourt, libéral de Lévis, qui le reprendra cet après-midi.

Dans l'esprit de M. Euler, une fédération économique pourrait être le premier pas d'une fédération politique des pays du monde. Et cela pourrait être le début d'une ère nouvelle si, en fin de compte, le monde communiste pouvait s'unir pour le plus grand avantage de tous au lieu de s'opposer l'un à l'autre en mettant notre civilisation en danger.

Le sénateur ontarien voit deux éléments de solution aux problèmes de l'heure. Le premier, ce serait un renouveau moral et religieux dont, à son grand regret, il ne voit encore que peu de signes. Le second, ce serait une fédération économique des nations démocratiques.

Auteur d'un projet de loi qui fut présenté à plusieurs reprises pour légaliser la fabrication et le commerce de la marijuana, le sénateur Euler a exprimé hier sa satisfaction de ce que les Canadiens peuvent maintenant se procurer ce substitut du beurre. Il regrette cependant que certaines provinces aient apporté des restrictions au commerce de la marijuana et que la Fédération canadienne de l'Agriculture ait décidé d'en appeler à Londres du jugement de la Cour suprême sur cette question.

De son côté, le sénateur Horner s'est déclaré opposé à l'abolition des appels judiciaires au Conseil privé de Londres. Il soutient qu'on se trompe en prétendant que la juridiction du Conseil privé sur les jugements des tribunaux canadiens nous place dans un état d'infériorité. Il trouve ridicule le jugement de la Cour suprême qui...

Décès de l'épouse du sénateur Hardy

BROCKVILLE, Ont. (Spécial) — M. Arthur Charles Hardy, né Dorothy Fulford, épouse du sénateur A. C. Hardy, C.R., est décédée après une longue maladie, à Brockville, à l'âge de 88 ans.

Née à Brockville, elle était la fille de feu le sénateur G. T. Fulford et Mary White. Mme Hardy s'occupait activement d'œuvres comme celles de la Société d'Aide à l'Enfance, de l'hôpital Général de Brockville et du "Victorian Order of Nurses".

Outre son époux, la défunte laisse deux fils: Fulford P. Hardy, de Brockville, et Arthur S. Hardy, avocat d'Ottawa; une fille, Mme J. L. Elvidge, d'Ottawa; et un frère, George T. Fulford, de Brockville, M.P. de la circonscription Leeds.

Fausse rumeur

CITE DU VATICAN (AFP) — On déclare, dans les milieux religieux généralement bien informés, que les bruits repris par la presse concernant la conclusion d'un concordat entre le gouvernement polonais actuel et les représentants de l'Eglise catholique en Pologne, sont dénués de tout fondement.

Si vous construisez

Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

LAMBRIS DE BILLES
PLANCHES A CLIN (clapboard)
PIN NOUVEUX
V-JOINT
SHIPLAP
BOIS EMBOUVETE
Green Valley Lumber Co
300, Chemin Montréal, Eastview
3-6224 - 3-6225

CHARBON "Vikingis"
JOHN HENEY & SON
LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service" "impeccable de combustibilité"

La Grande Neuvaine
en l'honneur de
Notre-Dame du Perpétuel Secours
commencera
dimanche, le 9 octobre prochain, en l'église St-Géraire d'Ottawa (coin Beech et Champagne).
Cordialement à tous les amis de Notre-Dame!!!